

**THE SQUARE FOOT GROUP**  
 Investissement immobilier  
 &  
 Gestion de biens en Short Term

L'expert dont vous avez besoin pour optimiser vos revenus en Floride du Sud

USA +1 305 632 3766 / FR+33 6 86 42 32 82  
 info@thesquarefootgroup.com / www.thesquarefootgroup.com

Under the brokerage of Realty Group of Miami

**MCH** Monique Cohen Herzstein  
 CPA CAA Consulting USA  
 VOTRE EXPERT COMPTABLE ET FISCAL  
 (786) 521-3977 - (786) 785-5000  
 35 ans d'expérience franco-américaine  
 20 collaborateurs à votre service

Expertise comptable, fiscalité & assistance à l'implantation [www.mchconsultingusa.com](http://www.mchconsultingusa.com)

# le Courrier DES AMÉRIQUES

N°41 | JANVIER 2024

LE MENSUEL GRATUIT DES FRANCOPHONES AUX USA

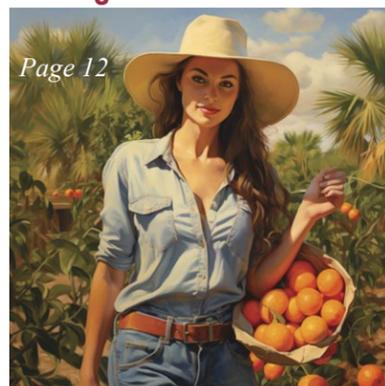


## Début des Primaires

Elles démarrent en janvier : voici le programme ! *Page 3*



## Tout savoir sur les oranges et agrumes de Floride !



## Sud Floride : Les loyers résidentiels baissent (enfin)

Mais les prix à la vente progressent



## Le Bureau du Québec à Miami est ouvert

Isabelle Dessureault, déléguée à Atlanta, en assure aussi la direction.

*Page 26*



## De nouvelles lois en Floride

Dont une loi qui pourrait améliorer le trafic sur les autoroutes !! *Page 10*



## TRAVAUX EN FLORIDE THE CAP GROUP

GENERAL CONTRACTOR  
 ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

- Construction
- Gestion de projets
- Agrandissements
- Rénovation
- Corrections de violations existantes

En business depuis 1996, Xavier Capdevielle et son équipe prennent en main vos travaux!  
**Contactez-nous**  
 305.773.3101  
 info@capgroupmiami.com



[www.CapGroupMiami.com](http://www.CapGroupMiami.com)

Certified General Contractor Licence 1508653

## NATBANK VOTRE BANQUE FRANCOPHONE EN FLORIDE



Grande Nouvelle !

Prochainement ! NATBANK ouvrira sa 4e succursale à Naples, sur la Côte Ouest de la Floride.

Pompano Market Place  
 123 S. Federal Highway

Hollywood Oakwood Plaza  
 4031 Oakwood blvd.

Boynton Tower Center  
 970 N. Congress Ave. Suite 120

Naples  
 401 5th Ave. South suite 401

[natbank.com](http://natbank.com)

Service Client 1 (800) 205-9992

[reception@natbank.com](mailto:reception@natbank.com)

ADVERTISEMENT

# Nouvelle aide pour repérer, éviter et signaler les escroqueries dans plusieurs langues



**Vous avez remarqué une escroquerie visant votre communauté?**

**Signalez-la à la FTC dans la langue de votre choix**  
au (877) 382-4357, appuyez sur la touche 3

[ftc.gov/languages/French](https://ftc.gov/languages/French)

Les escrocs parlent votre langue. C'est pourquoi la FTC accepte désormais les signalements en plusieurs langues. Pour effectuer un signalement en mandarin, en tagalog, en vietnamien, en français, en arabe, en coréen, en russe, en portugais, en polonais et dans de nombreuses autres langues, appelez la FTC au **(877) 382-4357**. Appuyez sur la touche 3 pour parler à un interprète. Pour signaler une

usurpation d'identité, appelez le **(877) 438-4338** et choisissez l'option correspondant à la langue de votre choix. Les lignes sont ouvertes de 9 h à 17 h (heure de l'Est).

Vous préférez effectuer votre signalement en ligne ? En anglais, rendez-vous sur **ReportFraud.ftc.gov** ou **IdentityTheft.gov** — ou bien en espagnol, à [ReportFraude.ftc.gov](https://ReportFraude.ftc.gov) ou [RobodelIdentidad.gov](https://RobodelIdentidad.gov). Vous recevrez immédiatement des conseils sur les prochaines étapes à suivre.

Mais ce n'est pas tout. Vous pouvez désormais trouver des conseils dans une douzaine de langues à [ftc.gov/languages](https://ftc.gov/languages). Vous y apprendrez comment éviter une escroquerie, ce qu'il faut faire si vous avez versé de l'argent à un escroc et comment éviter les escroqueries visant votre petite entreprise. Il s'y trouve même un manuel sur les fraudes à l'intention des nouveaux arrivants aux États-Unis.

Vous préférez recevoir vos documents sous forme imprimée ? Sur [ftc.gov/bulkorder](https://ftc.gov/bulkorder), vous pouvez commander des publications gratuites en plusieurs langues. Commandez maintenant *How To Avoid a Scam* (Comment éviter une escroquerie) et *Scams and Your Small Business* (Les escroqueries et votre petite entreprise) en chinois simplifié, en coréen et en vietnamien. Et, comme toujours, rendez-vous sur [ftc.gov/ordenar](https://ftc.gov/ordenar) pour passer commande en espagnol.

Que vous obteniez les documents de la FTC en ligne ou sous forme imprimée, nous espérons que vous les partagerez avec votre famille et vos amis de votre communauté. En faisant part de ce que vous savez sur les escroqueries et en signalant ce que vous voyez, vous pouvez contribuer à y mettre fin et à protéger votre communauté.



**FEDERAL TRADE  
COMMISSION**

# Calendrier et enjeux: tout comprendre aux Primaires Américaines de 2024

Il n'y a aucun enjeu sur la primaire démocrate : depuis le retrait de Robert Kennedy Jr, le président sortant, Joe Biden, est à 67% dans les sondages de cette primaire.

Il est toutefois possible de voter pour deux opposants, Dean Phillips et Marianne Williamson, mais on connaît déjà le nom du vainqueur : Joe Biden. Toutefois il faudra que la convention du Parti Démocrate valide ce choix l'été prochain. Joe Biden peut toujours se retirer au profit d'une autre personne, ou bien le parti peut également choisir quelqu'un d'autre si la candidature du président sortant n'est pas jugée comme la plus efficace. Il y a peu de chances pour que ça arrive, mais c'est une possibilité.

Chez les Républicains, le gouverneur DeSantis devra réaliser un score autant ou plus élevé que celui Donald Trump dès le premier caucus, celui de l'Iowa, qui se déroule le 15 janvier. Actuellement, en Iowa, DeSantis est à 17.5% dans les sondages et Trump à 45%. Les sondages peuvent se tromper, mais Trump aura un avantage plus important encore lors des primaires suivantes dans le New Hampshire et en Caroline-du-Sud (la gouverneur de cet Etat, Nikki Haley, étant aussi candidate). Donc soit DeSantis accroche Trump dès le 15 janvier, soit il devrait jeter l'éponge ce soir-là s'il est largement derrière, comme le prédisent les sondages. Le gouverneur DeSantis fait bonne figure durant les débats républicains, mais... il n'est pas tout seul : Nikki Haley se rapproche de lui dans les sondages.

Pour le moment il y a peu de mystère sur les résultats, mais tout peut toujours arriver. La

deuxième étape majeure sera le 5 mars avec le déroulement du Super Tuesday. Entre le 15 janvier et le 5 mars, près de la moitié des délégués républicains auront été désignés, et il semble peu probable que le suspense puisse aller au delà.

**Quelle est la différence entre une primaire et un caucus :**

Les Etats-Unis forment une très vieille démocratie dans laquelle chaque Etat a développé ses propres traditions électORALES, avec notamment la nomination de délégués afin de représenter les citoyens. Chaque Etat organise ainsi une primaire ou un caucus (ou les deux) afin de désigner les délégués. Au final, le candidat ayant gagné le plus de délégué dans les Etats sera le vainqueur de la primaire (comme lors de l'élection présidentielle).

**Qu'est-ce qu'une primaire ?**  
C'est une élection assez classique : le gagnant d'un Etat est celui qui aura gagné le plus de voix. Il peut y avoir des primaires dites "ouvertes" (tous les électeurs peuvent alors voter) ou bien "fermées" (seuls les électeurs enregistrés officiellement sous les couleurs de leur parti peuvent voter).

**Qu'est-ce qu'un caucus ?**  
Il s'agit d'une élection à étages : les électeurs doivent être inscrits comme électeurs du parti. Ils votent pour des délégués au niveau de leur circonscription puis du comté, puis de l'Etat.

**Dates des primaires de 2024 :** Quand c'est en noir ça veut dire que les deux partis votent le même jour. Quand c'est



en bleu ou rouge c'est un seul parti qui vote. Nous avons précisé quand il s'agit d'un caucus (les autres sont des primaires);

## Janvier

- 15 janvier : Iowa **Républicain** (caucus)
- 23 janvier : New Hampshire

## Février

- 3 février : South Carolina **Démocrate**
- 6 février : Nevada **Démocrate**
- 8 février : Nevada **Républicain** (caucus)
- Virgin Islands **Républicain** (caucus)
- 24 février : South Carolina **Républicain** primary
- 27 fév : Michigan

## Mars

- 2 mars : - Idaho **Républicain** presidential (caucus)
- Michigan **Républicain** congressional district (caucus) /state convention
- Missouri **Républicain** (caucus)
- 3 mars : Washington, DC **Républicain** party-run primary
- 4 mars : North Dakota **Républicain** (caucus)
- 5 mars : Alabama Alaska **Républicain** presidential preference poll
- Samoa **Démocrate** (caucus)
- Samoa **Républicain** (caucus)
- Arkansas
- California
- Colorado
- Iowa **Démocrate**
- Maine
- Massachusetts
- Minnesota
- North Carolina
- Oklahoma
- Tennessee
- Texas
- Utah **Démocrate**
- Utah **Républicain** (caucus)
- Vermont
- Virginia
- 12 mars : **Démocrate** (étranger)
- Georgia
- Hawaii **Républicain** (caucus)
- Mississippi

- Marianes **Démocrate** party-run primary
- Washington
- 15 mars : Northern Mariana Islands **Républicain** (caucus)
- 16 mars : Guam **Républicain** territorial convention
- 19 mars : Arizona Florida **Républicain**
- Illinois
- Kansas
- Ohio
- 23 mars : Louisiane
- Missouri **Démocrate**

## Avril

- 2 avril : Connecticut Delaware New York Rhode Island Wisconsin
- 6 avril : Alaska **Démocrate**
- Hawaii **Démocrate**
- Missouri **Républicain**
- North Dakota **Démocrate** party-run primary (in-person voting starts on Friday, April 5)
- 13 avril : Wyoming **Démocrate** (caucus)
- 20 avril : Wyoming **Républicain**
- 21 avril : Puerto Rico **Républicain**
- 23 avril : Pennsylvania
- 28 avril : Puerto Rico **Démocrate**

## Mai

- 1er mai : New Mexico **Républicain**
- 4 mai : Missouri **Républicain**
- 7 mai : Indiana
- 14 mai : Nebraska Maryland West Virginia
- 18 mai : Idaho **Démocrate** (caucus)
- Montana **Républicain**
- 21 mai : Kentucky Oregon **Démocrate**
- 25 mai : Oregon **Républicain**
- Indéfini en mai : South Dakota **Républicain**

## EN BREF

### SONDAGES

Trump domine de très loin sa primaire (62%) mais derrière lui la nouveauté c'est que Nikki Haley est désormais très proche de Ron DeSantis, autour de 11%  
Pour la Présidentielle maintenant, les scores des sondages sont très serrés entre Biden et Trump, avec ensuite des scores très surprenants pour Robert Kennedy Jr souvent donné à plus de 20%. La campagne de Kennedy n'étant pas pour le moment très scintillante (pas de grandes foules rassemblées, et il est clairement boycotté par les médias de masse) il paraît évident que Kennedy bénéficie d'un rejet des deux autres plutôt que, pour le moment, d'une adhésion formelle à sa personne ou à ses idées (que peu de gens connaissent). Ceci dit, il a bel et bien un programme... donc cet électoralat pourrait se solidifier.

### GUÉRILLA

**ÉLECTORALO-JUDICIAIRE**  
La Cour Suprême du Colorado a décidé que Donald Trump ne pouvait pas figurer sur les bulletins de vote de l'Etat. Le motif est que Trump aurait participé ou organisé une insurrection le 6 janvier 2020. Bien entendu la question a été remontée à la Cour Suprême des USA par l'intéressé. Sur le fond, le Colorado a raison : c'est beaucoup plus facile d'avoir une élection présidentielle avec un seul candidat... Entre ça et les plaintes contre Biden, il est de moins en moins probable que l'élection de 2024 traite des questions essentielles pour les Américains.

## Juin

- 4 juin : Montana New Jersey New Mexico South Dakota Washington, DC **Démocrate**
- 8 juin : Guam **Démocrate** (caucus)
- Virgin Islands **Démocrate**

**DES AMÉRIQUES**  
**Le Courrier**  
Mensuel francophone gratuit

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :  
Gwendal Gauthier  
gwendalgauthier@gmail.com | Tél. : 561-325-9498

**courrierdesameriques.com**

**ABONNEZ-VOUS (ou votre entreprise) !!!**

<input type="checkbox"/> 1 an : 12 numéros : 40\$	<input type="checkbox"/> Abonn. de soutien : 250\$
<input type="checkbox"/> 5 exemplaires (par envoi) : 70\$	<input type="checkbox"/> 10 exemplaires : 100\$
<input type="checkbox"/> 15 exemplaires : 110\$	<input type="checkbox"/> 20 exemplaires : 115\$

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_  
 Entreprise (optionnel) : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Zip : \_\_\_\_\_

CHÈQUES À L'ORDRE DE : **FRENCHING LLC**  
3503 OAKS WAY #105 POMPANO BEACH, FL 33069

## Le Courrier des Amériques qui sommes nous

Le Courrier des Amériques est le journal, imprimé 13 fois par an, des francophones de Floride (Canadiens, Européens, Haïtiens...). Depuis octobre 2020 (et une interruption due à la Covid) ce titre a pris la suite de notre *Courrier de Floride* (les lecteurs utilisent parfois les deux noms). La seule différence est dans le nom. Tous nos articles sur la Floride sont toujours sur le site internet [www.courrierdesameriques.com](http://www.courrierdesameriques.com)

Le Courrier est le média francophone qui a le plus d'influence et de lecteurs aux Etats-Unis. L'un de nos 13 numéros est "Le Guide de la Floride".

### NOS RÉSEAUX AUX ETATS-UNIS

Vous pouvez nous suivre sur notre page Facebook *Courrier des Amériques*. Nous avons également lancé un groupe Facebook pour les francophones aux Etats-Unis qui compte 34000 membres : [www.facebook.com/groups/264386591225249/](https://www.facebook.com/groups/264386591225249/)

Vous retrouverez des centaines de vidéos sur les Etats-Unis sur notre petite chaîne Youtube : [www.youtube.com/channel/UC86PcB6wrcPjyHy3NAaQ9WA](https://www.youtube.com/channel/UC86PcB6wrcPjyHy3NAaQ9WA)

### NOS RÉSEAUX EN FLORIDE

La page Facebook du *Courrier de Floride* est la page de médias francophone la plus suivie dans un Etat des USA, avec plus de 43000 followers : [www.facebook.com/courrierdefloride/](https://www.facebook.com/courrierdefloride/)

Sur cette page vous verrez que nous mettons aussi trois groupes publics à la disposition de nos lecteurs pour qu'ils puissent communiquer :

- **Les Français de Miami et de Floride** (pour les résidents permanents) : 27000 membres.
- **Les Snowbirds Québécois en Floride** (et tous les Canadiens Français) : 76500 membres. Il s'agit du plus grand groupe public de Snowbirds, avec un million de lecteurs par mois (en plus des membres).
- **Ouragans en Floride** (solidarité, infos) 5700 membres.

Vous pouvez retrouver des centaines de vidéos sur la Floride (et les Amériques) sur notre page : [www.youtube.com/courrierdefloride](https://www.youtube.com/courrierdefloride)  
**ABONNEZ-VOUS... c'est gratuit !**

▶ YouTube

**Valorisez votre entreprise !**

Une pub dans *Le Courrier*, et ce sont des dizaines de milliers de francophones qui sont touchés (au cœur !). Et nos tarifs pubs sont à partir de 149\$ par mois (journal + internet compris) !

**POUR LA PUBLICITE, CONTACTEZ :**  
**Diane Ledoux :**  
 (954) 598-5075  
[dianeledoux.heartblooms@gmail.com](mailto:dianeledoux.heartblooms@gmail.com)

**Assurance Santé & Vie**  
BELL & LYONS  
La sécurité est une priorité, pas une option

- ✓ Assurances Obamacare et Medicare
- ✓ Assurances expatriés
- ✓ 0\$ de franchise et faible Out of the pocket
- ✓ Assurances vie
- ✓ Forfait à partir de 0\$ par mois

**RUDY BELLAICHE**  
License #W804939

+1 (954) 998-3860  
www.Bellandlyons.com

**BIEN ASSURÉS : BIEN PROTÉGÉS !**

Je parle français & je suis à votre disposition pour tous renseignements

**ASSURANCE SANTÉ INTERNATIONALE Cigna**  
non-résidents & détenteurs de carte verte

Assurance-voyage  
Assurance vie & santé  
Supplément Medicare  
Planification successorale  
Remplacement de salaire

**Danielle Waton**  
954.683.7035  
[dwaton20@hotmail.com](mailto:dwaton20@hotmail.com)

**Particulier et Business**

**Declarations Fiscales**

**Comptabilité**

**Paie**

**Christina Deckert**  
30 ans d'expérience

Je parle anglais et français

305-748-5989

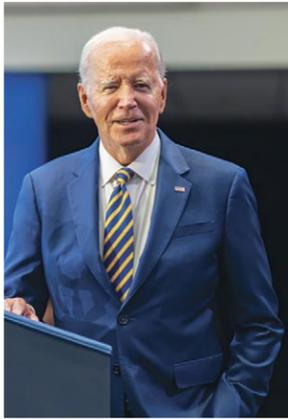
info@tax-firm.us [tax-firm.us](http://tax-firm.us)

## Une enquête en vue d'une destitution de Joe Biden ouverte par la Chambre des Représentants

La Chambre des Représentants a voté le 13 décembre le début de l'enquête en vue d'une destitution du président Joe Biden pour une suspicion de faits de corruption. Récapitulatif : le contenu d'un ordinateur attribué à son fils, Hunter Biden, a été donné à la police et les rumeurs ont commencé à circuler peu avant l'élection de 2020. La police et les médias de masse ont alors caché l'existence de ce contenu durant plusieurs mois, même si les médias conservateurs en parlaient. Les vidéos qui proviendraient de cet ordinateur montrent Hunter Biden avec des prostituées et consommant des drogues. Tant qu'une enquête n'est pas aboutie, il n'est cependant pas possible de savoir s'il s'agit de vidéos truquées (c'est aujourd'hui une possibilité). En tout cas ça ne ressemble pas à des vidéos truquées.

Premier problème dans le fonctionnement judiciaire : trois ans après cette révélation, l'enquête de police qui permettrait d'incriminer ou d'innocenter Hunter Biden n'a toujours pas débuté. Hunter Biden a bien été inculpé au début du mois de décembre, mais pour "fraude fiscale" et "détention d'arme illégale" : pas pour les plus graves des accusations qui circulent et que voici :

Outre les vidéos mentionnées, des documents montreraient aussi des enrichissements d'Hunter Biden lors de relations avec des sociétés chinoises et ukrainiennes. Son père, l'actuel président, était alors le vice-président de Barack Obama.



Si ces affaires avaient été traitées avant l'élection présidentielle de 2020, il paraît évident qu'elles auraient pu avoir un impact sur l'élection, même si Joe Biden n'était pas impliqué directement.

Ainsi, les enquêtes de la Chambre ont pour but de déterminer si Hunter Biden peut être incriminé, et d'autre part d'établir un lien entre cette corruption (supposée), et Joe Biden. Est-ce que le père d'Hunter Biden avait eu connaissance de cette corruption ? En a-t-il fait partie en qualité de Vice-Président ? Est-ce que son fils a gagné de l'argent en échange d'interventions du vice-président ?

Vu que le dossier n'a pas été ouvert par la police, les Républicains avaient promis de lancer une enquête s'ils emportaient la majorité à la Chambre. Ils ont gagné la dernière élection, ont pris place à la Chambre en janvier 2023, annoncé l'ouverture de l'enquête en septembre, et elle vient donc officiellement de débuter.

Est-ce que le président Biden peut être destitué ? Comme ce fut le cas pour Donald Trump, «l'impeachment» peut effectivement être voté par la Chambre (1). Mais le mot impeachment désigne d'une part cette procédure et d'autre part elle est la traduction du mot « destitution ». Ce qui provoque souvent une confusion : ce n'est pas parce que la Chambre vote "l'impeachment" qu'il y aura forcément une destitution. Il faut pour cela que le Sénat confirme la destitution. Or le Sénat est à majorité démocrate. Si de lourdes preuves sont trouvées contre Joe Biden, alors il pourrait y avoir une véritable destitution. Sinon les Démocrates défendront leur candidat (Joe Biden est candidat à sa propre réélection durant l'élection présidentielle qui va se dérouler en novembre 2024).

Mais, ainsi, la majorité républicaine a désormais les moyens d'obtenir des preuves, témoignages et certitudes supplémentaires, si ils existent.

De son côté, Joe Biden a déclaré le 13 septembre : « Et bien je vais vous dire, je ne sais pas vraiment pourquoi, mais ils savent juste qu'ils voulaient une procédure d'impeachment. Maintenant, le mieux que je puisse dire, c'est qu'ils veulent me destituer parce qu'ils veulent fermer le gouvernement ».

- 1 - Donald Trump a été "impeached" par deux fois par la Chambre des Représentants (alors démocrate) mais le sénat a voté les deux fois contre la destitution. Il n'a donc jamais été destitué.

## Loi C-18 au Canada : Google va payer 100M\$ par an aux médias

Ainsi, Google n'aura pas suivi le groupe Meta (Facebook et Instagram) qui pour leur part a interdit la publication de nouvelles sur leurs plateformes : Google va donner 100 millions de dollars par an aux médias et ainsi continuer d'afficher leurs articles. Les revenus publicitaires de Google étant de 6,27 milliards (en 2021) au Canada, ces 100 millions représentent 1,6 % de cette somme.

### Notre point de vue :

Les conséquences de cette "loi sur les Nouvelles en Ligne" sont aussi étranges que la loi en elle-même. Autant on comprend bien pourquoi Facebook dérange les médias (il affichait article et vidéos avec ses propres publicités dans l'environnement de Facebook) autant Google est un simple kiosque où on peut trouver les articles des médias mis en avant au milieu d'autres recherches : c'est de notre avis une publicité dont les médias bénéficiaient. Après,



crédit photo : PhotoMIX Company sur Pexels.com

c'est vrai que Google met en avant certains médias au détriment d'autres...

A noter, que les médias étrangers lus au Canada (par exemple Le Figaro ou bien notre Le Courrier des Amériques) pourront être lus sans compensations financières par Google, alors qu'un grand nombre de nos lecteurs sont au Canada (au moins durant l'été).

En tout cas, de notre point de

vue, nous trouvons très bien que Meta ne gagne plus d'argent avec notre travail, et nous trouvons également très bien de rester sur Google au Canada !

En tout cas, conseil à nos lecteurs Canadiens : vous devriez vous abonner à notre infolettre car autrement ne comptez plus sur les réseaux sociaux pour vous montrer les articles de vos médias préférés.

## Un nouveau site web pour créer du lien entre les Français de l'Étranger et l'Europe

Dominique Lemoine est Conseiller des Français de l'étranger établi aux États-Unis (Atlanta, GA) depuis plus de 35 ans et où il a élevé 3 enfants. Il vient de lancer un site internet afin de « promouvoir la relation entre les Français de l'étranger et l'Union Européenne ». Comment est né le concept?

« Par le constat que les Français de l'étranger et l'Union Eu-



ropéenne s'ignorent mutuellement. » Et que vont trouver les lecteurs sur son site internet ? « Des informations sur l'Union Européenne qui bénéficieront aux Français de l'étranger. Il servira aussi de forum pour l'expression des Français de l'étranger sur les problématiques européennes. »

www.francaisdeletranger.com  
letranger europe.com

## "Talents" : une nouvelle maison d'édition consacrée aux Français de l'étranger

New York : Rachel Brunet, journaliste et auteure installée à New-York depuis 2012, lance Talents, une maison d'édition visionnaire visant à partager des histoires captivantes et inspirantes de Français établis à l'international et a le plaisir d'annoncer la création d'une campagne GoFundMe pour soutenir ce projet.

Dans un contexte médiatique souvent saturé par des nouvelles sombres et fragmentées, Rachel Brunet propose un contre-poids en illuminant le panorama des récits humains positifs et stimulants.

Talents s'engage à pu-



Crédit photo : Tamara Gillon Photographie

blier des ouvrages mettant en

lumière des parcours exceptionnels de Français de l'étranger, actifs dans des domaines tels que l'humanitaire, les arts, la culture, la diplomatie, la politique et le monde de l'entreprise. Chaque livre sera une célébration de la détermination entrepreneuriale, de l'engagement, de l'influence, de la créativité et de l'impact positif sur notre monde.

Rachel Brunet lance une campagne de financement participatif visant à récolter 50 000 dollars :

Pour plus d'informations et pour soutenir la campagne, visitez le lien suivant :

<https://gofund.me/8c10edfe>

## L'humoriste français Redouane Bougheraba vient à Miami Beach et New-York City

Redouane vient se produire sur les scènes américaines ! Il vient d'être annoncé sa venue pour deux dates (la billetterie n'est pas encore ouverte, on le signalera en mettant les liens pour acheter les billets sur cette page) : Le 10 janvier 2024 à 20h30 Miami Beach Bandshell (Miami Beach) et le 12 janvier 2024 à 20h au Symphony Space (Manhattan, New-York)

Redouane Bougheraba se

produit dans un spectacle où se mêlent autodérision, improvisations et apartés de légende avec le public. Il se raconte et dresse un portrait réaliste de sa vie, avec des thèmes universels et d'actualité comme le mariage, ses voyages, ou encore les relations hommes



femmes. Qui est-il ? Premier Marseillais du Jamel Comedy Club, au casting du film Méchants de Mouloud Achour, ou encore de La Vie Scolaire de Grand Corps Malade et Medhi Idir, et enfin humoriste chroniqueur phare de l'émission CLIQUE de Mouloud Achour.

www.redouanebougheraba.fr  
Les deux spectacles sont organisés par la société Silverprod de notre ami Franck Bondrille.

## Le Canada rend obligatoire les véhicules électriques à partir de 2035

Il va vous falloir acheter une grande quantité de piles pour vous rendre en Floride : le 19 décembre le Canada a voté le passage au tout-électrique à partir de 2035, et ça commencera par

les modèles d'autos fabriqués en 2026. Mais dès cette année, là, dans deux ans, le gouvernement vise à avoir déjà 20% de véhicules non polluants vendus, puis 50% en 2030 et 100% en 2035.

Il faut espérer pour les Snowbirds que la technologie soit alors au point afin de traverser les États-Unis sans avoir à s'arrêter trop souvent !



USA FRANCE  
FINANCIALS

Forbes  
**BEST-IN-STATE  
TOP FINANCIAL  
SECURITY PROFESSIONALS 2023**

SHOOK® RESEARCH  
© 2023 FORBES LLC - USED WITH PERMISSION



Cédric Sage  
Founder & CEO



Adam Boyer  
ChFC® · Partner



Alexandre Quantin  
MBA, RICP® · Partner

This award is not issued by Guardian or its subsidiaries. The annual Forbes ranking of Best-In-State Wealth Advisors List 2023 is based on criteria developed and obtained by SHOOK Research, LLC. No compensation was provided in connection with obtaining this rating; however, advisors may choose to pay fees to Forbes and Shook for premium listing features; including, usage rights of the ranking logo. Past performance is not an indication of future results.

# Immobilier : opportunités d'investissement en franchise pour un Visa aux USA

Le marché de l'immobilier est très attractif aux Etats-Unis, mais dans ce domaine toutes les pistes d'investissement ne se valent pas pour obtenir un visa investisseur E2 ou une carte verte.

## L'INVESTISSEMENT LOCATIF

L'achat et la mise en location de propriétés aux USA est attirant, mais à moins d'engager des capitaux conséquents (plus de 10 propriétés), la plupart des demandes de Visa dans ce domaine sont refusées car peu d'emplois sont créés avec ce type d'opérations.

## LA CONSTRUCTION OU LE "FLIPPING" (achat rénovation revente) de propriétés

C'est une voie possible mais qui présente des risques. Si vous n'avez pas déjà un titre de séjour aux USA, plusieurs difficultés vont se présenter : le financement, la gestion du projet et de la main d'œuvre, les délais pour les permis de construction etc.

Il est recommandé d'obtenir un droit de travail par un autre biais avant de se lancer dans ce type de projet.



Un article de Stéphane Deneux, président de DNX Consulting

## LE SECTEUR DU "CARE" HAUT DE GAMME

Les résidences pour le 3ème âge (senior care), les crèches privées (child-care) ou les hôtels pour animaux de compagnie (petcare) sont en plein essor aux USA. Les franchises dans ces domaines proposent souvent aux investisseurs de se focaliser sur la partie immobilière - acquisition et mise aux normes du local - et peuvent ensuite superviser les opérations pour vous. Comme ces activités requièrent une main d'œuvre conséquente, elles sont éligibles à l'obtention d'un visa E2, voire même d'une carte verte EB5.

## LA GESTION LOCATIVE

Une franchise de "Property Management" vous permettra de comprendre le marché en limitant les risques. Vous vous occuperez de louer et d'entretenir un bien pour son propriétaire et percevrez un pourcentage des loyers pour vos services. La gestion locative s'étend aussi aux locations de vacances, type AirBnB.

Les leaders de la gestion locative aux Etats-Unis sont des réseaux en franchise. Les budgets sont proches du minimum recommandé pour un visa E2 et ces franchises apportent les outils pour une croissance à long terme. Une fois votre implantation réussie dans ce domaine, vous pourrez ensuite vous tourner vers la

construction ou le flipping afin de faire fructifier votre réseau.

## HOME STAGING

En le décorant et le meublant



de façon plus appropriée, la « mise en scène d'un bien » permet de rehausser sa valeur sur le marché. Ces services s'adressent en premiers lieux aux agents immobiliers. Les franchises de home staging intègrent d'autres services pour maximiser les revenus : décoration, vente de meubles, "home managers" etc.

Même si ces franchises sont peu coûteuses, l'inventaire de meubles et le besoin en main d'œuvre pour la logistique remplissent les conditions d'un Visa E2.

## ENTRETIEN ET RÉNOVATION

Les franchises de "home services" (nettoyage, maintenance, jardinage etc.) ne nécessitent généralement pas de licence et sont bien adaptées pour un Visa E2 avec un budget limité. De plus, la demande est en forte croissance ces dernières années.

Les franchises de rénovation et d'installation (salle de bain, cuisine, terrasse etc.) ont également fait leur preuve dans le cadre d'un visa investisseur mais requiert parfois l'obtention d'un permis d'entrepreneur du BTP.

Pour en savoir plus sur ces franchises : [contact@dnxconsulting.com](mailto:contact@dnxconsulting.com) [www.dnxconsulting.com](http://www.dnxconsulting.com)

# Où que vous soyez aux USA, le Civil-Law Notary de Floride facilite vos démarches internationales

Parmi tous les Etats des USA, la Floride se distingue depuis un certain temps comme une oasis pour ceux qui souhaitent échapper aux impôts oppressifs de certains autres Etats.

Avec la ruée vers « l'Etat du soleil » de la part de bons nombres d'entrepreneurs de Silicon Valley, la Floride devient désormais un Etat à l'avant-garde de l'innovation technologique.

La Floride a pris des initiatives aussi pour attirer les innovateurs non seulement de Californie, mais du monde entier. Ainsi, elle a pris certaines initiatives afin de soutenir ceux qui viennent de loin s'y installer, mais qui retiennent toutefois des intérêts dans leur pays d'origine.

Ainsi la Floride a adopté une loi créant un statut de notaire afin de faciliter les choses pour ceux qui ont encore des intérêts à travers le monde et surtout dans les nombreux pays dotés d'un système de droit similaire à ceux des pays non-anglophones.

Avant la cessation des actes notariés par la diplomatie française, il y a quelques années, elle avait précisé qu'aux États-Unis, le recours à un "notary public américain" devra être écarté pour obtenir un acte authentique. Souvent, lors de la réception d'un acte authentique, le notaire fait la lecture de l'acte à haute voix, et doit pouvoir répondre en



Par Me DAVID WILLIG

Avocat d'immigration aux barreaux de Paris et de Miami, et notaire tant que juriste aux diverses interrogations des parties intéressées.

Ce n'est pas évident aux USA quand il s'agit d'un acte à signer en français. De plus, le "notary public" ne réunit pas toutes les capacités du notaire, notamment, celle de pouvoir répondre aux questions portant sur un acte juridique.

Ici, la législation de la Floride fournit une solution unique aux USA, car l'acte pourra être établi en la forme authentique par un "Civil-Law Notary" en Floride. Greffé sur le métier d'avocat afin de démarrer leur activité et prestation de services, le Civil-Law Notary de Floride est un professionnel du droit très utile qui peut faciliter certaines démarches

pour les étrangers ayant des affaires dans différents pays d'Europe, d'Amérique du Sud, voire d'Asie et d'Afrique.

Seule le "Civil-Law Notary" peut remplir les conditions requises pour que cet acte soit établi dans la forme authentique locale de Floride. La Floride est la seule juridiction parmi les grands états des États-Unis ayant adopté une telle législation. Cela n'existe pas à New York, ni en Californie.

Parmi les nombreux avocats inscrits en Floride, ceux ayant le titre de « Civil-Law Notary » sont peu nombreux, environ 150 parmi plus de 100,000 avocats. Ceux qui peuvent faire la lecture de l'acte en français et répondre aux questions, également en français, sont moins nombreux encore. Ainsi est-il possible pour les gens habitant d'autres États des USA de faire un petit saut en Floride, un trajet beaucoup plus court et moins fatiguant que d'aller en Europe !

Si vous possédez un acte qui exige une forme authentique, vous avez un moyen de le faire sur place aux USA. Appelez notre étude :

David S. WILLIG Chartered  
2837 SW 3rd Ave, Miami, FL  
(305) 860-1881  
[Interlawlink@aol.com](mailto:Interlawlink@aol.com)  
[floridavocat.com](http://floridavocat.com)  
[www.facebook.com/David-S-Willig-Chartered-186613868040926](http://www.facebook.com/David-S-Willig-Chartered-186613868040926)

# GO2VACATIONS

Jan.2024

Nos bureaux à l'hôtel Richard 1411 Federal Highway US1, angle Wiley à Hollywood.  
Ouverts du Lundi au Vendredi de 10h00 à 13h00, rendez-vous suggérés.  
Pour nous contacter au **1(888)-652-4756**  
Laisser un message ou [info@go-2.com](mailto:info@go-2.com)  
Appelez Jacques **+954 873 1270** ou Andrea **+954 549 3420** ou **+514 730 2690**



- > Une équipe professionnelle > un service en français, rapide et courtois
- > Les meilleurs prix "Garanti!" > Pour les croisières désignées, transferts A/R de nos bureaux au port de Miami > Enregistrements aux Bateaux.
- > Accompagnateurs de Go-2 Vacations sur certaines croisières

## GO2VACATIONS OFFRE TOUTES LES CROISIÈRES DU MONDE



## CROISIÈRES EN GROUPE

**PANAMA 11nt/12jrs - Places très limitées**  
Départs > 14 jan, 11 fév., 10 mars 2024  
2 excursions guidées en français (\$)



## CROISIÈRES A THÈMES 2024

### RETRO & DANSE DES ANNÉES 60/70

Animé par Michel Chatillon  
ROYAL SYMPHONY OF THE SEAS 1 seul départ du 18 au 24 fév 2024

**PARTY CRUISE AVEC JEAN PERRAULT Radio man et DJ**  
MSC SEASCAPE 1 seul départ du 03 au 10 fév.2024

### COUNTRY & DANSE EN FRANCAIS

Avec > Rhéal Leblanc / Christian Lemieux / Dani et Carl Anne Dareche  
Accompagné par Danny Boy  
MSC MAGNIFICA 1 seul départ du 19 au 23 fév.2024



Bonne Année 2024

## CROISIÈRE TOUR DU MONDE une fois dans votre vie !!

De Marseille MSC MAGNIFICA 1 seul départ le 06 janvier 2025 -116 nuits



## LA NOUVELLE ORLÉANS Accompagné en français par Jean Louis

3nt/4jr. 3 EXCURSIONS Places limitées 4 Départs en vols Directs de FLL > 22 JAN./ 05 FEV / 19 FEV/ 04 MARS 2025

Places très limitées



## NASHVILLE ET MEMPHIS Accompagné en français par Jean Louis

3 nt/4 jr 4 excursions - Places très limitées  
1 seul départ en vol direct de FLL > du 16 au 19 mars 2024

\*\*\*COMPLET\*\*\*  
Liste d'attente ouverte



## LES EXCURSIONS GUIDÉES EN FRANÇAIS AVEC GALAXY "BIEN SUR"

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX BOGO ET 2 X1 Vous pouvez réserver en ligne : [go2vacationsflorida.com](http://go2vacationsflorida.com)

**LA COTE OUEST DE LA FLORIDE / Ft Myers / Edison / Naples**  
1 jour, guidé en français bogo applicable à partir de u\$99/pers  
\*BOGO applicable à partir de u\$99/pers  
17 FEV. //08 MARS, 2024



**LE GRAND MIAMI**  
South Beach, quartier des affaires, Everglades, La petite Havane, Bayside, croisière des millionnaires.  
\*BOGO applicable à partir de u\$104/pers  
03 / 10 / 17 / 24/ 31 JAN. // 07 / 14 / 21 / 28 FEV. // 06 / 13 / 24/31 MARS // 07 AVR./14 AVR., 2024

**KEY WEST & LES KEYS "une journée inoubliable"**  
\*2x1 applicables à partir de u\$74/pers  
11/18/25 JAN// 01 / 08/ 15/ 22/ 29 FEV //07/ 14/ 24/ 30 MARS RS

Les promos BOGO\* et 2x1\* sont applicables pour les 10 er passagers par autobus

## ET BIEN D'AUTRES PRODUITS VACANCES AUX MEILLEURS PRIX "GARANTI!"



Go2vacations Pour toutes vos réservations et ce dans le monde entier

Vous pouvez retrouver des centaines de vidéos sur la Floride (et les Amériques) sur notre page : [www.youtube.com/courrierdefloride](http://www.youtube.com/courrierdefloride)  
ABONNEZ-VOUS... c'est gratuit !



## "Réussir aux USA" : votre partenaire pour une expatriation réussie !

"Réussir aux USA" est un réseau de professionnels ayant pour mission d'accompagner les francophones désireux de s'installer aux États-Unis, dans toutes les domaines relatifs à leur expatriation : business, immobilier, comptable, juridique et immigration.

Vous rêvez de vous expatrier aux États-Unis ou en Floride, d'investir dans un business ou dans l'immobilier, d'obtenir un visa ? "Réussir aux USA" est là pour vous ! Composé de professionnels indépendants, agréés et assurés, ce réseau propose des services d'accompagnement dans les domaines de l'immobilier, de la comptabilité-fiscalité et du juridique aux francophones souhaitant s'installer. Sophie Chatonet (business broker) et Christina Deckert (expert-comptable) travaillent main dans la main, et collaborent avec divers avocats d'immigration et d'affaires avec un seul objectif : que leurs clients accèdent à leur rêve américain !

Que vous soyez particulier, entrepreneur ou investisseur francophone, s'expatrier aux États-Unis est un long chemin parsemé de questions, de doutes, d'embûches, et comporte de multiples procédures (administratives, comptables, juridiques). « Notre collaboration est née d'un constat : il y a une forte demande de conseils de la part de francophones souhaitant s'expatrier ici, et peu de structures capables de fournir



Sophie Chatonet et Christina Deckert

une information globale, précise et honnête. Nous avons donc uni nos compétences, et travaillons ensemble lorsqu'un projet nécessite des réponses multi-domaines », explique Christina Deckert. Pour autant, chacun des membres de "Réussir aux USA" dirige sa propre entreprise, et peut aussi intervenir individuellement.

Concrètement, comment ces professionnels collaborent-ils sur un même dossier ? Agent immobilier et business broker, Sophie Chatonet intervient pour l'achat ou la vente d'entreprises, de propriétés commerciales ou résidentielles. « L'achat d'un business peut être le point de départ d'une d'expatriation. Nous proposons d'ailleurs des business qui qualifient pour un visa investisseur (E2). Je suis là pour conseiller et trouver les bonnes opportunités selon votre projet, mais aussi pour vous éviter certains

pièges ! », précise-t-elle. Expert-comptable et fiscal, Christina Deckert vérifie de son côté les comptes, les déclarations de l'entreprise, conseille sur l'achat de business. Après la transaction, elle peut gérer la comptabilité, les paies, les déclarations fiscales (professionnelles ou personnelles). Mais une expatriation aux USA ne peut se faire sans visa. Les avocats d'immigration et d'affaires travaillant avec "Réussir aux USA" analysent votre profil, puis proposent la meilleure stratégie pour obtenir un visa dans les meilleurs délais. « L'achat d'entreprise peut vous permettre d'obtenir un visa E2, mais il est important d'étudier toutes les possibilités (visas EB, E, L1, EB5, carte verte,...) car chaque cas est différent. Nos avocats vous conseillent et interviennent au niveau légal, immigration, réalisation de contrats, transferts de baux, etc ».

Grâce aux expertises réunies au sein de "Réussir aux USA", les candidats à l'expatriation ont donc un service "clé en main". « Nous bâtissons ensemble les dossiers dans nos domaines d'activités respectifs, et nous suivons l'évolution du projet durant tout le processus d'expatriation. Notre motivation ? Faire de chaque projet une réussite, afin que comme nous, nos clients réalisent leur rêve américain ! », conclut Christina Deckert.

**Réussir aux USA:**  
Info@reussirauxusa.com  
www.reussirauxusa.com  
Sophie Chatonet : (772) 333-5024  
www.sophiechatonet.com  
Christina Deckert : (05) 748-5989  
www.tax-firm.us  
- Laurence ROUSSELOT

## Le concepteur de sites internet, SEO et webmaster des français aux USA : Invicta Marketing

Que vous soyez une petite ou une grande entreprise : vous pouvez contacter Invicta Marketing : les tarifs sont adaptés à toutes sortes de besoins.

Voici une petite difficulté quand vous arrivez aux États-Unis : les fabricants de sites internet, vous en trouverez à peu près autant que d'écureuils dans tous les États mais, dans la réalité, la plupart ne sont absolument pas capables de remplir les besoins minimums d'un site internet. Ils vous montreront trois jolis sites qu'ils ont fabriqué pour leur grand-tante, mais sur le marché américain, ça n'a aucune utilité. Comme le dit Alexandre Navarro, « posséder un joli site internet, c'est comme avoir une belle carte de visite dans votre portefeuille : si elle n'en sort pas et que personne ne la voit, ça ne sert à rien ». Alex met d'emblée le doigt sur le challenge n°1 : le référencement dans les moteurs de recherche (comme Google). En langage technique on appelle ça le SEO, pour Search Engines Optimisation qui signifie : optimisation pour les moteurs de recherche. Explication simple : pour de multiples raisons techniques Google peut très bien ne pas aimer votre site internet et en conséquence mal le classer. Or, aux États-Unis, même pour un petit commerce, dans 99% des cas le bouche à oreille de suffit pas pour développer et surtout pour conserver sa clientèle : il faut être présent sur internet.

Or, si vous regardez dans la communauté francophone aux USA, à notre connaissance, la seule société de marketing à vraiment avoir de la visibilité, c'est Invicta. Ça vous donne la réponse à votre question !

« Je suis originaire de Saint-Etienne en France, et je suis installé à Sarasota. Ma femme Shawna est spécialisée dans le design et le marketing digital, nous fabriquons ainsi de très beaux sites, et moi au départ mon domaine c'est surtout le SEO et SEA. Shawna parle français mais elle est américaine, donc nous maîtrisons bien les différences culturelles. » Sont-elles si importantes que



ça dans la conception d'un site internet ? « Vous savez que le système scolaire américain est différent, avec par exemple leurs QCM, donc leur manière de consommer l'est aussi. Ils attendent juste d'être convaincus de ce que vous avez à leur vendre. Et s'ils n'aiment pas le produit qu'ils vous ont acheté, ils n'hésiteront pas à vous le retourner. En France, au contraire, on est beaucoup plus regardant sur la sécurité/qualité de l'achat. On ne prend pas forcément la décision tout de suite. On a besoin de temps pour être convaincu et rassuré. Les codes de confection d'un site internet sont donc très différents. Comme les achats se font facilement aux USA, ils aiment aussi avoir une expérience de simplicité et de rapidité. Ils ont des habitudes pour commander sur des plateformes de e-commerce, de noter les prestations, d'utiliser des apps etc... Mais, même au niveau de l'utilisation des couleurs par exemple, on travaille différemment, toujours pour des raisons culturelles. Il faut savoir qu'en France certaines entreprises n'ont pas de site internet. Ici la plus petite société en a un et elle a besoin d'être visible. »

Est-ce que la conception de site à beaucoup changé ces dernières années ? « Oui, les technologies évoluent rapidement ; les thèmes, extensions, le code : tous les trois ans il faut refaire son site », précise Shawna. « Comme le soulignait Alex, les gens acquièrent de plus en plus d'automatismes pour leurs achats, donc il faut

que les commerces s'adaptent, et il y a aussi plus d'interactions ; les gens vont chercher des expériences, des avis, des notifications... »

Est-ce que ces différences culturelles évoquées sont si importantes qu'elles seraient de nature à mener à l'échec un chef d'entreprise francophone ? « Les Canadiens ont moins de différences avec le marché américain, mais pour les Français oui c'est un très gros problème. J'en discute souvent avec les avocats ou des spécialistes de l'implantation d'entreprises, comme Sylvain Perret, et nous faisons tous face au même problème, notamment avec les Français qui arrivent : ils ne comprennent pas l'importance du marketing aux États-Unis. Donc ils ne se dotent pas des budgets adéquats, et souvent ils font des économies sur ce qui est nécessaire. Si leur gendre sait fabriquer un site internet sur Wix, ils vont tout de suite lui demander de faire le leur ! A Invicta nous nous sommes spécialisés sur ces différences internationales. »

Début 2024 Invicta c'est déjà une équipe de neuf personnes. Ils ont deux serveurs : un en France et un autre dans le New-Jersey, et ils peuvent ainsi héberger votre site et réaliser toutes les sortes de travaux dont vous avez besoin, préparer avec vous les stratégies marketing etc... Le tout, encore une fois, avec des prix raisonnables.

Invicta Marketing : (941) 220-8210  
www.invictamarketingagency.com

### À VENDRE

#### CONDO DE COIN 2/1 HALLANDALE 205,000\$

- ✓ Immeuble tranquille (co-op)
- ✓ Meubles négociables
- ✓ Vaste patio grillagé
- ✓ Grandes chambres
- ✓ Armoires de cuisine d'origine
- ✓ Planchers de bois franc d'origine
- ✓ Beaucoup d'espace de rangement
- ✓ Frais de maintenance faibles
- ✓ Près : plage, magasins, restaurants & Gulf Stream



Appelez JANET **954.330.3679** | JanetMoller.Realtor@gmail.com



## VOUS PAYEZ LE PRIX DE GROS!

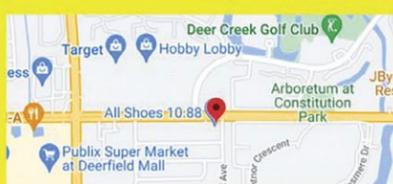
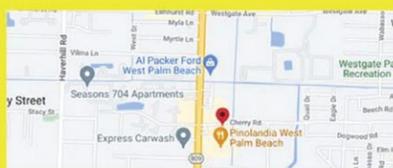
Visitez nos magasins de bijoux & accessoires,  
Plus de 100 000 PAIRES DE CHAUSSURES EN STOCK!

## NOUVEAUX ARRIVAGES TOUS LES JOURS

3206 W.Hillsboro Blvd.,  
Deerfield Beach, FL  
33442

### Shoe Haul

1334 N Military Trl,  
West Palm Beach, FL  
33409.



Stationnement Gratuit!

# 954-425-8588

Une sélection incroyable, vous  
n'en croirez pas vos yeux!

 ALLSHOES\_1088

 Fashion Footwear

## Sandales à partir de ...\$1.88

## Eau de cologne homme à partir de... \$3.88

## Ligne complète vêtements femme à partir de ....

\$12.88

## Tous les souliers femme à partir de...

\$3.88

## Chaussures hommes

\$10.88 - \$18.88

Lundi - Samedi : 9H30 - 21H00

Dimanche : 10H00 - 19H00

# SORTIES CINÉ EN JANVIER

Retrouvez toutes les sorties de films aux Etats-Unis avec les bandes-annonces sur notre page : [www.courrierdesamericques.com/category/cinema/](http://www.courrierdesamericques.com/category/cinema/)

**Le 5 janvier :**

**Memory**



Sylvia est une assistante sociale qui mène une vie simple et structurée. Cette vie est bouleversée lorsque Saul la suit chez elle après leur réunion d'anciens élèves. Leur rencontre surprise aura un impact profond sur eux deux en ouvrant la porte sur le passé.

**Un film de Michel Franco avec Jessica Chastain, Peter Sarsgaard, Brooke Timber.**

**Le 5 janvier :**

**Weak Layers**



Trois meilleurs amis fêtards tentent de remporter un concours de films de ski. Une comédie hilarante qui s'attaque à l'industrie du ski dominée par les hommes.

**Un film de Katie Burrell avec Katie Burrell, Jadyn Wong, Chelsea Conwright.**

**Le 12 janvier :**

**Mean Girls**



Cady Heron a du succès auprès des "Plastiques", un groupe de filles populaire de sa nouvelle école, lorsqu'elle fait l'erreur de tomber amoureuse d'Aaron Samuels, l'ex-petit ami de l'alpha "Plastique Regina George".

**Un film de Samantha Jayne et Arturo Perez Jr. avec Jon Hamm, Jenna Fischer, Angourie Rice.**

**Le 12 janvier :**

**The Beekeeper**



La campagne de vengeance brutale d'un homme prend une dimension nationale après qu'il se soit révélé être un ancien agent d'une puissante organisation clandestine connue sous le nom de "Beekeepers".

**Un film de David Ayer avec Jason Statham, Emmy Raver-Lampman, Bobby Naderi.**

**Le 12 janvier :**

**The Book of Clarence**



Luttant pour une vie meilleure, Clarence est captivé par le pouvoir du Messie naissant et risque bientôt tout pour se frayer un chemin vers une existence divine.

**Un film de Jeymes Samuel avec Benedict Cumberbatch, James McAvoy, David Oyelowo.**

**Le 12 janvier :**

**Soul**



Après avoir décroché le concert de sa vie, un pianiste de jazz new-yorkais se retrouve soudain piégé dans un pays étrange, entre la Terre et l'au-delà.

**Un film de Pete Docter et Kemp Powers avec Jamie Foxx, Tina Fey, Graham Norton.**

**Le 12 janvier :**

**Colao 2**



Après six ans, Antonio et Laura font face à une crise dans leur relation.

**Un film de Frank Perrozo avec Manny Perez, Alejandro Nones, Celines Toribio.**

**Le 12 janvier :**

**Her Seye Ragmen**



"Votre cicatrice devient ce que vous êtes".

**Un film d'Edal Murat Aktas avec Robert Maa-ser, Aslihan Malbora, Nihan Büyüka-gaç.**

**Le 19 janvier :**

**I.S.S.**



Lorsqu'une guerre mondiale éclate sur Terre, entre l'Amérique et la Russie, les deux nations contactent secrètement leurs astronautes à bord de l'ISS et leur donnent des instructions pour prendre le contrôle de la station par tous les moyens nécessaires.

**Un film de Gabriela Cow-**

**perthwaite avec Ariana De-Bose, Chris Messina, John Gallagher Jr.**

**Le 19 janvier :**

**Which Brings Me to You**



Deux romantiques en manque d'inspiration se rencontrent à un mariage et manquent de s'envoyer en l'air dans le

vestiaire avant de mettre un terme à leur relation. Ils acceptent d'échanger des confessions candides sur leur passé, dans l'espoir qu'il s'agisse d'une vraie histoire.

**Un film de Peter Hutchings avec Lucy Hale, John Gallagher Jr., Nat Wolff.**

**Le 25 janvier :**

**Fighter**



**Un film de Siddharth Anand avec Hrithik Roshan, Deepika Padukone, Anil Kapoor.**

**Le 8 décembre :**



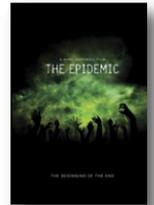
**Fast Charlie**  
Charlie Swift est un réparateur qui a un problème : le voyou qu'il a

frappé n'a plus la tête et Charlie ne sera payé que si le corps peut être identifié. Entrez Marcie Kramer, l'ex-femme de la victime et une femme possédant toutes les compétences dont Charlie a besoin.

**Un film de Philippe Noyce avec Pierce Brosnan, Morena Baccarin, James Caan.**

**Le 21 janvier :**

**The Epidemic**



Un groupe de personnes se retrouve piégé dans des États de zombies.

**Un film de Nigel Hartwell et Manton Harding avec Eric Roberts, Chris Owen, Felissa Rose.**

**Le 25 janvier :**

**Teacher's Pet**



Quand un chien veut devenir un garçon après avoir regardé Pinocchio, il rencontre un savant fou qui lui vole son esprit. Son maître, un lézard et un perroquet doivent alors aller dans le temps pour lui donner une pizza et le sauver.

**Un film d'Alana Avallone et Gary Baseman avec Debra Jo Rupp, Shaun Fleming, Gary Baseman.**

Vous pouvez retrouver des centaines de vidéos sur la Floride (et les Amériques) sur notre page : [www.youtube.com/courrierdefloride](http://www.youtube.com/courrierdefloride)  
**ABONNEZ-VOUS... c'est gratuit !**

## Concerts de Francis Cabrel à Miami, New-York, Oakland et Los Angeles

Ce sera la première tournée aux Etats-Unis pour Francis Cabrel qui va ainsi offrir en juin 2024 quatre dates de concerts aux francophones des Etats-Unis !!!

Francis Cabrel avait dû reporter sa tournée annoncée pour l'automne 2020 durant la crise de la Covid-19, mais cette fois rien ne l'empêchera de fouler les scènes de :

The Theatre at Ace Hotel, **Los Angeles, CA**  
Mardi 4 juin 2024 à 8:00 PM

Fox Theater, **Oakland, CA**  
Jeudi 6 juin 2024 à 8:00PM

Knight Concert Hall at the Adrienne Arsht Center, **Miami**  
Samedi 8 juin 2024 à 8:00PM

Town Hall, **New York, NY**  
Mercredi 12 juin 2024 à 8:00PM

Tickets disponibles sur : [www.ticketmaster.com](http://www.ticketmaster.com)



Natif et toujours résident du Lot-et-Garonne, Francis Cabrel a explosé en 1979. Alors fan de Bob Dylan, il était devenu "chanteur à textes" et il accéda à la célébrité dans toute la francophonie avec son deuxième album qui contenait l'une des plus belles chansons d'amour françaises jamais écrites, "Je l'aime à Mourir". De "Petite Marie" à "Sarbacane", en passant par "Encore et encore ou "C'est écrit" : l'accent d'Agen est

resté, même si la moustache hippie a en revanche disparu, et les cheveux bien raccourcis. Le succès, lui, ne s'est jamais démenti, et Francis Cabrel est toujours l'un chanteurs préférés depuis longtemps par son public aux USA... le voici qui arrive... et on l'attend avec impatience !

Cette tournée est produite par John Scher/Metropolitan Entertainment.

## A écouter : La Radio des Français dans le Monde

Voici un média qui peut être utile (et à tous les francophones, pas que les Français) : la Radio des Français dans le Monde, qui émet sur internet en direct et/ou en podcast.

Elle a été lancée par Gauthier Seys, un homme de média : à 23 ans il était directeur régional d'une grande radio. Désormais il en a 52 et il a la particularité d'habiter à Lille, et donc de ne pas être expat'. « *Durant la crise du Covid j'avais une agence d'événementiel que j'ai dû arrêter, et puis une radio qui s'appelait StereoChic, que j'ai alors transformé en Radio des Français dans le Monde* ». Gauthier Seys vient de réaliser un entretien en décembre 2023 avec le directeur du Courrier des Amériques et, devinez quoi, c'est déjà sa 2052e rencontre en 3 ans !!! « *Nous en sommes à la 706e émission 'Les Français parlent aux Français' et, ainsi, nous avons une audience cumulée d'un million de personnes qui nous écoutent !*



Alors on va avoir un entretien avec un étudiant en Afrique du Sud, un « conjoint suiveur » en Asie, un chef d'entreprise en Allemagne... nous traitons d'un peu tous les sujets, mais bien évidemment avec des cotés pratiques que nous développons avec des experts : santé, partenariats etc ». Chacun peut donc trouver des infos qui va l'intéresser.

Mais la radio est aussi là pour divertir, et, Il est là pour informer et pour divertir et, musicalement, elle propose la playlist

idéale : des nouveautés et coups de coeur côtoient de grands classiques, la pop Française et internationale est sé-

lectionnée pour sa qualité : les auditeurs types sont les 30-50 ans urbains dans le monde. Ceci dit, même si vous résidez au milieu de la forêt canadienne ou d'un désert de l'Utah, vous y trouverez votre bonheur !

Vous pouvez écouter la radio sur différents canaux connectés : tout est expliqué sur le site (où vous pouvez aussi l'écouter) :

[www.francaisdanslemonde.fr](http://www.francaisdanslemonde.fr)  
+33 6 03 03 11 85  
contact@francaisdanslemonde.fr

**Nous sommes spécialistes de Miami.**

Vous êtes investisseur, nous vous proposons maisons, appartements, immeubles et nous en gérons les locations \*court terme\*, ou \*long terme\* pour votre compte. Vous cherchez un hôtel à acheter, nous avons ce qu'il vous faut.

Vous recherchez une location, une résidence secondaire: vous allez rêver!

**Roger Pardo +1 (786) 200-4509**  
Licensed Real Estate Broker • 90 Alton Rd. #CU4, Miami Beach

**FOR SALE**  
**\$1,150,000**

**ASTONISHING 4/2 HOME IN MIAMI DESIGN DISTRICT**  
2-CAR GARAGE, LARGE BACKYARD, SPACIOUS LIVING AREA, CLOSE TO EVERYTHING!

**2-CAR GARAGE**  
LARGE 4/2 IN 'DESIGN DISTRICT'

Vous avez un bien immobilier, un terrain ou un business à vendre: confiez le nous.

## SÉLECTION DES SORTIES EN VAD POUR JANVIER



Le 10 janvier :

**Criminal Record**

Un nouveau thriller policier londonien avec Peter Capaldi, lauréat d'un Oscar, et Cush Jumbo : « Un appel téléphonique anonyme entraîne deux brillants détectives dans une confrontation sur une vieille affaire de meurtre : l'une est une jeune femme en début de carrière, l'autre un homme bien connecté, déterminé à protéger ses acquis. » La série aborde les questions de race, d'échec institutionnel et la quête d'un terrain d'entente dans une Grande-Bretagne polarisée.

Le 26 janvier :

**Masters of the Air**

Basé sur le livre du même nom de Donald L. Miller, "Masters of the Air" suit les hommes du 100e groupe de bombardement (le "Bloody Hundredth") alors qu'ils mènent des bombardements périlleux sur l'Allemagne nazie avec les conditions glaciales, le manque d'oxygène et la pure terreur des combats menés à 25 000 pieds dans les airs. Décrite le prix psychologique et émotionnel payé par ces jeunes hommes alors qu'ils contribuaient à détruire l'horreur du Troisième Reich hitlérien est au cœur des « Maîtres de l'Air ». Certains ont été abattus et capturés ; certains ont été blessés ou tués. Et certains ont eu la chance de rentrer chez eux. Quel que soit le sort de chacun, un tribut a été imposé à tous.



Le 24 janvier :

**A Real Bug's Life**

Inspirée du monde de Disney et Pixar « A Bug's Life », la nouvelle série originale Disney+ de National Geographic est une aventure incroyable dans neuf mondes de micro-insectes

différents à travers le monde, où les forces de la nature se jouent sur une échelle miniature et où ces minuscules créatures s'appuient sur des pouvoirs incroyables et des alliances extraordinaires pour survivre chaque jour. Les enjeux sont de taille... même si les bestioles sont extraordinairement petites.



Le 5 janvier :

**Foe**

Une exploration obsédante du mariage et de l'identité se déroulant dans un monde incertain. Hen et Junior exploitent un terrain isolé qui appartient à la famille de Junior depuis des générations, mais leur vie tranquille est bouleversée lorsqu'un étranger non invité se présente à leur porte avec une proposition surprenante. Sont-ils prêts à risquer leur relation, et peut-être leur identité personnelle, pour avoir une chance de continuer à survivre dans un nouveau monde ? Basé sur le roman de l'auteur à succès Iain Reid, les images fascinantes de Foe et les questions persistantes sur la nature de l'humanité (et de l'humanité artificielle) amènent un avenir pas trop lointain à une vie lumineuse.

Le 12 janvier :

**Role Play**

Emma a un mari merveilleux et deux enfants dans la banlieue du New Jersey. Elle mène également une vie secrète d'assassin à gages, un secret que son mari David découvre lorsque le couple décide de pimenter leur mariage avec un petit jeu de rôle.

Le 5 janvier :

**James May: Our Man in India (saison 3)**

James May se lance dans sa plus grande aventure : une épopée de 3 000 milles d'un océan à l'autre à travers l'Inde, le pays le

plus peuplé – et peut-être le plus extraordinaire – du monde.

Le 19 janvier :

**Hazbin Hotel (saison 1)**

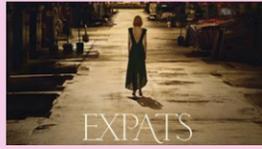
Hazbin Hotel suit Charlie, la princesse de l'Enfer, alors qu'elle poursuit son objectif apparemment impossible de réhabiliter les démons afin de réduire pacifiquement la surpopulation de son royaume.

Le 19 janvier :

**Zorro (saison 1)**

Tout le monde s'attend à contrôler la Californie en 1834 : les anciens colonisateurs, le gouvernement nouvellement installé qui a besoin du soutien du Mexique après avoir servi la couronne espagnole, les oligarques russes qui utilisent leurs sociétés russo-américaines, les Français qui ne veulent pas abandonner leur contrôle sur ce riche territoire. et les États-Unis d'Amérique nouvellement formés. Les victimes de cette lutte sont toujours les mêmes, le peuple ; les Indiens indigènes, dont certains servent comme semi-esclaves dans les missions et d'autres restent libres, les travailleurs mexicains exploités et privés de leurs droits par le gouvernement, et les immigrants de toutes races et origines venus chercher des opportunités. Leur dernier espoir est un héros qui a maintenu la paix dans leur monde et qui s'est réincarné dans le jeune Diego de la Vega.

Le 26 janvier :

**Expats (saison 1)**

Face à la mosaïque complexe des résidents de Hong Kong, Expats dépeint un groupe de femmes aux multiples facettes après qu'une seule rencontre ait déclenché une chaîne d'événements bouleversants qui obligent chacun à naviguer dans un équilibre complexe entre blâme et responsabilité. Un film de Lulu Wang avec (entre autres) Nicole Kidman.



Le 1er janvier :

**Fool Me Once (série limitée)**

Si vous êtes fan des romans d'Harlen Coben, ces dernières années ont été excellentes pour vous, avec sept de ses œuvres adaptées en séries et films par Netflix. Le huitième thriller raconte l'histoire d'une mère veuve qui va être l'objet d'une enquête car elle a filmé son défunt mari avec une caméra de nounou.

Le 4 janvier :

**Society of the Snow**

Initialement prévu pour arriver sur Netflix à l'automne 2023, Society of the Snow sera enfin disponible sur Netflix. Basé sur une histoire vraie, ce biopic raconte la fuite d'une équipe de rugby qui s'est écrasée sur un glacier dans les Andes, et ceux qui survivent doivent faire des efforts extrêmes dans l'espoir d'être secourus.

Le 4 janvier :

**The Brothers Sun (saison 1)**

« Focus sur Charles Sun, un gangster de Taipei qui a assumé son rôle de tueur à gages endurci. Cependant, sa vie prend un tournant lorsqu'il doit se rendre à Los Angeles pour protéger sa mère et son jeune frère après que son père a été abattu par un agresseur inconnu. »

Le casting de la série comprend Michelle Yeoh, et Justin Chien.

Le 5 janvier :

**Good Grief (film)**

Le premier grand film Netflix Original de 2024 sera Good Grief, qui est le premier titre issu de l'accord de production de Netflix

avec le scénariste et réalisateur Dan Levy. Parmi les acteurs du film figurent Levy lui-même, Ruth Negga, Himesh Patel, Luke Evans...

Le 11 janvier :

**Boy Swallows Univers (saison 1)**

L'une des nouveaux shows australiens à arriver sur Netflix est une série dramatique policière adaptant le roman de Trent Dalton. Décrit comme une histoire de passage à l'âge adulte se déroulant dans les années 1980, l'histoire tourne autour d'un jeune garçon confronté à une éducation difficile avec « un père perdu, un frère muet, une mère droguée, un trafiquant d'héroïne pour beau-père, et une baby sitter criminelle. »

Le 12 janvier :

**Lift (film)**

Initialement prévu pour sortir en août 2023, Lift a été décalé à la mi-janvier 2024 et sera l'une des premières sorties ciné majeures de Netflix de l'année. L'histoire suit une voleuse experte et son ex-petit ami s'associant à une équipe afin de voler plus de 100 millions de dollars sur un trajet aérien.

Le 15 janvier :

**Maboroshi (film)**

Mari Okada est la réalisatrice de ce nouveau film d'animation produit par le légendaire studio MAPPA. « Piégée dans une ville figée dans le temps, la vie doit continuer sans aucun changement. Alors qu'ils luttent pour leur avenir, deux étudiants voient leur destin changer lors d'une rencontre avec une mystérieuse fille. »

Le 19 janvier :

**Sixty Minutes (film)**

Ce nouveau film allemand d'arts martiaux raconte l'histoire d'un combattant qui a choisi de se faire de dangereux ennemis après avoir abandonné un match déterminant pour sa carrière... afin d'assister aux célébrations de l'anniversaire de sa fille.

Le 19 janvier :

**The Kitchen (film)**

Nouveau film de science-fiction dystopique britannique mettant en vedette les talents de Kane Robinson et Jedaiah Bannerman. Situé dans le futur Londres, où tous les logements sociaux ont été supprimés, Izi et Benji cherchent à parcourir le monde en tant que résidents de The Kitchen. Cette communauté refuse d'abandonner sa maison.

Le 25 janvier :

**Masters of the Universe: Revolution**

Le redémarrage toujours controversé de He-Man reviendra avec une nouvelle série dérivée qui annonce un nouveau méchant sous la forme de Hordak, et Skeletor est aussi de retour mais avec un nouveau look.

Le 25 janvier :

**Griselda (série limitée)**

Initialement prévu pour l'automne 2023, Griselda est le nouveau drame produit avec certains membres de l'équipe derrière la série Narcos de Netflix. Sofia Vergara joue et produit dans cette série limitée qui la voit incarner le rôle de Griselda Blanco, qui était à l'origine de l'un des cartels les plus rentables de l'histoire opérant à Miami dans les années 1970 et 1980.



## « LE PETIT QUÉBEC À HOLLYWOOD EN FLORIDE »

Family of Lodgings  
Depuis 33 ans

Hébergements intimes et chaleureux  
à 5 minutes de la plage d'Hollywood\*

1 800 742-4431 RichardsMotel.com

SÉJOURS JOURNÉE / SEMAINE / MOIS

- 18 immeubles / 225 unités
- BBQ en libre service
- TV française et internet
- Animation / Jeux / Rencontres
- Navettes plage gratuites (en saison)\*
- Réservation spectacles francophones
- Billeterie sur rdv (Club Tropical)
- Excursions en français (Agence de voyages sur place)

# 13 films français récents à l'affiche du Miami Jewish Film Festival en janvier

Du 11 au 25 janvier 2024 se déroulera la 27e édition du Miami Jewish Film Festival (MJFF) : 94 films à l'affiche plus 26 courts-métrages en provenance de 25 pays, avec un grand nombre de « premières ». Regardez leur programme complet pour voir les autres films et les événements comme les cérémonies d'ouverture et de clôture ; tout est ici : [www.miamijewishfilmfestival.org](http://www.miamijewishfilmfestival.org)

Les 13 films francophones :

## 7 BLESSINGS



(Israël, 2023.)  
Ce film d'Ayelet Menahemi tourne autour d'un mariage familial juif marocain mouvementé et des bénédictions traditionnelles qui sont prononcées lors de la cérémonie, à nouveau à la réception, puis à nouveau pendant les sept nuits suivantes. Avec les proches organisant des dîners spéciaux en l'honneur du couple. Nombreux sont les membres de la famille parlant plusieurs langues, allant de l'hébreu, de l'arabe, du français à du dialecte français-marocain.

- Samedi 13 à 19h30 au Miami Theater Center  
- Dimanche 14 à 17h30 au The Hub at Temple Beth Am

## A FORGOTTEN MAN



Un film (Suisse, 2023) de Laurent Nègre.  
Au printemps 1945, alors que l'Allemagne nazie s'effondre, l'ambassadeur de Suisse Heinrich Zwygart fuit Berlin bombardé après huit ans de service dans la capitale du Reich. Cela marquait la fin d'une mission diplomatique éprouvante, qui l'avait contraint à des compromis fatals visant à préserver la neutralité et la sécurité chères à la Suisse...

Le film sera visible du 12 au 24 dans la Digital Screening Room, et la première sera accompagnée par une conversation avec le directeur, Laurent Nègre.

## CHARLOTTE SALOMON: LIFE AND THE MAIDEN



Un film (France 2023) de Delphine & Muriel Coulin.

Avec les voix de Vicky Krieps, Mathieu Amalric et Hanna Schygulla, la vie extraordinaire de l'artiste Charlotte Salomon prend vie dans ce film fascinant. Offrant un nouveau regard intime et expansif sur la jeune femme qui, bien qu'elle ait été assassinée à Auschwitz à l'âge de 26 ans, a réalisé avant sa déportation une quantité étonnante d'œuvres d'art, dont quelque 1 300 peintures, qui ont inspiré des romans, des pièces de théâtre, des opéras, des ballets, et même un film d'animation.

- Le samedi 20 à 19h30 à O Cinema South Beach

## CHILDREN OF PEACE



Un film (Israël, 2023) de Maayan Schwartz.

Dans les années 1970, un groupe de rêveurs se lance dans une expérience utopique et donne naissance à Neve Shalom, un village envisagé comme un modèle de coexistence harmonieuse entre Arabes et Juifs. Malgré leurs nobles aspirations, cette communauté s'est retrouvée empêtrée dans des conflits internes et confrontée à des défis externes qui ont mis à l'épreuve sa vision révolutionnaire. Ce documentaire, une exploration inédite, plonge dans le vécu des enfants devenus majeurs dans ce décor hors du commun.

- Le film sera visible du 12 au 24 dans la Digital Screening Room

## GREEN PERFUME



Lorsqu'un acteur meurt sur scène lors d'une représentation à la Comédie-Française, ses derniers mots à son collègue acteur Martin (Vincent Lacoste) sont de dire qu'il a été assassiné, suivis de la mystérieuse phrase « parfum vert ». Ainsi commence ce thriller sciemment hitchcockien (avec une touche de Tintin, le créateur Hergé, jetée dans le mélange stylistique).

- Mardi 16 à 18h au Miami Theater Center  
- Mardi 23 à 14h30 au Coral Gables Art Cinema  
- En streaming du 17 au 24 à la Digital Screening Room

## MY DAUGHTER MY LOVE



Un film (2023, Israël-France) d'Eitan Green.

Ce film présente une performance du célèbre acteur israélien Sasson Gabay (Karaoké, MJFF 2023), qui incarne Shimon, un veuf de 70 ans voyageant d'Israël à Paris pour voir un ami d'enfance. Lors de sa visite, il reste avec sa fille unique (l'étoile montante israélienne Sivan Levy), qui vit avec son mari et leur bébé. En s'installant, Shimon prend conscience de la dissolution imminente de leur mariage. Alimenté par un amour profond pour sa fille, il tente de lui offrir son aide, ce qui les mènera à un voyage de découverte d'eux mêmes.

La première est accompagnée d'une discussion avec le réalisateur.  
- Dimanche 14 janvier : Miami Theater Center  
- Mercredi 17 à 19h30 à Mi-

chael-Ann Russell JCC  
- Dimanche 21 à 20h au The Hub at Temple Beth Am  
- Du 22 au 24 : Digital Screening Room

## ONE STRUGGLE



Un film (France, 2023) de Rokhaya Diallo et David Rybojad. Ce film met en lumière l'alliance historique entre les Juifs américains et les Afro-Américains pendant le mouvement des droits civiques et ses effets sur la lutte continue pour l'égalité jusqu'à aujourd'hui. Face à une augmentation inquiétante des discours et des actions antisémites, One Struggle est un film qui demande à être vu.

Du 12 au 24 dans la Digital Screening Room.

## STAY WITH US



Un film (France, 2023) de Gad Elmaleh.

Gad Elmaleh (l'un des humoristes les plus appréciés de France) entreprend un voyage de découverte spirituelle dans cet autoprotrait poignant et chaleureusement humoristique. Fusionnant éléments fictionnels et autobiographiques, Elmaleh réalise et joue – aux côtés de sa famille juive-marocaine – ce « coming out » religieux. En proie à une crise de foi, l'acteur-comédien rentre chez lui à Paris après quelques années en Amérique. Lorsque ses parents abasourdis (les véritables père et mère d'Elmaleh) découvrent une figurine de la Vierge Marie dans sa valise, il est obligé d'avouer son secret - et pour eux, c'est un cauchemar !

- Dimanche 14 à 13h30 au Miami Theater Center  
- Dimanche 21 à 13h au The Hub at Temple Beth Am

## THE CONSPIRACY



Un film (USA, 2022) de Maxim Pozdorovkin (en français et en anglais). Tel un sinistre roman policier, ce film distinctif traverse des époques de paranoïa périlleuse pour relier les points de la plus ancienne théorie du complot de l'histoire : « une cabale secrète de Juifs contrôle le monde ». Les épreuves subies par trois éminents boucs émissaires – le financier allemand Max Warburg, le révolutionnaire russe Léon Trotsky et le soldat français Alfred Dreyfus – révèlent l'évolution de la diabolisation juive au fil du temps. La première sera accompagnée d'une discussion avec le directeur Maxim Pozdorovkin.

- Lundi 15 à 19h au O Cinema South Beach.  
- Du 16 au 24 dans la Digital Screening Room.

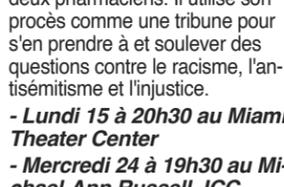
## THE GOLDMAN CASE



Un film (France, 2023) de Cédric Klapisch. The Goldman Case est une dramatisation électrisante d'un procès qui a saisi et divisé la France en 1976. Arieh Worthalter incarne Pierre Goldman, un radical de gauche qui a commis plusieurs vols et qui est désormais accusé du meurtre de deux pharmaciens. Il utilise son procès comme une tribune pour s'en prendre à et soulever des questions contre le racisme, l'antisémitisme et l'injustice.

- Du 12 au 24 janvier : Digital Screening Room

## WEDDING BLUES



Un film français (2023) d'Oury Milshtein.

Ce film suit le parcours d'un homme dont la vie a pris une tournure inattendue après son mariage. Il ne savait pas que le jour de son mariage préparerait le terrain pour trente années de montagnes russes tumultueuses. En revisitant les images de ce jour important, il y reconnaît le début de l'histoire de sa famille.

- Du 12 au 24 janvier : Digital Screening Room

**VOTRE AGENT IMMOBILIER FRANCOPHONE SUR LA CÔTE EST DE LA FLORIDE**  
KEY LARGO À JUPITER BEACH

**Achat**  
**Vente**  
**Investissement**  
**Maisons de vacances**

**Better Homes and Gardens REAL ESTATE**

**Ingrid Marie Hirschhorn, TRC, NAR**  
**(786) 853-0976**  
**ingridbhgre@gmail.com**  
**www.ingridbhgre.com**

**COURTIER EN PRÊTS IMMOBILIERS**

**RÉSIDENTIEL** : Acquisition et refinancement  
**INVESTISSEMENT LOCATIF** : Passeport seulement  
**PROGRAMMES EXPATRIÉS ET RÉSIDENTS ÉTRANGERS** Avec ou sans visa & carte verte

**Votre experte en prêts**  
**Séverine Gualandi**  
NMLS #1603853

**i3 LENDING**  
Innovation. Inspiration. Integrity

**954-254-8659 cell.**  
**info@severine-mortgage.com**  
**www.severine-mortgage.com**

**INVESTUS Realty**

Votre partenaire immobilier sur la côte Ouest de la Floride

**GESTION LOCATIVE • ACHATS - VENTES**

30 années d'expérience dans l'immobilier à votre service pour tous vos besoins en  
**Achat-vente**  
**Rénovation & gestion**

**Vincent RICAUD**  
**MBA/GRI**  
**+1 941-538-2010**  
**+33/(0)6-12-92-93-70**  
**info@investus.fr**  
**INVESTUS.FR**

**JUPITER, STUART & ENVIRONS**

**premierbrokers international**

**Stéphane SOILLEUX**  
Broker Associate  
**561.254.1153**

9123 N Military Trail, Unit 104 | Palm Beach Gardens, FL 33410  
**www.PremierBrokersInternational.com**

**PERFORMANCE • DYNAMISME • EFFICACITÉ**  
**De Boynton Beach à Hallandale Beach**

Un service personnalisé assuré!

**Nicole Bouchard**  
Agent immobilier  
**NicoleSouthFLALiving.kw.com**  
**Nicole@NicoleSouthFLALiving.com**  
**954.647.5386**

**kw BOCA RATON**  
KELLERWILLIAMS REALTY  
7280 W Palmetto Park Rd, Suite 110  
BOCA RATON, FL 33433

**NE CHERCHEZ PLUS! APPELÉZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI!**

## Martine Boulay : « Nous sommes fiers d'ouvrir NATBANK à Naples »

Entretien avec Martine Boulay, Présidente de Natbank, qui s'apprête à ouvrir une quatrième succursale à Naples.

LE COURRIER DES AMÉRIQUES : Avoir accès à une succursale de Natbank sur la côte ouest de Floride, c'est une première n'est-ce pas ?

Martine BOULAY : Oui, c'est une première pour notre clientèle mais aussi pour

les canadiens, les européens de la côte ouest d'avoir une banque qui va les servir en français.



Le C.D.A. : Pour quelle(s) raison(s) la ville de Naples a été retenue par les dirigeants de Natbank comme emplacement sur la côte ouest ?

M.B. : Durant l'été 2022 nous avons consulté des groupes de clients pour connaître leur avis. Bien sûr chacun avait comme premier souhait que ça soit dans sa propre ville, mais l'élément commun c'était qu'ils allaient tous fréquemment sur la Fifth Avenue de Naples. C'est un point de ralliement qui donne satisfaction à tout le monde ! Et c'est aussi l'endroit où nous considérons avoir le plus de visibilité. La 5th Ave est prestigieuse avec ses boutiques, ses galeries d'art, ses restaurants, et cette plage magnifique qui est à seulement deux rues de notre succursale. C'est une grande fierté pour Natbank et pour la Banque Nationale du Canada d'avoir pignon sur rue là-bas !

Le C.D.A. : Pour quelle(s) raison(s) les dirigeants de Natbank ont-ils décidé ce projet d'envergure alors que plusieurs autres institutions financières ferment certaines de leurs succursales afin d'augmenter la rentabilité et inciter leur clientèle à utiliser les outils technologiques ?

M.B. : L'un ne va pas sans l'autre ! Nous continuons d'améliorer notre offre numérique, et la majorité de nos solutions qui sont



disponibles à distance, mais en même temps nous continuons de croire fortement à une approche humaine des relations entre la banque et le client. Comme vous le savez, la majorité de nos clients sont des étrangers, soit canadiens soit européens, et pour beaucoup ils ne vivent pas ici à temps plein. Donc ils ne sont pas forcément habitués au système bancaire américain et les relations qu'ils peuvent avoir avec leur banque sont très importantes, autant que l'est notre relation avec eux. Et aussi, dans les transactions qui ne peuvent pas se faire à distance, il y a le fait que nous acceptons les dépôts en dollars canadiens, en chèque ou en argent comptant.

Le C.D.A. : Quels seront les services offerts par Natbank à la nouvelle succursale de Naples ?

M.B. : Essentiellement les mêmes services que nous offrons dans les trois autres succursales toutefois avec un environnement qui sera davantage collaboratif, avec une table de collaboration qui va nous permettre d'organiser des réunions entre le conseiller et les clients. La nouveauté à Naples c'est que nous allons avoir un guichet automatique à l'intérieur et un autre à l'extérieur. Les 2 guichets vont permettre des retraits en différentes coupures (ex. \$10, \$20, \$50 et \$100). C'est une plus grande souplesse. Nous avons aussi une magnifique et grande salle de conférence et un lobby également très grand, donc nous prévoyons d'avoir beaucoup d'activités avec les clients et d'en faire profiter nos partenaires, soit

des activités, des réunions, des collectes de fonds : on souhaite que ça soit utile à la communauté. Nous serons aussi contents de travailler avec les entreprises francophones locales. Un point qui vous semblera sûrement important : vous pourrez trouver chez nous à Naples les journaux en français, dont *Le Courrier* !

Le C.D.A. : Pour vous quelle est votre différence essentielle de Natbank avec la concurrence ?

M.B. : Notre équipe et service à la clientèle ; notre accessibilité... Nous retournons nos appels, nos courriels... C'est vraiment l'équipe qui fait la différence. Dans les 18 derniers mois nous avons ajouté huit employés au service à la clientèle. Lors de mon arrivée en 2020 nous étions une équipe de 32 et désormais nous sommes 46 !

Le C.D.A. : Avez-vous des activités de prévues pour cette saison 2024 ?

M.B. : Alors, déjà, en 2024 Natbank va avoir 30 ans ! Nous allons commencer ces activités par le «Grand Opening» à Naples le 25 janvier. On aura aussi notre tournoi de golf annuel le 22 février au Boca Lago (Boca Raton) puis, pour février et mars, nous travaillons sur plusieurs conférences pour la communauté les sujets et dates officielles vous seront communiquées !

[www.natbank.com](http://www.natbank.com)

401, 5th Avenue South, Suite 401, Naples, FL Tél : 1-800-205-9992



## Floride : 4 nouvelles lois appliquées dès le 1er janvier 2024 et d'autres vont être votées

La nouvelle législature va siéger à partir du 9 janvier à Tallahassee. Il y aura d'autres propositions, mais il y en a déjà plusieurs de connues et en voici quatre intéressantes.

■ **HB 317** est une proposition qui pourrait bien être adoptée, et qui propose d'interdire sur les autoroutes à plus de 65MPH l'utilisation de la voie de gauche pour une autre raison que celle de dépasser les autres véhicules. Il ne serait donc plus possible d'avoir papy qui roule à 20MPH sur la voie et bloque toute la circulation ! (Ouf !)

■ Le « **Gabby Petito Act** » est une proposition de loi bipartisanne qui obligerait les policiers en charge d'enquêter sur des incidents de violence domestique à avoir au préalable reçu une formation pour évaluer la dangerosité potentielle de la situation. Dans le cas de Gabby Petito (photo), cette jeune femme résidant en Floride avec son petit ami avait été tuée par ce dernier lors d'un séjour en Utah en 2021, malgré le fait que la police de Moab ait été alertée par sa situation dangereuse.



■ La proposition **SB28** souhaite imposer 200\$ de plus pour immatriculer un véhicule électrique, 50\$ pour les voitures hybrides et 25\$ pour les motos, afin de compenser le manque à gagner pour l'Etat en taxes sur l'essence.

■ La proposition **SB 454** se concentre sur la protection des mineurs sur les plateformes de médias sociaux. Elle exigerait que ces plateformes élaborent et mettent en œuvre une straté-

Bientôt interdit de bloquer la voie de gauche sur les autoroutes de Floride ? Ce serait une révolution !



gie de modération du contenu pour empêcher qu'un mineur soit exposé à certains éléments présents sur la plateforme de médias sociaux, mais aussi de vérifier l'âge des utilisateurs créant des comptes sur les plateformes, ainsi que de fournir aux parents ou tuteurs légaux des paramètres de contrôle parents, avec des possibilités de contrôles sur le compte d'un enfant mineur.

### QUATRE NOUVELLES LOIS APPLIQUÉES AU 1ER JANVIER 2024 :

Comme chaque 1er jour de l'année, il y a de nouvelles lois qui entrent en vigueur, qui avaient été précédemment votées dans l'Etat de Floride :

■ La loi **SB 76** donne aux résidents de Floride un mois supplémentaire pour réserver un camping dans les parcs, leur donnant ainsi un avantage d'un mois par rapport aux non-résidents. Vu que la Floride est l'endroit qui accueille le plus de touristes au monde, il était parfois difficile pour les autochtones de pouvoir faire du camping dans certains endroits : jusqu'à présent 75% des réservations sont réalisées par des non-résidents.

■ La loi **SB 784** donne aux forces de l'ordre locales la pos-

sibilité de créer un registre des personnes souffrant de problèmes de santé mentale – un projet de loi également connu sous le nom de « **Protect Our Loved Ones Act** », selon une analyse du Sénat. Les personnes handicapées ne pourront pas être inscrites sans leur consentement ou celui de leur tuteur, et elles pourront aussi demander à ne plus y figurer.

■ La loi **SB 1534** concerne la libération provisoire et la détention. Le projet de loi prévoit entre autres des circonstances dans lesquelles une personne accusée d'un crime ne peut être libérée avant une première audience (dangerosité du crime, possibilité de récidive, circonstances atténuantes etc...).

■ La loi **SB 7056** confie au Département de l'Enfance et de la Famille (DCF) de l'Etat la responsabilité de gérer les enquêtes sur la maltraitance des enfants, au lieu de laisser cette tâche aux sept comtés de Floride qui avaient assumé ce rôle auparavant : Broward, Hillsborough, Manatee, Pasco, Pinellas, Seminole et Walton.

Le DCF est en faveur d'une approche renforçant la prévention sur ce sujet. Les employés des comtés avaient la possibilité de demander un transfert de leur emploi au DCF.

**LE ROYAUME DE LA CONFISERIE !**

Achats en magasin à Boca Raton  
Commandes en ligne avec livraison

**Bonbons** colorés, acidulés, sucrés, dragéifiés, perlés, chocolatés

**Gâteaux** de bonbons ou barbe à papa, paniers cadeaux sur mesure pour fêtes et anniversaires !

Produits végétaliens, biologiques, sans sucre, en-cas, boissons exotiques...

**Candy Cuties**  
2621 N Federal Hwy, Suite S  
BOCA RATON  
(561) 816-8677  
[www.candy-cuties.com](http://www.candy-cuties.com)

**Chez Marie**  
FRENCH BISTRO

Joyeuses fêtes !

**BOCA RATON**  
POLO CLUB SHOPS | 5030 CHAMPION BLVD  
561.997.0027  
[WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM](http://WWW.CHEZMARIEFRENCHBISTRO.COM)

**AVENTURA**  
17851 Biscayne Blvd. Dim: 8h-16h

**Le Rendez-Vous**  
French restaurant and bakery  
305.936.1440

Petit déjeuner | Déjeuner  
Dîner | Brunch le dimanche  
Service traiteur

avec également une  
**Petite épicerie de produits français**

**LE VENDREDI SOIR**  
Spécial Moules & Frites à volonté

[RendezVousBakery1@gmail.com](mailto:RendezVousBakery1@gmail.com) Livraison : [www.UberEats.com](http://www.UberEats.com)  
[www.LeRendezVousAventura.com](http://www.LeRendezVousAventura.com)

Vue à la TV  
35 ans d'expérience

**IZYS - VOYANCE - MÉDIUM**

La Médiurnité à l'état pur !

« A travers vos vibrations de voix, des flashes se manifestent que je confirme avec les Chiffres Sacrés de la Kabbale. Parfois, mes guides peuvent intervenir pour vous délivrer un message... »

Testée et sélectionnée pour ses prévisions prophétiques...

**Consultations :**  
En cabinet, par téléphone (WhatsApp), email, chat et visioconférence  
(+33) 6 62 00 86 51 / [izysvoyance@gmail.com](mailto:izysvoyance@gmail.com)  
[www.izysvoyance.com](http://www.izysvoyance.com)

**- L'agence des Snowbirds -**

RÉSERVEZ toutes les croisières du monde !

**MEILLEUR PRIX** ou prix égal internet (selon le départ)

Bon voyage

Spécialisée en croisières

514-973-0850 et 1-844-973-0850

[agencebonvoyage.com](http://agencebonvoyage.com)  
[info@agencebonvoyage.com](mailto:info@agencebonvoyage.com)  
Mordus de croisières

"Grands Moulins de Paris" et "Francine"

Ensemble, faisons rayonner le savoir-faire boulanger "à la française"

Distributeur de farines françaises

Georges Kandé

(305) 686 3123 (bureau)  
(305) 439 9664 (mobile)  
[georges@bakery-distribution.com](mailto:georges@bakery-distribution.com)  
[www.bakery-distribution.com](http://www.bakery-distribution.com)

## Ingrid Hirschhorn : "n'hésitez pas à investir en Floride car le marché est toujours très actif !"

Ingrid Marie Hirschhorn est agent immobilier avec Better Homes & Gardens Real Estate Florida 1st, une agence située à Fort Lauderdale spécialisée dans l'achat et la vente de biens immobiliers (résidences permanentes ou de vacances) dans le Sud Est de la Floride.

Agent immobilier en Floride depuis plus de quinze ans, notamment avec BHGRE, Ingrid Marie Hirschhorn est une professionnelle du marché floridien. Elle maîtrise tous les rouages des achats et des ventes quel que soit le type de bien : maisons, appartements, condominiums, townhouses, constructions neuves. Cet agent immobilier francophone travaille sur un large secteur en Floride du Sud (de Jupiter Beach à Miami), mais n'hésite pas à se déplacer pour ses clients jusqu'à Cocoa Beach ou St Augustine et Key Largo.

Que vous soyez vendeur, acheteur d'un premier bien ou investisseur expérimenté, les processus sont complexes, surtout en tant qu'étranger. « Avec moi, vous êtes entre de bonnes mains ! Quel que soit votre projet, je vous accompagne à chaque étape incontournable : recherches, évaluations, inspections, négociations, rédactions des contrats, etc. J'aime dire, du premier contact avec un café, aux questions essentielles, jusqu'à la signature ! » Toutes les étapes d'une vente ou d'un achat demandent du temps, et Ingrid Hirschhorn confesse ne pas compter le sien. « Je peux passer une journée avec un client pour faire avancer son projet. Je peux



faire des kilomètres pour rencontrer quelqu'un car j'aime le contact, ou pour montrer des propriétés à un client de passage. Mon objectif est de connecter la "maison de rêve au bon acheteur", et rendre mes clients heureux ! ».

Avec des descendants belges et américains, des expatriations en Suisse et en Allemagne, une passion pour l'immobilier du Cape Cod, de Montréal ou Vancouver... Ingrid Hirschhorn est une grande voyageuse, parlant anglais, français, espagnol, qui accompagne une clientèle internationale. « De par mes origines (famille de linguistes, scientifiques), mon parcours de vie et mon expérience professionnelle (professeur d'anglais pour étrangers, photographe, chef d'entreprise), j'ai développé des facultés d'écoute, d'analyse, d'adaptation et d'empathie indispensables dans ce métier ». Établir avec ses clients une relation de confiance sur le long terme est également primordial pour elle. « Je suis quelqu'un d'honnête et de fidèle, qui aime rester en contact après les transactions ». Et pour l'anec-

dote, elle offre souvent des chocolats suisses à ses clients !

Selon Ingrid Hirschhorn, « il ne faut pas hésiter à investir en Floride, même si votre avenir ici est incertain. Tout le monde veut devenir propriétaire pour profiter de la douceur floridienne, le marché est donc actif et vous trouverez toujours un acheteur en cas de revente. Regardez les snowbirds habitant six mois de l'année en Floride, ils se sentent comme des résidents permanents et à 100% chez eux ! Mais faites appel à une professionnelle comme moi, car vous gagnerez du temps, les démarches seront pilotées avec rigueur et les délais respectés. Ces points sont essentiels dans l'immobilier. Contactez-moi pour en discuter ! ».

Better Homes & Gardens  
Real Estate Florida 1st  
Ingrid Marie Hirschhorn, TRC, NAR  
777 S. Federal Hwy,  
Fort Lauderdale, FL 33316  
(786) 853-0976  
Ingridbhgre@gmail.com  
www.ingridbhgre.com

- Laurence ROUSSELOT

## Immo: Les loyers baissent (enfin !) en Sud Floride, mais les prix à la vente sont plus chers

L'immobilier augmente dans la région de Miami, mais pas les loyers. Pour parler rapidement de l'immo, le prix médian d'une maison à Miami est passé de 550.000US\$ il y a un an à 615.000 en novembre. Et pour un Codo c'est passé de 395.000 à 420.000 sur la même période.

Et pour Broward County le prix médian d'une maison est passé en un an de 540.000\$ à 600.000\$, et le prix d'un condo de 255.000\$ à 280.000\$.

**Au mois de novembre 2023 les loyers résidentiels ont baissé dans la région de Miami.** C'est une première après une augmentation complètement folle depuis mars 2020, quand les personnes « confinées » dans le nord des USA et au Canada se sont aperçues qu'elles pourraient bénéficier à la fois de la liberté et du soleil si elles déménageaient en Sud Floride. Le mouvement migratoire a alors pris des proportions importantes, faisant aussi bien monter les prix de l'immobilier à l'achat qu'à la location. Et c'est très rapidement devenu un problème, car de nombreux locataires n'ont plus depuis lors les moyens de s'offrir de logement, notamment le long de la mer et dans la ville de Miami. Les Snowbirds ont aussi découvert avec effroi que leur location d'hiver en Floride n'allait pas coûter le même prix qu'avant la Covid. Malheureusement, pour les locations saisonnières, ça n'a pas l'air de baisser pour le moment.

Mais, ainsi, ça commence par le résidentiel : les choses se normalisent. C'est certainement une bonne nouvelle, qui va de pair avec une maîtrise (enfin !) de l'inflation : donc c'est un en-



L'un des nombreux (et jolis) petits cottages de Lake Worth (Palm Beach County).

semble de signaux sympathiques pour la vie en Sud Floride. Les listes de locations du site internet Zumper montrent des baisses (de novembre à novembre) allant de 1% à 15% dans plusieurs grandes villes des trois comtés. Ainsi par exemple les locations de une pièce baissent à Sunny Isles Beach (-14.4%), Plantation (-10.1%) et Dania Beach (10.1%) et les deux pièces baissent à Aventura (-14.5%), North Miami (-10.4%) et Fort Lauderdale (-5.7%).

Malheureusement dans d'autres endroits ça a continué de monter : des 1 pièce à Hollywood (11.8%), Coral Gables (9.4%) and Hialeah (7.4%) ou 2 pièces à Miami Gardens (14.3%), Hollywood (9.2%) ou Sunny Isles Beach (7.9%).

Le marché a commencé à se calmer durant l'été 2023 en même temps, d'ailleurs, que les prix de l'immobilier à l'achat commençaient eux aussi à se tasser, et le nombre de ventes à diminuer. Attention, ça ne veut

pas dire que la situation des locations est normalisée : ce n'est pas le cas. Certes vous paierez un peu moins cher une location de luxe en front de mer à Sunny Isles, mais de toute façon la plupart des gens n'en ont pas plus les moyens maintenant qu'avant ! Et pour les logements « normaux », c'est aussi toujours très cher. Un deux pièces coûte en moyenne 3360\$ à Aventura ou 2800\$ par mois à Fort Lauderdale. Mais à Lauderdale il y aura plus de disparité car on peut aussi bien être proche que très éloigné de la mer.

Ceux qui sont heureux, sont ceux qui ont suivi nos conseils d'investissements il y a 2, 5 ou 10 ans et qui ont acheté en Floride. D'ailleurs, ce n'est pas parce que ça se tasse un peu que la tendance va être à la baisse : ça va continuer de monter doucement, comme c'était le cas chaque année avant la Covid. La Floride est donc toujours un bon endroit pour investir.

## Parce que le temps, c'est précieux!



Une nouvelle plateforme pour l'utilisation des services en ligne plus simple et conviviale.

desjardinsbank.com  
1 800 454-5058

 Desjardins  
Bank

 Member  
FDIC

# EVANS

## ROOFING

## Entreprise de Couverture Francophone depuis 1986 en Floride

# 954.892.1146

[www.evansroof.com](http://www.evansroof.com)

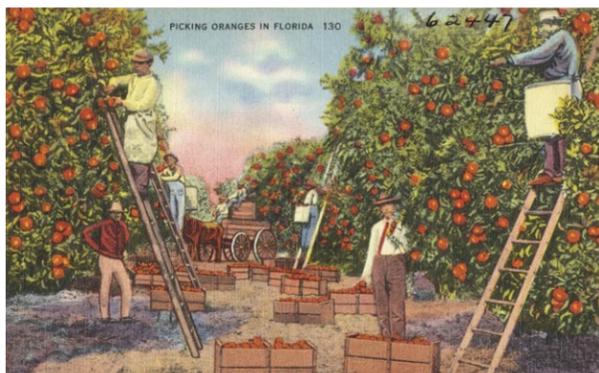
# Tout sur les oranges, pamplemousses et agrumes de Floride

Il fut un temps où l'agrumes de Floride fut l'attraction n°1 de l'Etat. Disneyland n'avait pas encore poussé qu'on se précipitait dans les fermes d'orangers de Fort Lauderdale, Vero Beach ou Orlando.

Cette photo : les plantations devant la magnifique Bok Tower en Floride centrale



## La Floride et ses agrumes : une histoire délicieuse



Les vieilles cartes postales en témoignent encore, et la présence de la délicieuse petite sphère sur les plaques d'immatriculation de l'Etat. Tout comme la pelote basque, l'orange est aujourd'hui moins voyante dans le sud de la Floride, mais ses plantations sont toujours très prisées des touristes dans le centre ou l'ouest.

Un peu d'histoire pour commencer : si la Floride est n°1 de

la production d'agrumes, il n'en a pas toujours été ainsi. Christophe Colomb a beaucoup pris au "Nouveau Monde" mais, outre la religion, c'est lui qui a apporté les oranges ! En tout cas il restait assez de pépins pour en planter et en donner aux Indiens. C'est donc seulement quelques années après l'arrivée des Européens que les premières oranges de Floride sont apparues (il faut 25 ans à un oranger pour arriver à plein

rendement, et ensuite il peut produire des fruits durant un siècle). Mais il faudra attendre beaucoup plus longtemps avant que les gigantesques plantations n'apparaissent. Les fermes commencèrent à pousser entre Tampa et Orlando au début du 19ème siècle et, si les premières cargaisons d'orange partaient par charrettes dans les régions alentours, c'est l'arrivée du chemin de fer après la Guerre de Sécession qui fera connaître du reste des Etats-Unis les fruits dont raffolent aujourd'hui les Américains. D'ailleurs l'énorme production d'agrumes et leurs jus sont très peu exportés par rapport aux autres : les Américains les gardent essentiellement pour eux !

Si la Floride n'était pas le berceau originel de l'oranger, elle devint ainsi la terre d'adoption idéale pour obtenir les plus magnifiques des fruits : soleil toute l'année, et pluies abondantes. La Valencia et la Hamlin sont les deux oranges stars de Floride. Elles contiennent moins de pépins que les autres catégories, et la Valencia a la particularité de rester beaucoup plus longtemps sur l'arbre, et ainsi se gorger plus encore de dou-

ceurs. C'est un Français, Odet Philippe (voir article sur lui), qui a débuté les premières plantations de pamplemousses (importés des Caraïbes) dans ses propriétés de Tampa au début du 19ème. Le fruit s'est ensuite rapidement popularisé et a rendu célèbre le Indian River County et sa capitale Vero Beach (un peu plus au nord que le comté de Palm Beach). Voilà pour ce petit condensé d'histoire des fruits qui permettent de confectionner les fabuleux jus, glaces, confitures, marmelades, sorbets, tartes ou smoothies ! La Key Lime Pie est par exemple le plat le plus connu de Floride, et il est à base de citron vert.

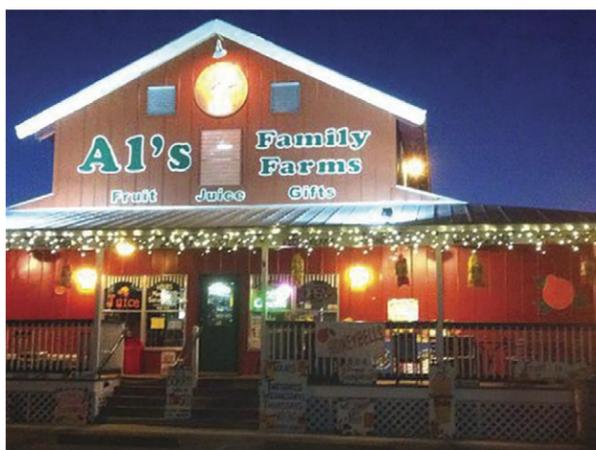
S'il n'y a plus de plantations d'agrumes dans les environs de Miami, néanmoins vous pouvez visiter et acheter des produits frais dans la très belle région de Redland, vers Homestead (au sud de Miami) composée de fermes avec un grand nombre de comptoirs de vente directe, de dégustation de milkshakes ou de cueillette libre dans les champs. Voir notre page Homestead-Redland

## OU VOIR LES PLANTATIONS ?

Les plantations sont partout en Floride centrale et jusqu'au sud, mais celles qui se visitent sont dans la région de Vero Beach, Orlando ou Tampa/Sarasota. Au XXème siècle il y avait de gigantesques plantations à Davie près de Miami mais elles ont totalement disparu. La plupart se visitent durant les 6 mois "froids". Voici quelques exemples :

### BRADENTON

Sur la côte ouest vous avez par exemple Mixon Fruits Farm de Bradenton qui est très bien conçue pour le tourisme avec visite en bus des plantations !  
2525 27th St E - Bradenton, FL  
[www.mixon.com](http://www.mixon.com)



6325 81st street à Vero Beach  
[www.countrysidecitrus.com](http://www.countrysidecitrus.com)

Pierce, FL 34951  
[www.alsfamilyfarms.com](http://www.alsfamilyfarms.com)

### VERO BEACH

- Hale Indian River Groves  
9250 US Highway 1, Wabasso,  
[www.halegroves.com](http://www.halegroves.com)

- Countryside family farms,

### FORT PIERCE

Al's Family Farms est très sympathique et instructif, avec des visites guidées. C'est très près de l'I95 :

2001 N King's Hwy, Fort

### ORLANDO

Le Showcase of Citrus de Clermont est une ferme à 15mn à l'ouest de Disney, et qui propose des visites de ses plantations, et une cueillette



directement sur les arbres !  
5010 US Highway 27 - Clermont, FL 34714  
[www.showcaseofcitrus.com](http://www.showcaseofcitrus.com)

Sur le site suivant vous trouverez la liste de toutes les planta-

tions des USA où vous pouvez cueillir vous même les fruits, entre autres les oranges de Floride (choisissez la région de votre choix) :

[www.pickyourown.org/FL.htm](http://www.pickyourown.org/FL.htm)

Et ici la liste des fermes

d'oranges de Floride : [www.ultimatecitrus.com/growers.html](http://www.ultimatecitrus.com/growers.html)

## RÉUSSIR AUX USA

Réalisez votre rêve américain !



Christina Deckert  
(305) 748-5989

Sophie Chatonet  
(772) 333-5024

## Notre expertise au service de vos projets d'expatriation !

### Notre mission :

#### Faciliter votre implantation aux USA

Nous fournissons tous les services dont vous avez besoin ainsi qu'un comptable accrédité par l'IRS, un conseiller en affaires, un agent immobilier, une gestion immobilière, un avocat spécialisé en immigration.

#### La satisfaction client est notre première motivation.

Nous travaillons avec un réseau de professionnels indépendants agréés et assurés pour vous accompagner le plus sereinement possible dans la réalisation de votre rêve américain.

[info@reussirauxusa.com](mailto:info@reussirauxusa.com) / [www.reussirauxusa.com](http://www.reussirauxusa.com)



# Floride: Les différents types d'agrumes

Bien entendu il y a les citrons (**lemons**) et les **key limes** (citrons verts des îles Keys) et, pour ce qui est sucré :

## Les oranges de Floride :

### Navel Oranges

De grande à très grande, ronde à ovale, de couleur jaune foncé à orange. Peau caillouteuse et moyennement épaisse. Généralement sans pépins. Se décolle et se sectionne très facilement.

Disponibilité saisonnière : janvier, octobre, novembre, décembre.

### Valencia Oranges

De taille moyenne à grande, de forme ronde à ovale, de couleur jaune à orange (parfois teintée de vert) avec une peau lisse et fine. Généralement sans pépin ou avec seulement quelques graines. Les Valencias ont une chair de couleur orange, chargée de jus doré, d'une saveur et d'un arôme riches et fins. Originellement cultivées en Californie, le coût de l'immobilier les a fait déménager en Floride !

Disponibilité saisonnière : février, mars, avril, mai, juin.

### Temple

De taille moyenne, de forme ovale, de couleur orange foncé, à peau parfois caillouteuse. C'est un croisement entre une orange et une mandarine. Quelques graines ; se décolle et se coupe facilement. A une saveur et un parfum riches qui lui sont propres. Généralement considérée comme la meilleure orange à manger de Floride.

Disponibilité saisonnière : janvier, février, mars.

## Les Pamplemousses de Floride

### Flame Grapefruit



Savoureux, sucré et juteux. La chair est de couleur rouge et généralement dépourvue de pépins.

Disponibilité saisonnière : janvier à juin, octobre à décembre

### Marsh White Grapefruit

De taille moyenne à grande, généralement aplatie aux deux extrémités. La peau est jaune, lisse et fine. Chair blanche à ambrée et presque sans pépins. Facile à sectionner. Excellente saveur et beaucoup de jus.

Disponibilité saisonnière : janvier à avril, septembre à décembre

### Ruby Red Grapefruit

De taille moyenne à grande, généralement aplatie à chaque extrémité. Peau jaune lisse avec des zones allant du rose au rouge. Les segments ont une teinte caractéristique rose à rougeâtre. Peu de graines.

Disponibilité saisonnière : janvier à avril, octobre à décembre.

## Les Tangerines (mandarines) et Tangelos

### Dancy Tangerine

Mandarine de taille petite à moyenne, plate, de couleur orange foncé ou rouge, avec une peau lisse mais lâche. Quelques graines. Souvent appelé le « fruit à peau de fermeture éclair ». A une saveur douce et piquante.

Disponibilité saisonnière : janvier, décembre

### Fallglo Tangerine

Goût doux, sucré et juteux. Facile à peler et à sectionner.

Disponibilité saisonnière : octobre, novembre, décembre

### Honey Tangerine

Taille petite à moyenne ; plate, de couleur jaune-orange (peut être teintée de vert ou de roux). Lisse, facile à peler. A quelques



graines. Sa chair rouge riche est sucrée et juteuse, avec un agréable parfum.

Disponibilité saisonnière : janvier à avril

### Sunburst Tangerine

Délicieuse saveur sucrée et riche. Peau tendue, facile à peler et à sectionner. La peau a une couleur orange vif et foncé.

Disponibilité saisonnière : octobre, novembre, décembre

### Minneola Tangelo

Parfois appelé Tangelo « Honeybell ». Moyen à très grand, rond à légèrement en forme de cloche. Couleur orange foncé à rouge-orange avec une peau

lisse à caillouteuse. Peu de graines dans cet hybride mandarine-pamplemousse.

Disponibilité saisonnière : janvier, février

### Orlando Tangelo

De taille ronde et moyenne. Couleur orange clair à foncé. Ecorce généralement caillouteuse et avec une peau épaisse. Un hybride mandarine-pamplemousse, qui se pèle facilement et est très juteux.

### Ugli fruit

Un tangelo géant et pas beau du tout, mais super bon (proviens souvent de Jamaïque) !

## OÙ ACHETER FRUITS ET JUS FRAIS ?

On trouve des cabanes à de nombreuses sorties d'autoroute, notamment dans la moitié nord de la Floride.

Magasin d'agrumes cueillis à la ferme :

Sun Harvest Citrus  
: 14601 Six Mile Cypress Parkway, Fort Myers, Florida 33912-4463  
www.sunharvestcitrus.com

### LE SUD-EST DE LA FLORIDE :

Il n'y a plus de plantations qui se visitent dans le sud-est de la Floride, mais vous avez encore des boutiques de fruits arrivant directement de la ferme. C'est notamment le cas là où se trouvaient les plantations de Davie avec de fameuses boutiques de fruits sur Griffin Road :

- Spyke's Grove (vérifiez sur internet une fermeture était envisagée) :  
7250 Griffin Road, Davie, 33314  
www.spykesgrove.com



Lisa Roth et son fils Max devant leur boutique familiale de Davie (à Côté de Ft Lauderdale)

- Bob Roth's New River Groves :

Les plantations d'orangers ont été remplacées par des mangues avec le temps, mais ici c'est toujours la famille Roth (photo) qui tient la boutique depuis 70 ans, et on y vend tou-

jours les agrumes cueillis à la main à Vero Beach.

Si vous aimez les smoothies et les tartes des Keys... vous apprécierez le détour !  
5660 Griffin Road, Davie, 33314  
www.newrivergroves.com

Le musée de Davie est actuellement en train de créer une structure dédiée à la mémoire des cultures d'agrumes. C'est au 6650 Griffin Road à Davie. [www.olddavieschool.org](http://www.olddavieschool.org) (voir aussi cet article du Sun Sentinel)

**Au sud de Miami**, si vous allez vers les Keys ou le sud des Everglades, à Florida City vous avez de grandes plantations, et vous pouvez acheter vos agrumes directement cueillis à la ferme au célèbre :

Robert Is Here  
19200 SW 344 Street, Homestead, 33034  
www.robertishere.com

Le lien ci-dessous vous permet de découvrir toutes les boutiques ou plantations où vous pouvez acheter des agrumes de Floride cueillis à la ferme : [www.visitflorida.com/en-us/articles/2007/november/747-visit-a-florida-citrus-grove.html](http://www.visitflorida.com/en-us/articles/2007/november/747-visit-a-florida-citrus-grove.html)

## QUELS JUS AU SUPERMARCHÉ ?

Ouh la il y en a beaucoup. Les jus vendus en carton sont généralement ceux qui sont pasteurisés (et moins chers), et parmi les plus connus de Floride il y a : [www.floridasnatural.com](http://www.floridasnatural.com)

[www.tropicana.com](http://www.tropicana.com)  
[www.simplyorangejuice.com](http://www.simplyorangejuice.com)  
[www.traderjoes.com/fearless-flyer/article/1389](http://www.traderjoes.com/fearless-flyer/article/1389)

### ORGANIQUES (ils sont meilleurs) :

Vous avez Trader Joe's et Wholefood qui vendent des jus "organiques" de Floride, mais aussi [www.unclematts.com](http://www.unclematts.com) Uncle Matt's est un peu plus acidulé (il ne faut rien exagérer, c'est un "acide" très agréable) que Indian River par exemple, qui est très équilibré.

### ET ENCORE :

Parmi les bon jus de Floride qu'on trouve dans le commerce mentionnons : [www.kennesawjuice.com](http://www.kennesawjuice.com)  
[www.orchidislandjuice.com](http://www.orchidislandjuice.com)



### DERNIERE MINUTE :

Juste avant Noël, le prix du gallon de «regular» avait atteint son plus bas niveau depuis deux ans, en dessous de 3\$. Mais en 24 heures il avait repris 16 cents pour atteindre les 3.14\$. Et les experts pensent que ça devait continuer de monter jusqu'au nouvel an. Ca reste quand même dans des proportions raisonnables comparé à ce qu'on a vu en 2022. La force du dollar américain permet d'amortir cette hausse, mais l'industrie pétrolière est, il ne faut pas l'oublier, soumises aux tensions internationales.

## OÙ BOIRE DE DÉLICIEUX JUS ?

Des bars à jus de fruits sont spécialisés, et comme vous l'aurez noté il y en a de plus en plus. Parmi les plus anciens nous citons :

- Davie, Plantation et Tampa : [www.swamijuice.com](http://www.swamijuice.com)
- Fort Lauderdale : [www.myapapaya.com](http://www.myapapaya.com)
- West Palm Beach : [www.ilovefog.com](http://www.ilovefog.com)

Celebrate with  
Us 20 Years of  
Advisory & Tax Services



JADE  
FIDUCIAL  
20<sup>TH</sup> ANNIVERSARY

Pour les entreprises et les particuliers

- Tenue Comptable
- Reporting Financier
- Gestion de la paie
- Conventions fiscales internationales
- Fiscalité des sociétés
- Fiscalité des particuliers
- Services de conseil

[usa@jade-fiducial.com](mailto:usa@jade-fiducial.com)  
[Jade-Fiducial.com](http://Jade-Fiducial.com)



Atlanta . Boston . Chicago . Fort Lauderdale . Houston . Los Angeles  
Miami . New York . Orlando . Palo Alto . Paris . San Francisco . Washington

# ÉVÉNEMENTS EN SUD FLORIDE

Jusqu'au 3 février :

## Expo Elisabeth Condon: Tempus Fugit

Elisabeth Condon relie l'idée d'éphémère dans la peinture chinoise sur rouleaux avec la spontanéité de la façon dont les rouleaux sont utilisés. Ce sont également des objets historiques originaux qui constituaient autrefois un décor précieux mais qui sont parfois à la mode ou démodés.

Galerie Emerson Dorsch 5900 NW 2nd Ave, Miami, FL 33127

[www.emersondorsch.com/exhibition/elisabeth-condon-tempus-fugit/](http://www.emersondorsch.com/exhibition/elisabeth-condon-tempus-fugit/)

Du 16 janv au 14 avril :

## Alphonse Mucha: Master of Art Nouveau



Au milieu des rues pavées et des boulevards éclairés au gaz du Paris du début du XXe siècle, une renaissance de la créativité a donné naissance au mouvement Art Nouveau. Caractérisé par des lignes sinuées, des formes organiques et des dessins complexes, ce mouvement du design et de l'art a trouvé son interprète virtuose en la personne d'Alphonse Mucha, dont le travail est présenté dans cette exposition qui n'est pas seulement un hommage au génie de Mucha, mais aussi au milieu qui a nourri son épanouissement artistique.

L'attrait de l'œuvre de Mucha réside dans son mélange harmonieux de mystique et de moderne. Dans une ville en pleine industrialisation, ses affiches évoquaient un sentiment de nostalgie d'une existence plus simple et plus organique. La nature, la mythologie et la forme féminine se fondent harmonieusement dans ses compositions, reflétant la fascination de l'époque pour le spiritualisme et les arcanes. L'art de Mucha et le mouvement Art Nouveau étaient autant une réaction à la rigidité de l'art académique qu'ils étaient le reflet d'un désir sociétal de coexistence harmonieuse avec le monde naturel.

Flagler Museum : One Whitehall Way, Palm Beach, FL 33480  
[www.flaglermuseum.us/exhibits/alphonse-mucha-master-of-art-nouvea](http://www.flaglermuseum.us/exhibits/alphonse-mucha-master-of-art-nouvea)

Jusqu'au 3 février :

## "Sociograms" - Hamlet Lavastida + Juan Miguel Pozo

"Sociogrammes", une exposition présentant les œuvres de Hamlet Lavastida et Juan Miguel Pozo. En tant qu'artistes résidents à Berlin, ils ont méticuleusement élaboré un ensemble d'œuvres qui plongent dans le domaine du discours politique puissant, examinant et démystifiant les outils de propagande.

Dot Fiftyone Gallery : 7275 NE 4th Ave #101, Miami, FL 33138  
[www.dotfiftyone.com/EXHIBITIONS](http://www.dotfiftyone.com/EXHIBITIONS)

Jusqu'au 17 mars :

## Expo Jamea Richmond-Edwards: Ancient Futur

"Ancient Future" présente l'exploration multidimensionnelle de Jamea Richmond-Edwards sur l'afro-futurisme et les mythologies noires, et présente ses peintures vibrantes, ses explorations cinématographiques et ses installations immersives. L'exposition présente une œuvre vidéo qui tisse ses expériences avec les fanfares HBCU et les spectacles de majorettes, complétée par une partition musicale de son fils, un musicien de jazz émergent. Au centre de l'exposition se trouve une peinture monumentale mêlant égyptologie et références bibliques, mettant en vedette la gardienne cosmique, la déesse égyptienne Nout.

MOCA : 770 NE 125 Street - North Miami, FL 33161  
[www.mocanomi.org/posts/jamea-richmond-edwards-ancient-future](http://www.mocanomi.org/posts/jamea-richmond-edwards-ancient-future)

Du 1er janv au 23 avril :

## Palm Beach Polo Season

Un grand nombre d'événements (gratuits ou payants) liés au polo ! 3667 120th Avenue South - Wellington, FL 33414  
[www.nationalpolocenter.com](http://www.nationalpolocenter.com)

Du 6 au 14 janvier :

## SUPERCAR WEEK

Déterminée à faire du comté de Palm Beach et de l'État de Floride la destination de choix pour les passionnés d'automobile du monde entier, la 14e semaine annuelle de SuperCar propose des événements VIP publics et privés organisés dans tout The Palm Beaches. L'événement comprend une exposition spéciale de véhicules SuperCar HorsePower, au National Polo Center de Wellington, et des événements dans tout le comté de Palm Beach à Boca Raton, Delray Beach, Palm Beach Gardens, Jupiter, Palm Beach Island et West Palm Beach. L'événement de neuf jours culmine avec la grande finale du dimanche sur le front de mer de West Palm Beach. Le plus grand événement de ce type dans le sud de la Floride, cette exposition sur 1 mile présente les automobiles les plus récentes, les plus performantes et les plus importantes au monde. [www.supercarweek.com](http://www.supercarweek.com)

Du 12 au 28 janvier :

## South Florida Fair

Depuis 1912, chaque mois de janvier, plus d'un demi-million de visiteurs profitent de 17 journées amusantes à la South Florida Fair, l'un des événements communautaires les plus anciens et les plus importants de Floride. Les visiteurs du salon sont divertis par des spectacles de première classe, des concerts, des manèges sensationnels, des boutiques uniques et le meilleur de la nourriture équilibrée. Les visiteurs vivent des expériences éducatives et interactives dans le village historique d'antan etc...

9067 Southern Blvd - West Palm Beach, FL 33411-3625  
[www.southfloridafair.com](http://www.southfloridafair.com)

Du 2 au 7 janvier :

## The Cher Show

La première très attendue de The Cher Show, dans le sud de la Floride, une toute nouvelle production de la comédie musicale primée aux Tony Awards mettant en vedette les costumes originaux de Bob Mackie. Trois actrices donneront vie à l'histoire de Cher sur scène, chacune décrivant l'évolution de sa carrière emblématique, d'une nouvelle venue aux yeux brillants à une pop star glam et, finalement, une icône durable.

Arsht Center : 1300 Biscayne Blvd. Miami, FL 33132

[www.arshtcenter.org/tickets/2023-2024/broadway-in-miami/the-cher-show/](http://www.arshtcenter.org/tickets/2023-2024/broadway-in-miami/the-cher-show/)

Le 5 janvier :

## NIKO X SWAE



Le duo de DJ sera présent à 20h à :  
E11VEN MIAMI : 29 NE 11th St. - Miami, FL 33132  
[www.tixr.com/groups/11miami/events/niiko-x-swae-85283](http://www.tixr.com/groups/11miami/events/niiko-x-swae-85283)

Du 6 au 13 janvier :

## Essais de l'équipe olympique américaine de voile

Soyez témoin de l'enthousiasme des essais de l'équipe olympique américaine de voile à :

Miami Yacht Club : 1001 MacArthur Cswy - Miami, FL 33132

[www.ussailing.org/news/us-sailing-announces-2024-u-s-olympic-trials-sailing-venue-and-host/](http://www.ussailing.org/news/us-sailing-announces-2024-u-s-olympic-trials-sailing-venue-and-host/)

Le 6 janvier :

## Stone Crab & Seafood Festival

Sortez de votre coquille et venez participer à la 14e édition de ce festival avec la présence des meilleurs restos de fruits de mer ! C'est entre 11h et 17h, c'est gratuit, avec des plats qui commencent à 5\$ !

Riverwalk Fort Lauderdale  
400 SW 2ND STREE - FORT LAUDERDALE, FL 3331  
[www.eventbrite.com](http://www.eventbrite.com)

Le 7 janvier :

## King Mango Strut Parade



Le King Mango Strut Parade est la réponse de Coconut Grove à ce qui a commencé comme un groupe de personne rejeté du King Orange Bowl Parade. Et c'est devenu depuis 1982 ans l'événement le plus farfelu du sud de la Floride. Le King Mango Strut est l'événement le plus amusant que Miami ait à offrir, plein de gens irrévérencieux, créatifs et farfelus et de nombreuses occasions de se moquer de tout et de n'importe quoi. Il s'agit d'un défilé annuel, tout compris et gratuit qui serpente à travers Coconut Grove le premier dimanche de chaque année.

Le parcours du défilé commence à 14h au coin de Commodore Plaza et de Main Highway. Il tourne à gauche sur Main Highway, à gauche sur Grand Ave, puis à nouveau autour de Commodore Plaza. Après la parade, restez dans les parages pour assister aux divertissements et aux groupes jouant partout dans le Grove pour célébrer la nouvelle année !

[www.kingmangostrut.org](http://www.kingmangostrut.org)

Du 9 au 21 janvier :

## Hadestown the Musical

Bienvenue à Hadestown, où une chanson peut changer votre destin. Une histoire d'amour pour aujourd'hui... et toujours. Hadestown entremêle deux contes mythiques – celui des jeunes rêveurs Orphée et Eurydice, et celui du roi Hadès et de son épouse Perséphone – et vous invite à un voyage infernal aller-retour aux enfers. Interprété par un ensemble dynamique d'acteurs, de danseurs et de chanteurs, Hadestown est une expérience théâtrale envoûtante!

Au-Rene Theater at Broward Ctr For The Perf Arts  
201 SW 5TH AVE - FORT LAUDERDALE, FL 3331  
[www.fortlauderdale.broadway.com/shows/hadestown/](http://www.fortlauderdale.broadway.com/shows/hadestown/)

Le 11 janvier :

## Les Ballets Trockadero de Monte Carlo

La célèbre compagnie de ballet entièrement masculine revient pour présenter des bijoux du répertoire de la compagnie dans son style comique caractéristique depuis 1974.

Arsht Center : 1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL 33132

[www.arshtcenter.org/tickets/2023-2024/dance-at-arsht/les-ballets-trockadero-de-monte-carlo/](http://www.arshtcenter.org/tickets/2023-2024/dance-at-arsht/les-ballets-trockadero-de-monte-carlo/)

Du 11 au 15 janvier :

## TYR Wodapalooza Miami

La fête du fitness revient pour sa douzième édition. Ca se passe à : BAYFRONT PARK : 301 N. Biscayne Blvd. - Miami, FL 33132

[www.wodapalooza.com/the-tyr-wza-2024-is-back/](http://www.wodapalooza.com/the-tyr-wza-2024-is-back/)

Du 12 au 14 janvier :

## Art Deco Weekend

Les années 1920 (photo) et



  
AssuredPartners

Nous vous proposons des tarifs d'assurance abordables **sans compromis sur la qualité!**

Voiture  
Maison  
Condo  
Bateau  
Commercial



Martin Rivard

561.739.8346 | Sans frais 1.888.311.1165  
boyntonbeach@assuredpartners.com  
[www.assuredpartners.com/boyntonbeach](http://www.assuredpartners.com/boyntonbeach)  
1014 Gateway Blvd, Suite 107 | BOYNTON BEACH

Arrêtez de payer trop cher pour votre assurance voyage

Appelez le 1-888-855-9022

  
soNomad.

son architecture sont célébrées de manières multiples, chaque année, durant le Art Deco Weekend. C'est toujours un événement sympathique, regardez sur leur site internet pour la liste des activités !

1130 Ocean Drive - Miami Beach, FL 33139  
www.artdecowebweekend.org

Le 12 janvier :

### The Wall and Beyond

Un groupe d'artistes en tournée mondiale qui se sont réunis pour recréer le moment où Pink Floyd a livré le premier concert en son surround au monde !

www.tickets.completicketsolutions.com/CDB/Online/default.asp

Du 13 au 14 janvier :

### Miami Comedy Festival

Si vous aimez les humoristes américains vous pourrez y entendre : Sommore, Bruce Bruce, Bill Bellamy, Tony Roberts, Joe Torry, Lavell Crawford, Gary Owen, Earthquake, Tommy Davidson and Special K.

Hard Rock Live : 1 SEMINOLE WAY - DAVIE, FL 3331  
www.seminolehardrockhollywood.com/events/miami-comedy-festival

Le 14 janvier :

### Chopin for All : Sarah Tuan

La pianiste se produira gratuitement (sur inscription) à la : Granada Church : 950 University Drive - Miami, FL 33141

www.chopin.org/chopin-for-all-2023-24

Le 14 janvier :

### Key West Half Marathon, 5k...

Une belle course dans un décor de rêve !

www.keywesthalfmarathon.com/event-details/

Le 15 janvier :

### Dr. Martin Luther King Jr Day Parade

Pour la fête commémorative du Dr King, comme chaque année la grande parade de Sud Floride se déroule à partir de 11h à Liberty City (Miami) sur près de 13km le long de la Northwest 54th Street entre la 10th et la 32nd avenue.

www.mlkparadeandfestivities.org/47th-annual-mlk-parade/

Du 15 au 19 janvier :

### The Southernmost Regatta

Des équipes de voile s'affrontent dans les belles eaux de Key West ! On peut les voir depuis la Galleon Resort's marina, 617 Front Street. www.thesouthernmostregatta.com

Du 16 au 21 janvier :

### Broadway - Company

C'est la fête du 35e anniversaire de Bobbie, et tous ses amis n'arrêtent pas de demander : n'est-il pas temps de s'installer et de fonder une famille ? Alors que Bobbie cherche des réponses, elle découvre pourquoi être célibataire, mariée et vivre au 21e siècle pourrait rendre une personne folle.

Artis—Naples : 5833 Pelican Bay Boulevard - Naples, FL 34108  
www.artisnaples.org/events/broadway-company

Du 18 au 21 janvier :

### Naples Boat Show

C'est la plus grande expo-vente consacrée au nautisme dans le sud-ouest de la Floride.

Sugden Regional Park : 4284 Avalon Dr. Naples, FL 34112  
www.naplesboatshow.com

Du 18 au 21 janvier :

### Seraphic Fire : In Her Own Voice

La chef d'orchestre invitée Elena Sharkova revient pour un concert mettant en valeur les expressions créatives des compositrices et poètes. Profitez d'un programme musical diversifié où la vie, les expériences, les passions et les douleurs des femmes sont décrites avec leur propre voix.

- 18 Janvier, 19h : Vanderbilt Presbyterian, Naples  
- 19 janvier, 20h : Little Flower, Coral Gables  
- 20 janvier : 19h30 : All Saints Episcopal, Ft. Lauderdale  
- 21 janvier, 16h : All Souls Episcopal, Miami Beach  
www.seraphicfire.org

Le 18 janvier :

### Emmanuel Vass: Bach to Bond

From Bach to Bond reflète à la fois les goûts musicaux éclectiques de Manny et sa polyvalence en tant que pianiste. Il est aussi à l'aise avec les défis de Bach qu'avec la technique pianistique exigeante qu'exigent ses propres arrangements – à la manière de Liszt – du thème de James Bond, des chants de marin traditionnels ou de Bohemian Rhapsody. A 19H au :

SUNSHINE CATHEDRAL PERFORMING ARTS CENTER,  
1480 SW 9TH AVENUE - FORT LAUDERDALE, FL 33315  
www.eventbrite.com

Du 23 au 25 janvier :

### Cosmoprof North America Miami

Découvrez les dernières avancées de l'industrie de la beauté ainsi qu'une vaste sélection de marques réunies sous un même toit au Cosmoprof North America Miami, le principal salon professionnel de la beauté B2B en Amérique. C'est à mettre en perspective avec l'événement suivant.

1901 Convention Center Drive - Miami Beach, FL 33139  
201 SW 5TH AVE - FORT LAUDERDALE, FL 33312  
www.cosmoprofnorthamerica.com



Du 24 au 28 janvier :

### IGNITE BROWARD

Troisième édition de ce festival familial d'art et de technologie interactif qui se déroule à Fort Lauderdale et Dania Beach, avec une gamme d'expériences lumineuses et sonores immersives et interactives (et gratuites) créées par les meilleurs artistes et designers nationaux et internationaux utilisant les technologies numériques les plus innovantes. Dès l'inauguration le 24 à 19h, et tout au long du festival, Mad Arts organisera des ateliers pratiques, des conférences et des performances de Tine Bech Studio, Richard Vergez et Holly Danger. Des lectures de poésie aux performances en direct intégrant la peinture murale traditionnelle à l'art de la projection numérique de Rosanna Kalis, ces programmes sont soigneusement organisés pour que chacun puisse expérimenter la puissance de l'art immersif. La taille du festival double cette année avec 19 artistes et 27 expositions, avec des artistes des États-Unis, de France, du Japon, du Royaume-Uni, d'Espagne, d'Italie et du Canada. Plusieurs artistes verront leurs œuvres exposées pendant un an au nouveau Mad Arts Museum qui ouvrira ses portes le 30 janvier 2024. Broward County Cultural Division

401 SW 2 STREET, 481 S. FEDERAL HIGHWAY  
FORT LAUDERDALE, FL 33304  
www.ignitebroward.com

Du 24 au 28 janvier :

### Miami Fashion Week

Comme toujours il y aura un grand nombre d'événements pour les pros comme pour les amateurs lors de cette grande semaine de la mode !

www.miamifashionweek.com

Le 26 janvier :

### Dynamic Duo - Circus Magic

Un duo dynamique qui allie magie, arts du cirque et comédie dans un spectacle inoubliable ! Cette équipe mari-femme vous rendra témoin d'étonnants exploits d'équilibre alors que les artistes s'envolent dans les airs avec des cerceaux et des couteaux, et émerveillez-vous devant leurs illusions ultra-rapides qui vous laisseront haletant !

City of Pompano Beach Cultural Arts  
50 W ATLANTIC BLVD - POMPANO BEACH, FL 33060  
www.pompanobeacharts.org/events/dynamic-duo-circus-magic

Du 27 au 30 janvier :

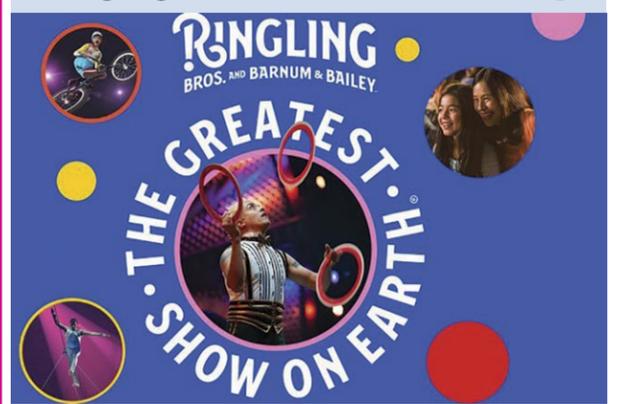
### Florida Grand Opera : I Pagliacci

Rejoignez le Florida Grand Opera pour une représentation de ce drame brûlant sur l'amour, la jalousie et la mort, de Ruggero Leoncavallo. « À Pagliacci, Canio dirige une petite compagnie d'acteurs en tournée. Dans la ville où ils s'apprêtent à se produire, il découvre avec colère que sa femme Nedda, l'actrice principale de la compagnie, est tombée amoureuse d'un beau jeune homme de la ville, Silvio, et qu'elle envisage de s'enfuir avec lui. »

Arsht Center  
1300 Biscayne Blvd. - Miami, FL 33132  
www.tickets.fgo.org/Tickets/EventDetails.aspx?id=2319

Le 27 et 28 janvier :

### Ringling Bros. and Barnum & Bailey



C'est un réel bonheur de savoir que, après avoir coulé il y a quelques années, « le plus grand spectacle du monde » revient. C'est Hachaliah Bailey qui a le premier acheté et montré un éléphant au public américain en 1806. Le jeune Phineas Barnum y vendait des tickets. En 1848 il créera à New-York le Barnum's American Museum, qui montrera des « femmes à barbe », des « nains », la « sirène des Fidji » etc...

En 2024, adieu monstres ET animaux : c'est un tout nouveau spectacle auquel nous aurons le droit, par cette firme qui a tant marqué l'histoire de Sarasota (on vous conseille vivement la visite du musée Ringling, c'est le plus intéressant de Floride).

FLA Live Arena : 1 PANTHER PKWY SUNRISE, FL 33323  
www.ringling.com

Le 28 janvier :

### Miami Marathon & Half Marathon

Il y a aussi un « Kids Run Miami » durant cette magnifique journée de courses ! KASEYA CENTER : 601 Biscayne Blvd. - Miami  
www.themiamimarathon.com

Du 31 janv au 25 fév :

### Legally Blonde The Musical

La comédie musicale suit la transformation d'Elle Woods alors qu'elle s'attaque aux stéréotypes et aux scandales, à la poursuite de ses rêves. Attendez-vous à un spectacle amusant et plein d'action avec des chansons mémorables et des danses dynamiques !

ACTORS' PLAYHOUSE AT THE MIRACLE THEATRE  
280 Miracle Mile - Coral Gables, FL 33134  
www.tickets.actorsplayhouse.org/TheatreManager/1/tmEvent/tmEvent1125.html

### Au Kravis Center

Notre sélection de spectacles au Kravis Center de West Palm Beach. Vous pouvez voir la totalité ici : www.kravis.org

- Le 1er janvier : SALUTE TO VIENNA NEW YEAR'S CONCERT  
- Du 2 au 7 janvier : HARPER LEE'S TO KILL A MOCKINGBIRD  
- Le 8 janvier : ANN HAMPTON CALLAWAY SINGS THE 1970's  
- Le 12 janvier : LES BALLETS TROCKADERO DE MONTE CARLO: 50TH ANNIVERSARY  
- Le 13 janvier : JOHNNY MATHIS : THE VOICE OF ROMANCE  
- Le 14 janvier : GOSPEL GALA: TAMELA MANN  
- Le 15 janvier : PINCHAS ZUKERMAN, VIOLON  
- Le 17 janvier : STELLA CHEN AND MICHAEL STEPHEN BROWN  
- Le 19 janvier : THE FOUR PHANTOMS IN CONCERT  
- Le 20 janvier : ORPHEUS CHAMBER ORCHESTRA  
- Du 26 au 28 janvier : Palm Beach Opera Presents TOSCA  
- Le 27 janvier : THE BOY WHO CRIED WOLF  
- Le 29 janvier : THE CLEVELAND ORCHESTRA

## LOCATION DE CONDOS ET DE MAISONS

IDÉAL POUR LES SNOWBIRDS

Près des commerces & de la plage

+1 954-658-0828

INFO@SEGULAVACATION.COM



DE ORLANDO À MIAMI

# FESTIVALS EN JANVIER

- Les 31 décembre et 1er janvier à Sarasota : **SARASOTA NEW YEAR'S EVE PINEAPPLE DROP.** [www.mustdo.com](http://www.mustdo.com)

- Du 3 janvier au 31 mars à Wellington (Palm Beach) : **WINTER EQUESTRIAN FESTIVAL.** [www.pbiec.com](http://www.pbiec.com)

- Du 4 au 7 janvier à Miami Beach : **SOUTH BEACH JAZZ FESTIVAL.** Festival de jazz. [www.sobejazzfestival.com](http://www.sobejazzfestival.com)

- Du 5 au 14 janvier à Tampa : **TAMPA BAY BLACK HERITAGE FESTIVAL AND MUSIC FEST.** Festival de musique. [www.tampablackheritage.org](http://www.tampablackheritage.org)

- Les 5 et 7 janvier à Marathon : **FLORIDA KEYS CELTIC HERITAGE.** [www.celticheritageproductions.com](http://www.celticheritageproductions.com)

- Jusqu'au 6 janvier à Pinecrest : **NIGHT OF LIGHTS.** Illuminations à Pinecrest Gardens. [www.pinecrestgardens.org](http://www.pinecrestgardens.org)

- Le 6 janvier à Fort Lauderdale : **RIVERWALK STONE CRAB & SEAFOOD FESTIVAL.** Festival du crabe et des fruits de mer. [www.weekend-broward.com](http://www.weekend-broward.com)

- Les 6 et 7 janvier à Fort Lauderdale : **LAS OLAS ART FAIR PART I.** [www.festivals.com](http://www.festivals.com)

- Les 6 et 7 janvier à Dunedin : **DUNEDIN ART FESTIVAL.** Exposition d'art et d'artisanat. [www.artfestival.com](http://www.artfestival.com)

- Les 6 et 7 janvier à Fort Lauderdale : **FLORIDA BRIDAL & WEDDING EXPO.** Salon du mariage. [www.flbridalshows-gf.com](http://www.flbridalshows-gf.com)

- Les 6 et 7 janvier à Sarasota : **SARASOTA FINE ART SHOW.** Exposition d'art et d'artisanat : peintures, sculptures, argile, verre, photographie... [www.artsandeducationinc.org](http://www.artsandeducationinc.org)

- Du 8 au 14 janvier à Fort Lauderdale : **LAUDERDALE FOOD AND WINE FESTIVAL.** Festival culinaire. [www.gfffoodwine.com](http://www.gfffoodwine.com)

- Du 11 au 15 janvier à Miami Beach : **THE ORIGINAL MIAMI BEACH ANTIQUE SHOW.** Festival d'antiquités. [www.originalmiami antique show.com](http://www.originalmiami antique show.com)

- Du 11 au 25 janvier à Miami : **MIAMI JEWISH FESTIVAL FEST.** Festival du film Juif. [www.miamijewishfilmfestival.org](http://www.miamijewishfilmfestival.org)

- Du 12 au 14 janvier à Ochopee : **EVERGLADES ROOTS FESTIVAL.** Festival qui célèbre le patrimoine culturel des Everglades avec musique et art. [www.evergladesrootsfestival.com](http://www.evergladesrootsfestival.com)

- Du 12 au 14 janvier à Miami Beach : **ART DECO WEEKEND.** Festival hommage à l'Art Déco avec visites guidées, films, expositions et spectacles. [www.miamianandbeaches.com](http://www.miamianandbeaches.com)

- Du 12 au 14 janvier à Punta Gorda : **PUNTA GORDA SEAFOOD & MUSIC FESTIVAL.** Festival de fruits de mer et de musique. [www.paragonfestivals.com](http://www.paragonfestivals.com)

- Du 12 au 14 janvier à Miami : **TAMIAMI INTERNATIONAL ORCHID FESTIVAL.** Exposition d'orchidées. [www.tamiamiorchid-festival.com](http://www.tamiamiorchid-festival.com)

- Du 12 au 28 janvier à West Palm Beach : **SOUTH FLORIDA FAIR.** Foire de Palm Beach. [www.southfloridafair.com](http://www.southfloridafair.com)

- Le 13 janvier à Tavernier (Keys) : **ART UNDER THE OAKS.** Festival d'art. [www.sanpedroparish.org](http://www.sanpedroparish.org)

- Le 13 janvier à Miami : **MIAMI FESTIVAL WINE.** Festival autour du vin. [www.festivalandevent.com](http://www.festivalandevent.com)

- Les 13 et 14 janvier à Bonita Spring : **BONITA SPRINGS NATIONAL ART FESTIVAL.** Exposition d'art et d'artisanat. [www.visitflorida.com](http://www.visitflorida.com)

- Du 13 au 14 janvier à Crystal River : **FLORIDA MANATEE FESTIVAL.** Festival en hommage aux manatees. [www.gomamateefest.com](http://www.gomamateefest.com)

- Du 13 au 14 janvier à St Petersburg : **ST. PETE BEER, BACON AND BBQ.** Festival autour de la bière et du BBQ. [www.stpetebaconandbbq.com](http://www.stpetebaconandbbq.com)

- Les 13 et 14 janvier à Key West : **FLORIDA KEYS SEAFOOD FESTIVAL.** Festival des fruits de mer provenant de la pêche locale. [www.floridakeys-seafoodfestival.com](http://www.floridakeys-seafoodfestival.com)

- Les 13 et 14 janvier à Delray Beach : **DELRAY BEACH FESTIVAL OF THE ARTS.** Festival d'art : sculptures, bijoux, boiseries, peintures... [www.artfestival.com](http://www.artfestival.com)

- Les 13 et 14 janvier à Coral Gables : **BEAUX ARTS FESTIVAL OF ART.** Exposition d'art avec concours, musique live, stands gastronomiques. [www.beauxarts-miami.org](http://www.beauxarts-miami.org)

- Les 13 et 14 janvier à Davie : **FLAMINGO FEST.** Festival du flamand rose avec concours du « Fabulous Flamingo ». [www.flamingogardens.org](http://www.flamingogardens.org)

- Le 14 janvier à Fort Lauderdale : **FLORIDA FLOW FEST.** Art, danse, cirque, acrobatie, yoga... [www.flowfests.com](http://www.flowfests.com)

- Le 17 janvier à Miami Beach : **NEW MUSIC MIAMI ISCM FESTIVAL.** Festival de musique classique. [www.wolfsonian.org](http://www.wolfsonian.org)

- Du 17 au 20 janvier à Key West : **ROKISLAND FEST.** Festival de musique. [www.rokislandfest.com](http://www.rokislandfest.com)

- Du 17 au 21 janvier à Tampa : **FLORIDA RV SUPERSHOW.**

Festival des véhicules récréatifs ou campings cars. [www.frvta.org](http://www.frvta.org)

- Les 18 et 20 janvier à Pompano Beach : **JAZZ FEST POM-PANO BEACH.** Festival de Jazz. [www.pompanobeacharts.org](http://www.pompanobeacharts.org)

- Du 18 au 21 janvier à Miami : **THE SEED FOOD & WINE FESTIVAL.** Festival gastronomique. [www.miamianandbeaches.com](http://www.miamianandbeaches.com)

- Du 19 au 21 janvier à Hollywood : **HOLLYWOOD GREEK FESTIVAL.** Festival grec. [www.stgeorgehollywood.org](http://www.stgeorgehollywood.org)

- Du 19 au 21 janvier à Sarasota : **ST. ARMANDS FOOD TRUCK RALLY & MUSIC FESTIVAL.** Festival gastronomique dans des food trucks, avec musique. [www.paragonfestivals.com](http://www.paragonfestivals.com)

- Les 20, 21 et 27, 28 janvier à Bonita Springs : **VENEZIA RENAISSANCE FAIR.** Festival médiéval. [www.veneziarenaissancefaire.com](http://www.veneziarenaissancefaire.com)

- Les 20 et 21 janvier à Boca Raton : **BOCA FEST AT THE TOWN CENTER.** Exposition d'art et d'artisanat. [www.artfestival.com](http://www.artfestival.com)

- Les 20 et 21 janvier à Coral Gables : **CHOCOLATE FESTIVAL AT FAIRCHILD.** Festival du chocolat. [www.fairchildgarden.org](http://www.fairchildgarden.org)

- Les 20 et 21 janvier à Pompano Beach : **NAUTICAL FLEA MARKET.** [www.nauticalfleamarket.net](http://www.nauticalfleamarket.net)

- Les 20 et 21 janvier à Miami : **ART & DESIGN FAIR. FESTIVAL D'ART AU PINECREST GARDENS.** [www.pinecrestgardens.org](http://www.pinecrestgardens.org)

- Du 20 au 28 janvier à Fort Lauderdale : **FORT LAUDERDALE ART & DESIGN WEEK.** Festival d'art. [www.lauderdaleart-week.com](http://www.lauderdaleart-week.com)

- Le 21 janvier à Naples : Swamp Buggy Races. **FESTIVAL DU BUGGY.** [www.swampbuggy.com](http://www.swampbuggy.com)

- Du 23 au 27 janvier à Key West : **MILE 0 FEST KEY WEST.** Festival de musique appartenant à la scène musicale en plein essor de Red Dirt & Americana. [www.mile0fest.com](http://www.mile0fest.com)

- Du 23 au 28 janvier à Key West : **KEY WEST FOOD & WINE FESTIVAL.** Festival pour les amateurs de gastronomie et de vins. [www.keywestfoodandwine-festival.com](http://www.keywestfoodandwine-festival.com)

- Du 25 au 28 janvier à Boca Raton : **BOCA RATON GREEK FESTIVAL.** Festival grec. [www.facebook.com](http://www.facebook.com)

- Du 26 au 28 janvier à North Miami Beach : **EVERGLADES BLUEGRASS FESTIVAL.** Festival de musique. [www.southfloridabluegrass.org](http://www.southfloridabluegrass.org)

- Du 26 au 28 janvier à Miami : **OUR LADY OF LEBANON LEBANESE FESTIVAL.** Festival de cuisine libanaise. [www.olol-miami.org](http://www.olol-miami.org)

# CONCERTS EN JANVIER

**STYX**  
- 05 janvier : Clearwater  
- 07 janvier : Pompano Beach  
Pop Music / Soft Rock

**JESSE COOK**  
- 08 janvier : The Villages  
- 09 janvier : Orlando  
- 10 janvier : Jacksonville  
- 11 janvier : Tallahassee  
- 12 janvier : Melbourne  
- 13 janvier : Clearwater  
- 14 janvier : Fort Lauderdale  
Latin Music

10 janvier  
**ANN HAMPTON CALLAWAY**  
Daniels Pavilion  
Naples  
Jazz / Blues



**ELVIS COSTELLO**  
- 10 janvier : Tallahassee  
- 11 janvier : Clearwater  
- 12 janvier : Miami Beach  
- 14 janvier : Miramar Beach  
Pop Music / Soft Rock

- Du 26 au 28 janvier à Homestead : **ANNUAL HOMESTEAD CHAMPIONSHIP RODEO.** Festival du rodéo. [www.homesteadrodeo.com](http://www.homesteadrodeo.com)

- Du 26 et 28 janvier à Sarasota : **SARASOTA SEAFOOD & MUSIC FESTIVAL.** Festival de fruits de mer avec musique live. [www.paragonfestivals.com](http://www.paragonfestivals.com)

- Le 27 janvier à Dania Beach : **DANIA BEACH VINTAGE MOTORCYCLE**



**SHOW.** Festival de la moto vintage. [www.daniabeachvintagebike-show.com](http://www.daniabeachvintagebike-show.com)

- Le 27 janvier à Coral Gables : **WOOP WOOP BEER FEST.**

**KARLA BONOFF**  
- 11 janvier : Ponte Vedra Beach  
- 12 janvier : Clearwater  
- 13 janvier : Fort Lauderdale  
Pop Music / Soft Rock

12 janvier  
**MITCHELL TENPENNY**  
Hard Rock Live  
Hollywood  
Country / Folk

**GREENSKY BLUEGRASS**  
- 11 janvier : Jacksonville  
- 12 janvier : Miami Beach  
- 13 janvier : St Petersburg  
- 14 janvier : Orlando (Lake Buena Vista)  
Country / Folk

**KANSAS**  
- 12 janvier : Jacksonville  
- 19 janvier : Fort Myers  
- 20 janvier : Clearwater  
- 27 janvier : Melbourne  
- 28 janvier : Fort Lauderdale  
Progressive Rock

**MARC BROUSSARD**  
- 12, 13 et 20 janvier : Fort Lauderdale  
- 21 janvier : Sanford  
- 23 janvier : Clearwater  
- 25 janvier : Gainesville  
- 26 et 27 janvier : Ponte Vedra Beach  
- 28 janvier : Pensacola  
Soul / R&B

**JUDY COLLINS**  
- 12 janvier : Orlando  
- 16 janvier : Fort Lauderdale  
- 18 janvier : Clearwater  
- 19 janvier : Ponte Vedra Beach  
Pop Music / Soft Rock

**A FLOCK OF SEAGULLS**  
- 13 janvier : Fort Lauderdale  
- 14 janvier : Tampa

Festival de la bière. [www.bay13brewery.com](http://www.bay13brewery.com)

- Le 27 janvier à Naples : **NAPLES FINE ART FESTIVAL.** Festival d'art. [www.artfestival.com](http://www.artfestival.com)

- Le 27 janvier à Punta Gorda : **CHARLOTTE HARBOR CHILI CHALLENGE BLUES & BEER FESTIVAL.** [www.puntagordachilifest.com](http://www.puntagordachilifest.com)

- Le 27 janvier à Tampa : **THE GASPARILLA PIRATE FESTI-**

**VAL.** Célébration de l'univers des pirates, avec multiples attractions et parade. [www.gasparillapiratefest.com](http://www.gasparillapiratefest.com)

- Les 27 et 28 janvier à Mel-

Pop Music / Soft Rock

**TOOL ARMY**  
- 18 et 19 janvier : Hollywood  
Alternative Rock / Indie

**PAVLO**  
- 19 janvier : Fort Lauderdale  
- 20 janvier : Tampa  
- 21 janvier : Orlando  
World Music

**STORY OF THE YEAR**  
- 21 janvier : Tampa  
- 22 janvier : Fort Lauderdale  
Alternative Rock / Indie

**PHIL WICKHAM**  
- 25 janvier : Jacksonville  
- 26 janvier : Fort Lauderdale  
Pop Music / Soft Rock

26 janvier  
**THE TEMPTATIONS**  
Sunrise Theatre  
Fort Pierce  
Soul / R&B

**MITSKI**  
- 26 et 27 janvier : Miami Beach  
- 29 et 30 janvier : Orlando  
Pop Music / Soft Rock

27 janvier  
**ZAC BROWN BAND**  
Au-Rene Theater  
Fort Lauderdale  
Country / Folk

27 janvier  
**CHRISTONE KINGFISH INGRAM**  
Gramps  
Miami  
Jazz / Blues

28 janvier  
**AL DI MEOLA**  
Lillian S. Wells Hall at The Parker  
Fort Lauderdale  
Jazz / Blues

31 janvier  
**THE MOVEMENT**  
North Beach Bandshell

bourne : **MELBOURNE MYSTIC FAIRE** (mysticisme). [www.mysticfaire.com](http://www.mysticfaire.com)

- Les 27 et 28 janvier à Port St. Lucie : **PORT ST. LUCIE SEAFOOD FESTIVAL.** Festival autour des fruits de mer. [www.portsaintlucieseafood-festival.com](http://www.portsaintlucieseafood-festival.com)

- Les 27 et 28 janvier à Boca Raton : **BOCA RATON FINE ART SHOW.** Exposition d'art et d'artisanat : peintures, sculptures, argile, verre. [www.bocamag.com](http://www.bocamag.com)

- Les 27 et 28 janvier à Miami : **BRICKELL FESTIVAL OF ARTS.** Festival d'art. [www.brickellartfestival.com](http://www.brickellartfestival.com)

- Les 27 et 28 janvier à Orange City : **MANATEE FESTIVAL.** Festival en hommage à ce mammifère emblématique de Floride, avec musique, danse, gastronomie, jeux pour enfants. [www.themanateefestival.com](http://www.themanateefestival.com)

- Le 28 janvier à Miami : **LIFETIME MIAMI MARATHON AND HALF-MARATHON.** Marathon de Miami. [www.themiami-marathon.com](http://www.themiami-marathon.com)

- Du 30 janvier au 3 février à Key West : **KEY WESTERN FEST.** Festival de musique country. [www.keywesternfest.com](http://www.keywesternfest.com)

## LES MATELAS À L'HORIZONTAL

LES VRAIS SPÉCIALISTES

**Nouveau!**  
Formulaire de soumission en ligne!

[www.matelasahorizontal.com](http://www.matelasahorizontal.com)

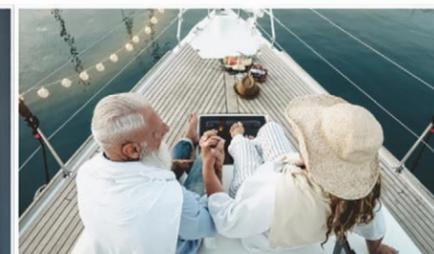
3469 boul des Entreprises  
Terrebonne, Québec  
1-450-477-5538



*Résolution 2024  
Bien dormir, où que ce soit!*

★★★★★

*Spécialiste du Matelas Sur Mesure*

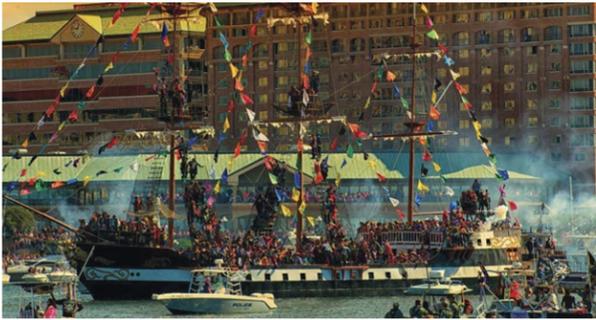


\*Voir détails en magasin.

## La Gasparilla Pirate Fest revient à Tampa

A Tampa, la Gasparilla Pirate Fest est l'une des plus sauvages fêtes de Floride, à tel point que celle des enfants est toujours décalée d'une semaine ! La journée (du 27 janvier) débutera par le brunch à 10h, l'invasion pirate (entre 11h30 et 13h), puis par la parade de la victoire (des pirates) (14h-17h30) avec plus d'une centaine de « marching bands ». Le maire de la ville doit alors se rendre, et donner aux pirates la clé de Tampa. Puis... les pirates célèbrent (avec beaucoup de rhum) leur victoire ! Beaucoup d'ambiance, des scènes musicales etc...

La parade part des quais et



prend généralement Bayshore Blvd. C'est gratuit mais vous pouvez acheter des sièges à l'avance si vous voulez en profiter sans stress !

Il y a deux scènes avec des groupes (entre 10h et 20h) : à

MacDill Park et à Curtis Hixon Park.

En 2024, la fête pour les enfants est le 20 janvier et pour les adultes le 27 janvier.

[www.gasparillapiratefest.com](http://www.gasparillapiratefest.com)

## QUI EST JOSE GASPARILLA ?

Alors, déjà, le vrai nom de ce marin espagnol, c'est José Gaspar... et « Gasparilla », c'est son surnom. Il est supposé avoir vécu de 1756 à 1821, et avoir écumé le Golfe du Mexique à la fin du XVIIIème et au début du XIXème siècle. Mais les seuls documents mentionnant son existence datent du début XXème, sans qu'aucun élément ne puisse prouver que cette figure célèbre en Floride... n'ait jamais existé ! La légende assure qu'il serait devenu pirate en 1783, aux commandes de son terrible navire « Floridablanca ». Il se serait installé sur l'actuelle « Gasparilla Island », sur cette côte ouest de Floride alors peu peuplée (si ce n'est de pirates) y établissant des bases éloignées de la civilisation. Si les légendes sur son compte varient beaucoup, toutes s'accordent pour dire qu'il eut ensuite une flotte d'une douzaine de navires. A chaque fois qu'ils

abordaient un vaisseau ou sacageaient une ville, ils tuaient les hommes, ou les recrutaient dans leur horde, et pour le cas particulier des femmes, ils les auraient toutes emmenées sur l'île au nord de Sanibel, qui en aurait gardé le nom : « Captiva », l'île des captives.

Il aurait ainsi vécu de ses rapines jusqu'à l'heure de la retraite, un jour de décembre 1821, année où les Espagnols ont préféré vendre la Floride aux Etats-Unis car ils n'arrivaient pas à se débarrasser eux-mêmes des pirates (dont un célèbre français). Ce jour-là, Gasparilla décida qu'il fallait partager son trésor avec ses lieutenants avant de laisser le commandement à quelqu'un d'autre. Un navire marchand venu du large s'approchait. A quelques encablures de Floridablanca, il hissa le pavillon américain : c'était l'US Navy qui venait lui régler son compte (bien évidemment les archives



José Gaspar dessiné dans une revue publiée en 1900.

de l'US Navy ne se rappellent pas de ça non plus !). Alors que son navire coulait, perforé par les boulets ennemis, José Gaspar se serait attaché une ancre autour du cou, et l'aurait jeté à la mer en criant : « *Gasparilla meurt de ses propres mains, pas de celles de l'ennemi* » !

La probabilité de vérité historique dans ce récit est à peu près de zéro pour-cent de chances, mais c'est pas grave : l'histoire est amusante !

## Izys voyance : « à travers vos vibrations de voix, je partage avec vous mes ressentis médiumniques »

Izys est une voyante-médium française qui explique « percevoir des flashes et des vibrations dans les voix, qu'elle interprète et restitue avec honnêteté, bienveillance et amour aux personnes venues consulter ».

La voyance est un monde qui attire, fascine et effraie à la fois. « Avec une grand-mère paternelle pratiquant une forme d'art divinatoire et guérisseuse spirituelle, j'ai grandi dans un univers chargé de mystères et j'ai hérité de mes ancêtres des pouvoirs sensoriels. Mais j'ai longtemps refusé d'y croire, poursuivant ma vie et une carrière "classique" en France ». Mais en 1989, « j'ai été bouleversée par des flashes annonçant les décès de mon père et de ma sœur. Ils se sont confirmés, et j'ai dû accepter la véracité de ces visions, avec beaucoup de mal je l'avoue ». Après avoir épousé un parapsychologue, elle développe avec lui ce don pour exercer la voyance. Installée à Biarritz en France, elle vient fréquemment à Miami en Floride.

Izys explique que « ma médiumnité se matérialise par des flashes et des réactions aux vibrations de la voix ». Elle consulte en face à face, mais surtout par téléphone et visioconférence. « Lors d'un rendez-vous téléphonique, je demande à mon interlocuteur de lire un texte, et selon les vibrations de sa voix, je perçois des éléments de sa vie passée ou future, et j'essaie de le guider ». Ses clients ont des profils et des attentes variés. « Certains sont en quête de repères, d'encourage-



ments, souhaitent être rassurés sur des événements à venir, d'autres cherchent des réponses à des questions sur leur vie personnelle (famille, amour), professionnelle (emploi), sur leurs finances. Je n'ai évidemment pas toutes les réponses. Je dis uniquement ce que je ressens, je suis connue pour ma non-complaisance ! ».

Izys indique avoir « fait depuis 30 ans de nombreuses prédictions publiques sur des thèmes variés (politique, affaires, climat, terrorisme) » à la télévision, dans des journaux ou conférences. « En juillet 2001, un couple d'américains m'a demandé lors d'une soirée "ce que je voyais pour les États-Unis". J'ai eu quelques secondes de flash. Mais j'hésite toujours à répondre à ce genre de sollicitation de peur de passer pour une illuminée ! J'ai néanmoins dit : beaucoup de fumée dans le ciel, des bâtiments écrasés, attentats, suicides. Étonné, il m'a répliqué : mais qui oserait s'attaquer aux États-Unis ? Cette rencontre m'a convaincue de poursuivre dans cette voie, mais en donnant du sens... J'ai

eu des visions atroces d'enfants abusés, de cadavres cachés, et j'ai collaboré gracieusement un temps avec la police devenant "profileuse", non-officielle, le métier n'ayant aucune existence légale en France. Mes travaux sont d'ailleurs référencés dans des laboratoires d'investigation », précise-t-elle. « A partir de vêtements de disparus, de photographies, j'ai perçu "des choses" permettant d'avancer sur des enquêtes ».

Elle résume ainsi son travail, « je suis en réalité un simple portail qui réceptionne des émotions, des vibrations, des images, et qui s'efforce d'aider les gens à qui elles appartiennent. Je ne cherche pas le profit. J'utilise les capacités transmises par ma famille avec authenticité, bienveillance et amour ».

Izys Voyance  
Consultations : cabinet,  
téléphone (WhatsApp), email,  
chat, visioconférence  
(+33) 6 62 00 86 51  
[izysvoyance@gmail.com](mailto:izysvoyance@gmail.com)  
[www.izysvoyance.com](http://www.izysvoyance.com)

- Laurence ROUSSELOT

L'ÉCOLE  
FRANCO  
AMERICAINE  
DE MIAMI



THE FRENCH  
AMERICAN  
SCHOOL  
OF MIAMI



École Française  
Cursus Bilingue  
Programme Homologué  
De la Maternelle au CM2

INSCRIPTIONS OUVERTES

Plus d'informations sur :  
[www.frenchschoolmiami.org](http://www.frenchschoolmiami.org)



CAMPUS NORD  
650-651 NE 88th Ter.  
Miami Shores, FL 33157

CAMPUS SUD  
7701 SW 76th Ave.  
Miami, FL 33143

(786) 268-1914

VOLTAIRE  
DESIGN

Voltaire Design est un designer de luxueuses selles de sport réinventant l'artisanat de haute qualité au travers de la technologie et de l'élégance.

[VoltaireDesign.com](http://VoltaireDesign.com)

ACHAT ET VENTE DE  
BUSINESS ET LOCAUX COMMERCIAUX  
EN FLORIDE



The  
Keyes  
Company  
Membre de Business  
Brokers of Florida

[SOPHIECHATONET.COM](http://SOPHIECHATONET.COM) | [REUSSIRAUXUSA.COM](http://REUSSIRAUXUSA.COM)



SOPHIE CHATONET  
BUSINESS BROKER

(772) 333-5024



[sophiechatonet@keyes.com](mailto:sophiechatonet@keyes.com)

## Miami : Musimelange revient pour une nouvelle saison !



Le 29 janvier vous pourrez écouter le trio Christie Julien, Anne Chicheportiche et Ashley Garritson jouer Dvorak

Une conséquence très négative de la crise de la Covid : certaines précieuses organisations avaient dû s'arrêter, dont ces magnifiques soirées Musimelange, créées par Anne Chicheportiche. Mais en juin 2023 Anne avait relancé les concerts avec une soirée éblouissante rassemblant ses amis musiciens et annonçant que Musimelange reprendrait durant l'hiver : promesse tenue !

On rappelle ce qu'est cet événement exquis : Musimelange a été créé en 2010 par la violoniste française Anne Chicheportiche et se déroule toujours dans un endroit intime de Miami : le M Building de Miami Wynwood. Il y a un beau jardin, et de la place, mais pas trop, et ça vous permettra de juger la chance que vous avez d'y être, et que le prix n'est vraiment pas élevé pour ce que c'est. Anne crée à chaque fois un concert de musique de chambre multi-sensoriel sur mesure, spécialement conçu pour que les musiciens et les chefs transmettent leur amour de la musique classique et de la gastronomie avec une soirée unique d'élégance sans effort et pour se connecter avec le public en

hors d'une salle symphonique ou des restaurants.

Musique, mets, vins, et rencontres, c'est le concept ! Bonne nouvelle, c'est de nouveau dans le cadre du M Building de Wynwood que reprend Musimelange, avec ainsi cette atmosphère très Belle Epoque qui se dégage de telles soirées. Il y a beaucoup de francophones – pas que (ce n'est pas le concept) mais vous y trouverez forcément des figures amicales que vous connaissez (ou que vous devriez connaître !).

Pour cette nouvelle saison, en plus des plats du Chef Vincent Catala qui précéderont le concert, avec des vins Barton & Guestier, et vous pourrez ensuite découvrir les desserts somptueux de Titia's Tea Party (notre amie Cynthia Legrand) accompagnés de champagne Delphine Revillon.

**The M Building**  
194 NW 30th St – Miami, FL  
[www.musimelange.com](http://www.musimelange.com)  
Les quatre soirées de la saison 2024 sont toutes à 19h30:

**Le 29 janvier : Bohemian Travels**  
Pour la soirée inaugurale, vous

pourrez entendre Dvorak interprété par le trio Christie Julien (piano), Anne Chicheportiche (violin) et Ashley Garritson (violoncelle). Les deux premières étant françaises. Voir photo en haut de page.

**Le 26 février : Musi Soul**  
Resentez le rythme et la mélodie dans « Tribute to Norah Jones, Corinne Bailey Rae and more » avec le piano de Shawn Sutta, la voix soul de Kelley Kessell, le violon d'Abby Young et la basse d'Andres Ferret.

**Le 8 avril : Roco Rhapsodie**  
Voyagez dans l'élégance des « délices du baroque français » avec la mezzo-soprano d'Amanda Crider, la flûte de Joe Monticello, le violon de Claudia Cagnassone, le violoncelle de Caroline Nicolas et le théorbe de Kevin Payne.

**Le 13 mai : Tutti**  
Célébrez la grande finale, « Tutti » : une vitrine d'artistes musimelange convergeant pour une performance extraordinaire. Le M Building vivra avec l'essence de la saison, réunissant les divers talents qui ont défini Musimelange au fil des années.

## « Art de Vivre » : une nouvelle galerie d'art française à West Palm Beach !

Voici une ville où on aime bien les belles choses, et une famille de français a ainsi décidé d'ouvrir là-bas, à North Palm Beach, une belle galerie d'art, dans un style très différent de ce qu'on trouve généralement là-bas !

Passionnés de Street Art et de Pop Art - et eux mêmes collectionneurs en France - Pascale et Gilles sont originaires de Biarritz (France), et ils ont ainsi décidé de faire profiter les autres de leur passion, et d'ainsi commercialiser aux Etats-Unis des œuvres qui pour beaucoup ont été conçues par des artistes français.

Il s'agit d'un mélange parfait de culture populaire et de beaux-arts, avec par exemple ces artistes : BERNARD SAINT-MAXENT, DARU, EDU DANESI, ELMAGO, FANNI MAYER, FRED MEURICE, GÉRALDINE G., IAN PHILIP, LAURENCE NOLLEAU, LE BIDON FRANÇAIS, LEO & STEPH, LEO BENGTON, MOJOW, VAN APPLE ART.



« Les architectes d'intérieur à la recherche d'une expérience authentique et viscérale adoreront l'approche unique de notre galerie.

Notre art transformera n'importe quel espace en un chef-d'œuvre captivant. Nous sommes passionnés par l'idée de fournir une ressource pertinente aux amateurs et aux professionnels de l'art contemporain.

Notre collection comprend une

sélection de pièces exclusives et originales qui peuvent donner du caractère et du charme à n'importe quel espace.

Ce style est relativement nouveau aux États-Unis, mais il a déjà connu un succès significatif en Europe et est désormais sur le point de faire sa marque sur la scène artistique dominante, à commencer ici, dans le sud de la Floride. »

621 Northlake Blvd, North Palm Beach – 33408  
[www.artdevivregallery.com](http://www.artdevivregallery.com)

## Le festival Jazz de Montreux se lance à Miami

Ce festival né en 1967 à Montreux en Suisse, et référence internationale en matière de jazz, s'est déjà développé au Brésil, en Chine et au Japon, mais c'est désormais au pays de naissance du Jazz qu'il s'attaque : le voilà qui arrive à Miami !



La première édition se déroulera du 1er au 3 mars 2024 au Hangar at Regatta Harbour, qui



peut accueillir 1500 personnes et qui est juste à côté de la mairie de Miami, dans le quartier de Coconut Grove. Les trois têtes d'affiches de ces trois soirées seront (dans l'ordre) : Jon Baptiste, Daniela Mercury, et Daryl Hall.

Il y a une dizaine d'année il y

avait aussi le Miami-Nice Jazz Festival, mais qui n'avait pas survécu de ce côté-ci de l'Atlantique.

[www.montreuxjazzfestivalmiami.com](http://www.montreuxjazzfestivalmiami.com)

[www.facebook.com/montreuxjazzfestivalmiami/](https://www.facebook.com/montreuxjazzfestivalmiami/)

**DAUNY IMMIGRATION LAW OFFICE**  
**CABINET D'AVOCATS DAUNY IMMIGRATION**

Droit américain de l'immigration sur tout le territoire américain

**HONNÊTETÉ ET INTÉGRITÉ... DES RÉPONSES SIMPLES ET EFFICACES À VOS QUESTIONS D'IMMIGRATION**

- Visas d'investisseurs E-2
- Visas de transfert L-1
- Visas d'affaires temporaires
- Visas Immigrants (Cartes vertes)
- Regroupements familiaux • Naturalisations

2750 NE 185th Street, Suite 304, Aventura, Florida 33180  
305.682.7940 | [contact@daunyimmigration.com](mailto:contact@daunyimmigration.com)  
[www.DaunyImmigration.com](http://www.DaunyImmigration.com)

**CABINET JURIDIQUE FRANCOPHONE**

**BOYER**  
LAW FIRM, P.L.

Immigration & Visas  
Disputes civiles • Marques de commerce  
Transfert de titres de propriété  
Achat & Vente de commerce  
Testaments & Successions  
Licence d'importation d'alcool

**M<sup>e</sup> Francis M. Boyer**  
Expert certifié en droit international par le Barreau de Floride

[www.avocat-international-floride.com](http://www.avocat-international-floride.com)

Orlando 407.574.2573 | Miami 305.921.9665 | Jacksonville 904.236.5317 | New York 646.859.5885

**GALAXY**  
TITLE & ESCROW

Experts en "Closing"  
Pour vos transactions immobilières

ASSURANCE-TITRE ET RECHERCHE DE TITRES  
REFINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE  
RÉCEPTION DE SIGNATURE  
SERVICE DE NOTAIRE PUBLIQUE DE FLORIDE  
CPA / EXPERTS COMPTABLES CERTIFIÉS  
AVOCAT DE FLORIDE

Avocat en Immobilier  
**Mitchell Issa**

800 W. CYPRESS CREEK ROAD #330  
FORT LAUDERDALE, FL33309  
954-909-4882  
@MGMT@GALAXY-TITLE.COM | [WWW.GALAXY-TITLE.COM](http://WWW.GALAXY-TITLE.COM)

**OCS LAW**  
— OBRONT COREY SCHOEPP —

NOTRE CABINET EXERCE SUR TOUTE LA FLORIDE!

[WWW.SCHOEPPLAW.COM](http://WWW.SCHOEPPLAW.COM)

305-215-9355

[CHRISTIAN@OCSLAW.COM](mailto:CHRISTIAN@OCSLAW.COM)

ALFRED I. DUPONT BUILDING  
169 EAST FLAGLER STREET, SUITE 1321  
MIAMI, FLORIDA 33131

**BUREAUX À MIAMI**

## VICTIME D'ACCIDENT? BLESSURE? Appelez-nous! La consultation est gratuite!

Informez-vous de vos droits de recouvrement!

## CHRISTIAN SCHOEPP AVOCAT FRANCOPHONE AMERICAIN

### EXEMPLES DE COMPENSATIONS:

- ACCIDENTS DE VOITURE
- CHUTE OU ATTAQUE
- BLESSURE CAUSÉE PAR UN ANIMAL
- BLESSURE CAUSÉE PAR UN PRODUIT DÉFECTUEUX
- AGRESSION SEXUELLE



## Delray Beach : le mini-golf «Popstroke» de Tiger Woods est ouvert !

Avec un peu de retard sur le programme, voici un nouveau « popstroke », ces mini-golfs créés (entre autres) par Tiger Woods, qui surtout prête son nom à ce concept très sympathique comportant des mini-golfs créatifs, basés sur le plaisir et les difficultés subtiles, et un restaurant-glacier où se retrouvent les fans de la discipline. Lancé en 2018 à Port St Lucie, Popstroke se développe en Floride et ailleurs : Fort Myers, Sarasota, Orlando, Tampa plus un au Texas et deux en Arizona. Il y en a onze autres qui sont attendus, dont un à Wellington et un autre près de l'aéroport de West Palm Beach.

Celui de Delray Beach est situé sur US1 et il compte deux 18 trous. C'est vraiment adapté pour tous les âges (à partir de 5 ans). Comme dans les autres Popstroke : ni nain de jardin, ni mini-fontaine, ni champignon géant !



Popstroke : 1314 N. Federal Highway, Delray Beach, FL  
www.popstroke.com

## Luis Suarez a signé : il rejoint Messi à l'Inter Miami

Ca faisait un moment que le suspense planait, mais c'est "done deal" : le spectaculaire (plus de 500 buts dans sa carrière) avant-centre uruguayen Luis Suarez a signé le 22 décembre à l'Inter Miami un contrat d'un an, et il portera le maillot rose dès les matchs de préparation de janvier 2024. Durant le même mois de janvier il fêtera ses 37 ans. Suarez a joué six ans au Barça avec Leo Messi. L'équipe va avoir une identité très "catalane" puisque Sergio Busquets et Jordi Alba ont eux aussi rejoint l'Inter Miami l'été dernier.

Après le Barça, Suarez était parti à l'Atletico de Madrid puis au club brésilien de Gremio. En février, le premier match de MLS les opposera... au Real ! Mais ce sera le Real Salt Lake City !

Autre point commun des quatre "ex" du Barça... ils ont tous très largement passé la tren-



taine. Parallèlement, Inter Miami recrute des joueurs sortant de l'université, et il y aura donc encore un écart d'âge important sur la pelouse en 2024. L'attaquant français Corentin Jean devrait aussi être de la partie : il s'est blessé l'été dernier juste avant l'arrivée des trois premiers catalans et n'a donc pas encore pu jouer avec eux.

L'équipe a eu du mal à atteindre ses objectifs en 2023, mais elle a tout de même remporté la coupe d'Amérique du Nord et joué la finale de la coupe des Etats-Unis. L'arrivée des "Catalans" l'a placée dans une dimension spectaculaire et sur un cap qui devrait être efficace.

### EN BREF

#### MLS

La saison commencera le 21 février pour l'Inter Miami avec la venue de Salt Lake City en Floride. Ne manquez pas le 10 mars la venue du CF de Montréal qui vient défier l'équipe de Lionel Messi à Fort Lauderdale !

## - SPORTS -

RAPPEL : Vous pouvez acheter les billets au meilleur tarif chez nos partenaires de [www.cannamgolf.com/sports](http://www.cannamgolf.com/sports)

### FOOTBALL NFL

phases finales jusqu'au Superbowl du 11 février à Las Vegas.  
[www.miamidolphins.com](http://www.miamidolphins.com)

### HOCKEY LNH

- Le 2 janvier : va à Phoenix
  - Le 4 : va à La Vegas
  - Le 6 : va à Denver
  - Le 9 : va à St Louis
  - Le 11 : rejoint Los Angeles
  - Le 13 : rejoint New Jersey
  - Le 15 : rejoint Anaheim
  - Le 17 : rejoint Detroit
  - Le 19 : rejoint Minnesota
  - Le 22 : va à Nashville
  - Le 24 : rejoint Phoenix
  - Le 26 : va à Pittsburgh
  - Le 27 : va à New-York
- [www.nhl.com/panthers](http://www.nhl.com/panthers)

### BASKETBALL MBA

- Le 1er janvier : va à Los Angeles (Clippers)
  - Le 3 janvier : va à Los Angeles (Lakers)
  - Le 5 janvier : va à Phoenix
  - Le 8 janvier : rejoint Houston
  - Le 10 : rejoint Oklahoma City
  - Le 12 : rejoint Orlando
  - Le 14 : rejoint Charlotte
  - Le 15 janvier : va à Brooklyn
  - Le 17 janvier : va à Toronto
  - Le 19 janvier : rejoint Atlanta
  - Le 21 : va à Orlando
  - Le 24 : rejoint Memphis
  - Le 25 : rejoint Boston
  - Le 27 janvier : va à New-York
  - Le 29 janvier : rejoint Phoenix
  - Le 31 janvier : rejoint Sacramento
- [www.nba.com/heat/](http://www.nba.com/heat/)

CEO : Alexandre Navarro




**INVICTA**  
MARKETING

**VOTRE WEBMASTER**  
**AUX ÉTATS UNIS**

SEO / GESTION DE SITE / STRATÉGIE MARKETING

✉ alex@sidus.group ☎ 941-220-8210

🌐 [invictamarketingagency.com](http://invictamarketingagency.com)

**CATHERINE EDELSON**  
MA, CH, CDS

Stress overdose ?  
Calmez votre système avec l'hypnose !



**L'hypnose, c'est facile, ça marche et ça fait du bien**

Premier contact gratuit par téléphone suivi de sessions sur zoom ou sur place

**954-745-0735**

📧 @THEHYPNOSISFIX.COM THEHYPNOSISFIX.COM

**M<sup>e</sup> VALERIE Y. DUANE-DRAY**  
AVOCATE FRANCOPHONE

Droit des planifications successorales, incapacités / inaptitudes, règlement de succession et droit de la famille.

Nous sommes là pour vous aider avec professionnalisme, intégrité et compassion.

The International Family Law Firm

☎ (305) 704-7098 (Miami)  
☎ (954) 527-8540 (Fort Lauderdale)  
✉ info@theintlwf.com  
🌐 www.theintlwf.com



**MASSAT**  
EXPERTS-COMPTABLES  
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

Nous sommes la "Boutique Expertise-Comptable" qui propose du sur mesure à l'international.  
Serge J Massat, 1995

lebureau@massat-group.com    www.massat-group.com

Les Docteurs Tommy et Andy Gaertner s'occupent de *vos* sourires à Miami !

Des équipements ultra-modernes  
Une large gamme de soins de dentisterie générale et cosmétique



1688 Meridian Avenue, Suite 414  
MIAMI BEACH, FL 33139 | 305.534.2526  
[www.DentistMiamiBeachFL.com](http://www.DentistMiamiBeachFL.com)



8501 SW 124th Avenue, Suite 104  
MIAMI, FL 33183 | 305.274.6500  
[www.BlissDentalMiami.com](http://www.BlissDentalMiami.com)

[www.GaertnerBrothersDentistry.com](http://www.GaertnerBrothersDentistry.com)  
@gaertnerbrothersdentistry

**2 FRÈRES, 2 CABINETS DENTAIRE FAMILIAUX**  
FRANÇAIS | ANGLAIS | ESPAGNOL | HOLLANDAIS | HÉBREU



**CHAQUE MOIS  
MUSÉES GRATUITS**

**MIAMI**

Perez Art Museum of Miami (PAMM) : gratuit chaque 1er jeudi du mois de 10h à 21h et 2e samedi du mois de 13h à 16h. [www.pamm.org](http://www.pamm.org)

Museum of Contemporary Art (MOCA) (North Miami) : dernier vendredi du mois de 19h à 22h avec concert de Jazz à 20h. [www.mocanomi.org](http://www.mocanomi.org)  
Bay of Pigs Museum (Little Havana) : gratuit toute l'année. [www.bayofpigs2506.com](http://www.bayofpigs2506.com)

Lowe Art Museum (Coral Gables) : 1er mardi de chaque mois, avec visite de la galerie à 11h. [www.lowe.miami.edu](http://www.lowe.miami.edu)

Institute of Contemporary Art (Design District) : gratuit toute l'année. [www.icamiami.org](http://www.icamiami.org)

**MIAMI BEACH**

The Bass Museum : chaque dernier dimanche du mois entre 12h et 17h. [www.thebass.org](http://www.thebass.org)

The Wolfsonian : chaque vendredi du mois de 18h à 21h. Visite guidée gratuite à 18h. [www.wolfsonian.org](http://www.wolfsonian.org)

**PALM BEACH**

Norton Museum of Art : gratuit chaque vendredi et samedi. [www.norton.org](http://www.norton.org)



**Pour ceux qui aiment la nature, le Johnston State Park est caché en pleine ville, à Dania Beach, au sud de Port Everglades.**

Comme il est dans un comté urbain, vous n'y verrez pas de millions de flamants roses ou de crocodiles américains... et puis il y a parfois les avions décollant de Lauderdale ITL qui passent au dessus, ou durant le week-end les sonos latinos un peu trop fortes dans certains endroits. Mais c'est justement parce qu'il est en ville que ce parc constitue un luxe : une longue île barrière avec des plages aussi bien sur la mer que côté rivière. En fait, pour tout dire, c'est même la seule plage naturelle (sans building) de tout le

comté de Broward. Anciennement connu en tant que «John U. Lloyd State Park», comme souvent en Floride il a changé de nom (en

**DESCRIPTION DU PARC**

Comme dit en introduction : il est tout en longueur. Donc pour les pistes de marche, de vélo ou encore les cours d'eau : c'est tout en longueur aussi. Il y a des di-



zaines d'accès à la plage, et elle peut donc avoir des paysages assez différents d'un endroit à l'autre. Au nord, comme vous êtes

**une petite merveille cachée à Dania Beach**



gardez les photos... c'est vraiment joli, et si côté mer la plage est froide et venteuse en hiver, le côté rivière est souvent plus chaud.



**QUE PEUT-ON FAIRE AU JOHNSON PARK**

Il est possible de pêcher ; il y a des barbecues partout, et il est possible d'y venir en vélo, en bateau (et même de l'y mettre à l'eau). Pour le snorkeling, il y a des blocs de pierres dans l'eau à l'extrémité nord, mais c'est surtout au sud qu'il y a de l'animation avec l'Erojacks.

Johnson Park est ouvert 365 jours par an de 8h du matin jusqu'au coucher de soleil.

**EROJACKS**

Il s'agit de 450 mètres de grands blocs de béton coulés exprès pour la plongée à une profondeur de 4 à 6 mètres (qui peuvent donc se visiter aussi en snorkeling), à 90 mètres de distance de la plage. Pour y aller voir poissons et tortues, il faut se garer sur le parking N°1 et partir sur la plage au niveau du signe « Jax » (qui est là exprès pour ça). Attention, il faut obligatoirement un drapeau de plongée avec soi.

Johnson State Park 6503 North Ocean Dr., Dania Beach Johnson Park est ouvert 365 jours par an de 8h am jusqu'au coucher de soleil.

[www.floridastateparks.org/parks-and-trails/dr-von-d-mizell-eula-johnson-state-park](http://www.floridastateparks.org/parks-and-trails/dr-von-d-mizell-eula-johnson-state-park)

**CHAQUE MOIS**

**HALLANDALE BEACH**

**Music in the Park** : C'est chaque vendredi, avec des jeux, des DJs, et plein d'animations. Le samedi c'est familial. Gulfstream Park: 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009

<http://www.gulfstreampark.com/events-and-entertainment/family-fun-fridays>

**Entraînement public des chevaux** : Chaque samedi de 8h à 11h du matin il est généralement possible (confirmez) de voir les entraînements de chevaux de course au Gulfstream Park : 901 South Federal Highway - Hallandale Beach, FL 33009 <http://www.gulfstreampark.com/>

**POMPANO BEACH**

**Old Town Untapped** : Chaque premier vendredi du mois, Pompano offre une soirée bière, musique live, food-trucks, art... dans le cœur du centre ville, en face du Bailey Contemporary Arts : 41 NE 1st Street, Pompano Beach, FL 33060 [www.baileyarts.org](http://www.baileyarts.org)

**HOLLYWOOD**

**Live Music at Margaritaville** concerts quasi tous les jours près de la plage : [www.margaritavillehollywood-beachresort.com/calendar](http://www.margaritavillehollywood-beachresort.com/calendar)

**Artwalk** le 3ème samedi de chaque mois [www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx](http://www.visithollywoodfl.org/artwalk.aspx)

**Voitures anciennes** le 1er dimanche du mois. [www.cobrajoe productions.com](http://www.cobrajoe productions.com)

**WEST PALM BEACH**

**Clematis by Night** : Concerts entre 18h et 21h tous les jeudis dans le Centennial Square, sur le front de mer. [www.clematisbunight.net](http://www.clematisbunight.net)

**Northwood ArtWalk** : Le second samedi de chaque mois, le charmant quartier de Northwood organise un art-walk entre 18h et 21h. Nombreuses galeries de peintures, restaurants et commerces. [www.northwoodartwalk.com](http://www.northwoodartwalk.com)

**MIAMI**

**Wynwood Art Walk** : Traditionnellement c'est le 2e samedi de chaque mois de 18h à 22h, des milliers de personnes viennent pour visiter les nombreuses galeries d'art de Wynwood (quartier nord de Miami) mais de facto c'est la fête tous les samedis. <http://courrierdefloride.com/2014/08/10/wynwood-art-district-de-miami>

**Sounds of Little Haiti** : Grande fête musicale haïtienne (très francophone) le 3ème vendredi de chaque mois devant le Little Haiti Cultural Center. [www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/](http://www.littlehaiticulturalcenter.com/sounds-of-little-haiti/)

**Viernes Culturales** : Chaque dernier vendredi du mois, fête musicale cubaine dans la rue à calle Ocho, au niveau du Dominos Park. [www.viernes culturales.org](http://www.viernes culturales.org)

**CHAQUE MOIS**

**FORT LAUDERDALE**

**Las Olas Concert gratuit** Concert gratuit chaque vendredi (jusqu'à fin juin) entre 18h30 et 21h30 au Oceanside Park (au bout de Las Olas Blvd, face à la plage). [www.fridaynightsoundwaves.com](http://www.fridaynightsoundwaves.com)

**Live Music in the park** A peu près tous les dimanches midi, au Birch State Park : 3109 E Sunrise Blvd - Fort Lauderdale. [www.facebook.com/pg/parkandocean/events/](http://www.facebook.com/pg/parkandocean/events/)

**Green Market sur Las Olas** Tous les dimanches, faites vos provisions de produits locaux et bios sur Las Olas entre 9h et 14h. [www.lasolasboulevard.com](http://www.lasolasboulevard.com)

**Jazz brunch on Las Olas** Chaque premier dimanche du mois, des groupes de jazz occupent 4 scènes près de la rivière, entre 11h et 14h. <http://www.fortlauderdale.gov/events/jazzbrunch/jazzbrunch.htm>

**LAUDERDALE-BY-THE-SEA**

A peu près toutes les fêtes (Noël, 4th of July etc...) y sont célébrées mais en plus, de novembre à mai il y a deux activités sympathiques; populaires et gratuites dans ce joli village sur la mer :  
- Dancing-by-the-Sea : Les 2e et 4e dimanche de 5 à 7 pour les danseurs.  
- Et surtout une "block party" avec musique live (qui avait lieu chaque vendredi mais désormais c'est seulement une fois par mois) <https://www.lbtsevents.com/events/>



comté de Broward. Anciennement connu en tant que «John U. Lloyd State Park», comme souvent en Floride il a changé de nom (en

zaines d'accès à la plage, et elle peut donc avoir des paysages assez différents d'un endroit à l'autre. Au nord, comme vous êtes



**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
GENERAL CONTRACTOR  
BROWARD|PALM BEACH | MIAMI**

---

**RÉNOVATION, CONSTRUCTION  
NEUVE, GESTION DE PROJETS**

**RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
INTERIEUR ET EXTERIEUR**

Licence: FLCG1522377

**CONTACTEZ-NOUS**  
**561-352-6512**  
**info@SPJAFL.com**  
**www.SPJAFL.com**

**Sébastien Paradis**  
+15 ans d'expérience  
Portfolio de choix  
Service de choix  
Prix abordables



**Maisons de vacances.  
Location & Gestion.**

**ORLANDO, FLORIDE**



**A deux pas des parcs!**



**YANN GUYONIC**

**+1 (407) 218-7613**  

**École homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale & l'AIS de la Floride**

**DE LA TOUTE PETITE SECTION DE MATERNELLE (2 ANS) À LA 4<sup>ÈME</sup>**




**ÉCOLE  
avec  
apprentissage  
bilingue**

**Lycée Franco-Américain  
International School**

8900 Stirling Rd, **COOPER CITY**  
954.237.0356 | [www.Lyceefrancoam.org](http://www.Lyceefrancoam.org)

Français & Anglais  
Enseignement artistique  
Enseignement sportif  
Aide financière  
Bourses scolaires acceptées



Découvrir les plantes et animaux de Floride

Davie, c'est la « ville à la campagne » entre Miami et Fort Lauderdale : magnifiques ranchs, tradition du rodéo, et encore quelques petites plantations de fruits. Et au milieu il y a ce parc tropical magnifique : Flamingo Gardens.

Avant de devenir le parc botanique et le refuge pour oiseaux (entre autres) qu'il est aujourd'hui, cet endroit fut aménagé en 1933 par Jane et Floyd Wray en plantation d'agrumes. Le couple développa en même temps une collection d'arbres fruitiers tropicaux et sub-tropicaux, et c'est ainsi que naquit le premier jardin autour de leur maison (qui

est aujourd'hui un musée au sein de Flamingo Gardens, montrant comment le couple de planteurs vivait ici dans les années 1930). Le parc contient aujourd'hui plus de 3000 plantes et arbres, dont 300 espèces de palmiers, des chênes vieux de plus de 200 ans, des banyans géants, des orchidées de toutes sortes, etc etc. Il est possible d'y voir de

nombreuses espèces animales : il y a des abris pour les rapaces (alouettes, aigles...) mais aussi des reconstitutions de marécages dans lesquels s'ébattent pélicans, cormorans, spatules rosées et flamants non moins roses !

Il est également possible d'y voir des animaux plus imposants, tous en lien avec la Floride : panthères, lynx, alligators, ours bruns etc..., et un très astucieux bassin de loutres qui viennent dire bonjour aux enfants contre une vitre, faire du toboggan...

Il y a un show « présentation de la vie sauvage » plusieurs fois par jour, un café-restaurant au milieu, un « petit-train » qui vous permet d'avoir une visite guidée du parc, des boutiques de souvenirs ou de plantes... Ca reste toujours de l'ordre du très bon goût.

Il est possible d'y passer la journée, mais sinon vous pouvez en avoir fait le tour en trois heures environ.

**FLAMINGO GARDENS**  
3750 South Flamingo Road, Davie,  
Florida 33330 - Tél : 954 473 2955  
[www.flamingogardens.org](http://www.flamingogardens.org)



Consulting USA

VOTRE EXPERT COMPTABLE  
ET FISCAL - CPA - CAA  
(786) 521-3977 - (786) 785-5000

35 ans d'expérience franco-américaine  
20 collaborateurs à votre service

Monique  
Cohen Herzstein



ATELIER PRÉSENTIEL EN FLORIDE

**03-04 JANVIER**



Arnie Gauthier

**DESIGN TA VIE**

2 JOURS SEULEMENT

UN PARCOURS D'APPRENTISSAGE ET LES OUTILS POUR TE CRÉER UNE VIE QUI T'INSPIRE ET QUI T'ÉNERGISE

[designtavie.ca/evenements/floride](http://designtavie.ca/evenements/floride)

MyBulleToys

**JOUETS ÉDUCATIFS LIBRAIRIE FRANÇAISE**

**MyBulleToys.com**

21073 Powerline Rd. #51  
Boca Raton, FL 33433  
561 576 5000 - [contact@mybulletoys.com](mailto:contact@mybulletoys.com)



bayard, Moulin Roy, Auzou, Nathan, hachette, Pléiade des loisirs, Corelle, SMART GAMES, DJECO

**Des petits gestes, un grand impact.**

Français de Floride, en difficulté personnelle ou financière, ne restez pas seul.

Contactez notre association dès aujourd'hui.

**Entraide Floridienne**

[www.entraidefl.org](http://www.entraidefl.org)

\*Floride, Porto Rico, Bahamas, Iles Caïmans, US British Virgin Islands, et Turks & Caicos.

**OBJECTIF**

★ ★ ★

**USA**

IMMOBILIER / ENTREPRISE / CONSULTING



Une seule agence pour vos projets aux USA :

- ✓ Rachat entreprise / commerce
- ✓ Immobilier résidentiel et commercial, transaction et gestion
- ✓ Consulting en implantation / expatriation

OBJECTIF USA  
3801 Avalon Park Blvd E.  
suite 212  
Orlando FL 32828

(407) 408-0176  
[objectif-usa.com](http://objectif-usa.com)  
[objectifusaimmobilier.com](http://objectifusaimmobilier.com)  
[contact@objectif-usa.com](mailto:contact@objectif-usa.com)



Daphnée Vergeau Perret, Broker  
Sylvain Perret, CBI, Broker / Owner

**KERN STUDIOS :**  
**indispensables aux**  
**Mardi Gras de**  
**La Nouvelle Orléans !**

On est en janvier et tout le monde s'affaire à fabriquer ses costumes et ses chars, à astiquer ses instruments de musique afin d'enflammer la rue au son des « marching bands » : pas la peine d'attendre février pour faire la fête dans le Carré Français de La Nouvelle-Orléans !



**M**ais, pour certains, la fabrication des décors et des chars... c'est toute l'année ! Retour sur l'histoire qui va faire des Kern Studios une institution culturelle américaine !

1932, c'est la Grande Dépression, et pour survivre, l'artiste Roy Kern commence à fabriquer et peindre des enseignes à La Nouvelle Orléans. Quelques années plus tard, sa femme est hospitalisée et leur fils qui est aussi artiste, Blaine Kern, réalise une fresque sur le mur de l'hôpital afin d'alléger la facture. Le chirurgien s'en rend compte et il se trouve qu'il est aussi le capitaine de l'équipage « Krewe of Alla » durant les parades de Mardi Gras. Il demande à Blaine pour la première fois de décorer un char, à l'aide d'une benne à ordures qui sera tirée par un âne durant les parades de 1932. Quinze ans plus tard naîtront les Kern Studios. Blaine Kern voyagera en Europe pour s'inspirer des carnivals les plus

fous. Il fait prendre un essor considérable aux parades de La Nouvelle Orléans qui entrent ainsi sous le gigantisme grâce à son talent. Le fils de Blaine reprend l'entreprise à la fin des années 1940. Surnommé « Mr Mardi Gras ». Il donne des dimensions immenses aux chars ornés de figures en trois dimensions plus délirantes et colorées les unes que les autres. Il amène aussi des célébrités pour être les « Rois » et « Reines ».

Aujourd'hui c'est la troisième génération de « Kern » qui travaille dans de grands hangars sur les docks du Mississippi, avec Barry Kern à la direction. Et le talent artistique des Kern est célébré et enseigné bien au-delà de l'Amérique !

**MARDI GRAS WORLD**

Depuis 1984, ce n'est plus seulement lors de Mardi Gras, mais désormais toute l'année que vous pouvez voir les chars : Kern Studios s'est ouvert au public et propose de voir



Barry Kern est passionné par l'histoire des Kern Studios et l'implication de sa famille pour NOLA et le Mardi Gras. Retrouvez une visite et un entretien avec lui sur notre site web!



des centaines de pièces créées pour l'occasion, à Mardi Gras World (c'est au même endroit). C'est complètement délirant de déambuler entre des milliers de géants portant aussi bien les traits d'un Dieu Grec que d'un Buzz Lightyear ou... un cafard immense : c'est comme si on avait soi-même rétréci dans cette jungle délirante. Mardi Gras World accueille 200 000 visiteurs par an, qui en même temps vont pouvoir voir les artistes sculpter à la main les pièces de polystyrène pour les prochaines parades, fondre un nouveau visage sur un corps en plasto recyclé d'une précédente édition ! Mais aussi (c'est plus rare mais ça existe désormais) les robots dans leur salle vitrée bien à eux découper des blocs en trois dimensions et faire naître les formes surprenantes qui réjouiront les spectateurs !

Kern Studios travaille pour les décors de 600 à 700 chars utilisés par 18 krewes et les plus célèbres, comme Zulu ou Rex.

Soixante-mille personnes vont défiler chaque année !

A l'extérieur de Mardi Gras World, Barry Kern nous pointe du doigt l'autre côté du Mississippi et ses vieux hangars : « c'est là-bas que mon grand-père a commencé. Ils sont encore pleins de décorations ; on en a une vingtaine en tout pour tout contenir. Nous louons aussi d'autres hangars sur les docs à des sociétés, c'est une part importante de notre travail. »

Mais, si vous aimez les endroits décorés de manière pop, quand vous allez à Disney World, Universal etc... qui croyez-vous fabrique les décors ? Et quand vous roulez sur l'autoroute et que vous voyez des vaches géantes vous conseiller de manger du « chicken », devinez qui les a créées ?

1380 Port of New Orleans Pl.  
New Orleans, LA 70130  
[www.mardigrasworld.com](http://www.mardigrasworld.com)  
[www.kernstudios.com](http://www.kernstudios.com)

**INSPECTEUR EN BÂTIMENT**  
National Property Inspection  
Broward & Miami-Dade

En opération depuis 21 ans.  
Inspecteur au Québec depuis 10 ans.

Inspection d'assurance 4 points.  
Wind mitigation | Préachat | Commercial

**3 INSPECTEURS**  
À VOTRE SERVICE!  
FRANÇAIS | ANGLAIS



**CONTACT :**  
**FRANÇOIS OTIS**

786-510-5474  
954-436-7449

[www.npibeforeyoubuy.com](http://www.npibeforeyoubuy.com)  
[francois@npibeforeyoubuy.com](mailto:francois@npibeforeyoubuy.com)

**NPI**

FL licence HL16632

**PEGGY HAIR & NAILS**

COIFFEURS PROFESSIONNELS POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS



**DEERFIELD MALL**  
MARDI - SAMEDI  
8:30 AM - 5:00 PM  
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS  
**954-480-2603**  
3944 W HILLSBORO BLVD,  
DEERFIELD BEACH, FL 33442

NOUS PARLONS FRANÇAIS, ANGLAIS, ESPAGNOL ET POLONAIS!

13 STATIONS  
40+ ANS D'EXPERIENCE!

[PATHORK01@COMCAST.NET](mailto:PATHORK01@COMCAST.NET)

Le salon de coiffure francophone par excellence à Boca Raton

MAITRE STYLISTE FRANÇAIS  
**NICOLE**  
Paris | Montréal | Miami  
SUR RENDEZ-VOUS  
**561.702.3860**

Coupe stylisée & personnalisée

**Curlspiration Hair Salon**

120 NE 2nd Street  
MIZNER PLAZA  
BOCA RATON  
561.856.7502

# Biltmore Estate : le bijou d'Asheville (en Caroline du Nord)

**V**oici l'une des plus célèbres et belles demeures d'Amérique : Biltmore Estate à Asheville en Caroline du Nord : une destination très visitée !

C'est George W. Vanderbilt II (photo) qui décida de sa construction. Bien qu'extrêmement cultivé, et habitué aux demeures de luxe, il était surtout un héritier de la puissante famille Vanderbilt ; son père et son grand-père ont été les hommes les plus riches des Etats-Unis mais ce sont ses frères aînés qui avaient pris le contrôle des affaires. George W. Vanderbilt II appréciait les



George W. Vanderbilt II

monts autour d'Asheville qu'il fréquentait dans les années 1880 et il décida d'y faire construire cette modeste demeure de 250 pièces, très largement inspirée des châteaux de la Loire, à commencer par celui de Blois. Un millier d'ouvriers ont dû être présents pour mener à bien le chantier. Vanderbilt étant ami avec Edison, le château a été électrifié en même temps que sa construction. Vanderbilt s'en servit en tant que résidence, et il y fit dé-



Crédit photo : 24dupontchevy / CC BY-SA 4.0

velopper de l'agriculture et des études de sciences de la nature. Il appréciait beaucoup l'horticulture. Ainsi naquis ce domaine absolument époustoufflant (qui appartient toujours aux descendants de George W. Vanderbilt II). Si vous aimez la nature et la campagne, ce n'est pas par hasard que vous serez arrivé à Asheville ! Ici, toutes les saisons sont les plus belles. Au printemps le Biltmore est une explosion de couleurs, pendant l'été il est un havre de fraîcheur quand vous y montez depuis les chaleurs du Sud, à l'automne les Appalaches et leurs forêts se parent de toutes les couleurs de rouge et de jaune pour devenir le paysage le plus visité des USA. Et, pendant l'hiver, le Biltmore se pare des plus belles décorations que vous pouvez imaginer.

L'accueil du public n'est pas nouveau, puisqu'il se fait depuis

1930 ! Et qu'est ce qu'on y voit au Biltmore ? La maison avec des dizaines de pièces plus belles les unes que les autres, et 90000 œuvres de collection (!) : tapisseries, meubles, vitraux, objets décoratifs et peintures : c'est juste incroyable. Si vous n'avez pas l'habitude des châteaux alors, des gargouilles jusqu'aux coursives et séries d'arches, vous serez impressionné par l'endroit. Sans oublier la vue magnifique depuis les tours, mais aussi la visit des communs (bâtiment attenants), comme par exemple les écuries, mais aussi le parc, ses jardins à l'italienne ou à la française, ses caves à vins, son « Antler Hill village » avec ses échoppes : il faut une bonne journée pour bien profiter du Biltmore., que vous soyez ou pas habitués aux châteaux européens, vous verrez que c'est surprenant et agréable.

De nombreux films y ont été tournés (au moins en partie) comme Forrest Gump (1994) ou Le Dernier des Mohicans (1992).

Asheville est une agréable destination en soi (pour ses galeries d'art, cafés et restaurants). Les Smoky Mountains sont le parc le plus visité des USA. Donc imaginez l'incroyable séjour que vous pouvez y organiser ! Précisons enfin que le nom « Biltmore » a ensuite été utilisé pour une chaîne d'hôtels qui n'existe plus mais dont certains noms ont été conservés : celui de Miami est par exemple un monument historique grandiose. Mais c'est plus du « branding » qu'autre chose : le « vrai » Biltmore, c'est à Asheville !

www.biltmore.com

## EN BREF



### CIRQUE DU SOLEIL

On aura le temps d'en reparler en février, mais notons d'ores et déjà qu'il va y avoir de belles possibilités de voir Le Cirque du Soleil avec ces spectacles :

- **Drawn to Life** : est déjà visible à Lake Buena Vista (Disney World) du mercredi au dimanche [www.cirquedusoleil.com/drawn-to-life](http://www.cirquedusoleil.com/drawn-to-life)
- **Bazaar** : St. Petersburg du 22 février au 24 mars 2024 [www.cirquedusoleil.com/bazaar](http://www.cirquedusoleil.com/bazaar)
- **Echo** : à Miami du 22 février au 7 avril 2024 [www.cirquedusoleil.com/echo](http://www.cirquedusoleil.com/echo)
- **Corteo** : à Jacksonville du 7 au 10 mars [www.cirquedusoleil.com/corteo](http://www.cirquedusoleil.com/corteo)

## ENTREPRISES DE FLORIDE, LANCEZ VOTRE SAISON

avec **le Courrier** DES AMÉRIQUES

En Floride, Le Courrier c'est un :

- Journal imprimé distribué dans TOUT le sud
- Le seul journal francophone distribué à Miami-Dade
- Le Guide de la Floride est le seul distribué AUCSI sur la côte sud-ouest

Média N°1 en Floride sur internet avec plus de 1 millions de lecteurs par an

Média N°1 sur Facebook avec, en ce moment plus de 42 000 followers !

Et nos PUBLICITÉS ne sont que à partir de **149\$/mois** tout compris : papier + web

CONTACTEZ DIANE (954) 598-5075 [contact@courrierdesameriques.com](mailto:contact@courrierdesameriques.com)

### Frédérique Carré

Votre spécialiste immobilier francophone  
407.417.3983  
[Frederique.Carre@PremierSIR.com](mailto:Frederique.Carre@PremierSIR.com)  
Pour vendre ou acheter sur Orlando et sa région



### Intéressé par un investissement immobilier à Orlando?



Saviez-vous que Orlando est la destination numéro 1 pour le tourisme aux USA, et a un des meilleurs taux d'occupation de AirBnB?

## MIAMI DREAM MAKES YOUR DREAMS COME TRUE!

Agence Immobilière Broward & Miami

MIAMI DREAM REAL ESTATE [www.miamidreamrealestate.com](http://www.miamidreamrealestate.com)

Valerie: 786 213 2174 | Marc: 786 213 2147  
[valerie@miamidreamrealestate.com](mailto:valerie@miamidreamrealestate.com) | [marc@miamidreamrealestate.com](mailto:marc@miamidreamrealestate.com)

# LAFAYETTE GROUP VOTRE PARTENAIRE IMMOBILIER AU-DELÀ DE VOS ATTENTES! AU NORD ET CENTRE DE LA FLORIDE

Dominique Delcourt & Jack Delcourt

321 750 3031 | 407 404 0121

[LAFAYETTEREALTYGROUP@GMAIL.COM](mailto:LAFAYETTEREALTYGROUP@GMAIL.COM)

[LAFAYETTEREALTYGROUP.COM](http://LAFAYETTEREALTYGROUP.COM) | [LAFAYETTEMANAGEMENTGROUP.COM](http://LAFAYETTEMANAGEMENTGROUP.COM)

5401 S. Kirkman RD. Ste. 310 Orlando, FL 32819  
1613 King St. Jacksonville, FL 32204



### Bêtises artificielles

L'utilisation de l'intelligence artificielle est assez ludique, *Le Courrier des Amériques* le prouve en publiant depuis quelques temps des visuels et affiches amusants, souvent un peu provocateurs. On espère que vous apprécierez ! Beaucoup ont trouvé de grande utilités à l'IA, mais avec nous il va falloir encore attendre un peu !!! Ceci dit, les images de la jolie couverture de ce numéro ont aussi été réalisées presque intégralement à l'IA !

Pour ceux qui veulent s'amuser à créer avec du texte, vous pouvez utiliser 15 requêtes par jour gratuitement sur Microsoft Bing, ou bien pour 10\$ par mois vous pouvez utiliser Midjourney sur le réseau Discord, qui donne des résultats assez différents.

LE PLUS GRAND GROUPE PUBLIC DE SNOWBIRDS :  
"Les Snowbirds Québécois en Floride"

Que peuvent bien faire les Snowbirds en Floride ?

Non les enfants, inutile de venir à Hollywood, on s'ennuie et il fait froid...



DES AMÉRIQUES  
**leCourrier**

[www.facebook.com/groups/201460773915012](http://www.facebook.com/groups/201460773915012)



Le Père Noël n'aurait pas dû prendre l'I95 !



DES AMÉRIQUES  
**ourrier**

[www.courrierdesameriques.com/groups/201460773915012](http://www.courrierdesameriques.com/groups/201460773915012)

- Acheter ou vendre, sans surprise ni gator -  
**Pour tout comprendre de l'immo en Floride**



Lisez :  
**DES AMÉRIQUES leCourrier**  
[www.courrierdesameriques.com/immobilier](http://www.courrierdesameriques.com/immobilier)

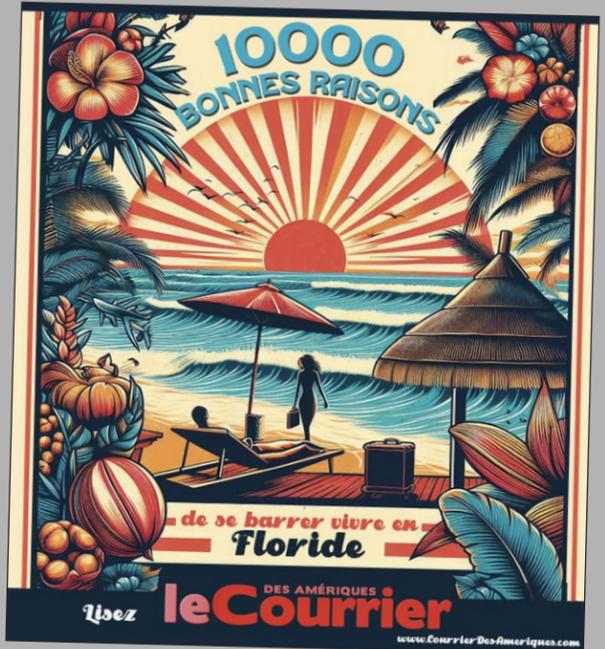


Vous aussi vous voulez travailler dur et devenir  
**Chef d'entreprise en Floride ?**



Lisez :  
**DES AMÉRIQUES leCourrier**  
[www.courrierdesameriques.com](http://www.courrierdesameriques.com)

"Les Snowbirds Québécois en Floride"



Certaines affiches, comme celle ci-dessus, sont vraiment très belles et créatives. C'est réalisé avec Microsoft Bing.

**Tony Ventura**  
NUIT ITALIENNE TOUS LES MERCREDIS ET UN SAMEDI PAR MOIS

MERCREDI, VENDREDI ET SAMEDI  
**Music Live**

The New  
**Umberto's**  
Restaurant & Pizzeria

Du mardi au dimanche  
De 16h à 22h  
Fermé le lundi

2780 E. Atlantic Blvd.,  
Pompano Beach, FL 33062

Happy Hour de 15h à 18h!

Réservation recommandé  
954-784-7110  
[www.newumbertospizza.com](http://www.newumbertospizza.com)

Pizza cuite au feu de bois  
**(305)763-8037**

LA MEILLEURE PIZZA DE SOUTH MIAMI!

TOUS LES PLATS SONT PRÉPARÉS À LA MAIN AVEC LES INGREDIENTS DU JOUR!

DIMANCHE À JEUDI : 11H30 - 22H  
VENDREDI & SAMEDI : 11H30 - 23H

WOOD OVEN  
**LA PIZZA**  
1789

[WWW.LAPIZZA17989MIAMI.COM](http://WWW.LAPIZZA17989MIAMI.COM)  
5840 SW 71 STREET, SOUTH MIAMI FL, 33143

FÊTE SES 15 ANS  
**P15TACHE**  
FRENCH BISTRO

VOUS PROPOSE  
UNE CUISINE INSPIRÉE,  
AUTHENTIQUE ET SAISONNIÈRE

101 N CLEMATIS ST • WEST PALM BEACH  
561.833.5090 • [PISTACHEWPB.COM](http://PISTACHEWPB.COM)

OUVERT 7 JOURS SUR 7 • DEJEUNER ET DINER  
BRUNCH SAMEDI ET DIMANCHE

**Chez Vincent**  
Bar à vin français à Fort Lauderdale

Excellents vins, charcuteries, fromages, foie gras, desserts... importés de France.

Vincent Maurin, 22 ans winemaker à Château-Margaux, consultant en vin, diplômé dégustateur professionnel et ancien président du jury des vins de Bordeaux. Il vous guidera et vous aidera à trouver le vin qui vous convient

Ouvert du mardi au dimanche 5pm-10pm  
3312 NE 32nd street, Fort Lauderdale FL 33308  
(954)530-7301  
[www.vincefrenchwinebar.com](http://www.vincefrenchwinebar.com)

## Floride : Frederic Bernerd est le nouveau conseiller des Français de l'Étranger

Les Français de Floride (et des îles alentours) ont quatre élus. L'élue de gauche, Laure Pallez, vient de démissionner le 1er décembre 2023, et elle est remplacée par le numéro 2 de sa liste, Frederic Bernerd.

Résident de Miami depuis 2006, Frederic Bernerd s'est fait remarquer dans la communauté française en étant le premier président de l'association Entraide Floridienne, créée en 2020, durant la crise de la Covid.

« Je n'ai pas de carte de parti politique, mais je suis plus proche des idées de la gauche républicaine. Quand Laure Pal-

lez a démissionné, j'ai réfléchi avant d'accepter de prendre la suite, mais je trouve que c'est important de conserver au conseil consulaire une diversité d'idées et d'approches politiques.

Certains pensent qu'en Floride il n'y a que des "expats sur-payés" mais ce n'est pas le cas ; il y a aussi des personnes dans



le besoin, et en tant que prési-

dent de l'OLEES Entraide Floridienne j'ai pu souvent m'en rendre compte. Je précise que je ne tire évidemment aucun intérêt personnel à cette élection, je suis infirmier. J'apprécie Franck Bondrille, le président du Conseil Consulaire, et être à ses côtés ça a aussi pesé dans la balance car il est très respecté dans la communauté. »

Retour d'impression de Franck Bondrille : « Je suis content de travailler avec Frédéric Bernerd car c'est lui qui a démarré l'OLEES et qui en a fait un élément incontournable pour bien aider les résidents français de Floride. C'est grâce à lui que l'OLEES s'est structurée comme

elle est aujourd'hui. Il mérite sa place au conseil consulaire et je suis persuadé qu'on va bien travailler ensemble. »

Et dans quel état d'esprit Frédéric Bernerd va-t-il siéger au conseil ? « Je souhaite qu'on ait plus de transparence envers la communauté dans les décisions faites, mais surtout je vais continuer le travail qui a été commencé. On va s'investir jusqu'à la fin du mandat ! »

Frédéric Bernerd a eu un début de carrière en tant qu'enseignant de Physique-Chimie en région parisienne, puis en Corée du Sud et en Ecosse avant de rejoindre Miami. Professeurs à ISCHS, il a reçu les

Palmes Académiques en 2012 pour sa contribution éducative, avec le développement de la section française du programme « International Studies » et son homologation à ISCHS jusqu'à la Terminale.

Il a ensuite repris ses études à l'Université de Miami pour changer de voie, et devenir infirmier puis Infirmier Praticien. Il exerce actuellement à l'Hôpital de l'université de Miami, dans les soins intensifs, et depuis mai 2023 il est devenu l'un des responsables de ce service de soins intensifs.

Pour contacter le nouveau conseiller consulaire :

[fredbernerd@gmail.com](mailto:fredbernerd@gmail.com)

## Floride : démission de Laure Pallez (gauche) de son poste de conseillère des Français de l'Étranger

Finalement Laure Pallez a démissionné. Candidate de gauche (socialiste et écologiste) dès le début de l'année 2020 au poste de Conseillère des Français de l'étranger, elle avait alors assuré qu'elle viendrait résider en Floride si elle était élue... Trois ans après cette déclaration, et deux ans après avoir été élue, Mme Pallez a démissionné le 1er décembre 2023, sans jamais avoir résidé en Floride durant le temps de son mandat ! Elle habitait d'abord à Washington (elle travaillait à l'ambassade de France), puis elle a déménagé à Paris, info qu'elle s'est refusée à nous confirmer début septembre 2023. Apparemment ce n'était pas pour des raisons privées qu'elle ne voulait pas évoquer ce déménagement, puisqu'elle écrit finalement sur son site internet le 1er décembre 2023 qu'elle habite désormais bien à Paris.

Durant toutes ces années, les trois autres conseillers consulaires (d'autres tendances politiques) avaient été assez aimables avec elle, attendant qu'elle déménage à Miami. Mais vu que ce déménagement vers Paris commençait à se savoir, les trois autres réagi le 20 septembre dernier dans ce journal pour souligner leur incompréhension. En effet, comme l'ont rappelé ces trois autres élus des Français de Floride, le rôle de conseiller consulaire est défini comme une sorte de « conseiller municipal » ; un poste difficile à exercer quand on réside à 1992km de Miami (Washington) ou 7352km (Paris).

Pour éviter que des personnes hors circonscription puissent se présenter à une élection consulaire, les consulats demandent des preuves de domiciliation.

En tout cas depuis cette élection de 2021, l'activité des conseillers consulaires de Floride était bien moins visible que



durant le précédent mandat.

Laure Pallez est loin d'être dénuée de qualités politiques mais, avoir une élue qui ne vient pas résider là où elle est élue, ça semblait de moins en moins facile à assumer pour la communauté.

En conséquence de cette démission, c'est Frédéric Bernerd (qui était numéro 2 sur la liste de Laure Pallez) qui la remplace à ce poste.

Laure Pallez semble avoir eu bien des difficultés à démissionner (chose qu'elle excluait toujours de faire fin septembre). Sur son site internet elle parlait de son mandat au passé mais sans mentionner cette démission (qu'elle a fini par confirmer). Conseillère des Français de Floride sans habiter en Floride, elle était aussi supposément de gauche, mais elle fut candidate en deuxième position sur la liste d'Olivier Piton (droite) aux élections à l'AFE (et contre une liste de gauche qui a alors perdu son siège, celui de la socialiste Annie Michel).

Toujours sans habiter en Floride, Mme Pallez publiera en janvier 2024 un livre sur... le gouverneur de Floride, Ron DeSantis, publié chez VA Editions.

Moralité de l'histoire, les per-

sonnes qu'on n'arrive pas à mettre dans une case ont souvent de grandes qualités. Mais en politique il est tout de même important de savoir où on habite... surtout quand il y a des électeurs à représenter !

PS : cet article a été modifié car nous nous étions trompés sur l'identité de l'éditeur du livre de Mme Pallez, alors elle nous a envoyé un démenti sur ce point.

**Note de la rédaction :** dans un communiqué envoyé aux Français de Floride, Mme Pallez assure qu'il y a des « inepties » dans cet article et donc que le problème n'était pas elle mais... le journal. On se demande alors pourquoi elle a démissionné s'il n'y avait pas de problème de son côté !

Rappelons que c'est dans *Le Courrier* qu'a été révélé le fait qu'elle ne soit jamais venue habiter en Floride (info qu'elle refusait de confirmer durant des mois) d'où ces amabilités de sa part en retour et une tentative de détourner l'attention du lecteur du problème principal avec ces histoires de maisons d'édition (Nous avons effectivement confondu VA avec... VA Editions !!). Chacun jugera qui d'elle ou de nous fait son travail !

Quand nous avions par le passé souligné des bizarreries chez les candidats d'autres partis (de droite cette fois, comme Frédéric L. ou Alain O.), à chaque fois le problème bien entendu c'était nous, le journal, et pas eux, les politiciens ! Vu les scores électoraux réalisés par les intéressés, apparemment les électeurs pensaient comme nous ! La vie serait effectivement beaucoup plus simple si les médias disaient tout le temps ce que les élus souhaitent qu'ils disent. Adieu.

Gwendal GAUTHIER  
Directeur du journal

## "Les élus français à l'étranger devraient résider dans leur circonscription", alerte Aline Martin O'Brien !

Tribune  
d'Aline Martin O'Brien :

« Comme le Ministère des Affaires étrangères nous le rappelle régulièrement, et officiellement, les Conseillers consulaires sont des élus de proximité qui représentent les Français établis hors de France auprès des ambassades et des consulats. Il est donc incompatible pour un élu dit 'de proximité' de résider en dehors de la circonscription dans laquelle il est élu. Cette fonction n'est pas délocalisable, ni en théorie, ni en pratique, (même si les moyens technologiques permettent désormais de se dédoubler virtuellement). En conséquence, dès qu'un élu des Français de l'étranger n'habite pas dans sa circonscription ou en déménage, son mandat devrait cesser automatiquement.

Avec l'évolution des moyens technologiques, et tout particulièrement suite à la multiplication des visio-conférences, l'aspect local est redéfini et devient moins géographique.

Il appert absurde d'exercer un mandat d'élu des Français de l'étranger depuis Paris, ou ailleurs et pourtant cela semble dans les faits possible, voire toléré.

Pour éviter ce type de situations improbables et dissuader à l'avenir les « parachutages », le législateur, dans un souci d'éthique et de représentativité, devrait modifier le cadre législatif et réglementaire relatif à la représentation des Français établis hors de France. Il conviendrait en effet que la Loi n°2013-659 du 22 juillet 2013 dispose spécifiquement que l'élu Conseiller des Français de l'étranger doit résider dans sa circonscription tout le long de son mandat et exercer effectivement son mandat localement et



non pas 'à distance'.

Cette nouvelle rédaction éviterait d'être tributaire du bon vouloir de l'élu qui s'accrocherait à son poste, en refusant de démissionner, alors même qu'il n'habite plus dans la circonscription (et a fortiori s'il n'y a jamais résidé), ou de devoir attendre sa radiation de la LEC (Liste électorale consulaire) qui peut prendre un temps indéfini en fonction des recours possibles et des nombreux autres aléas inhé-

En effet, la condition de résidence de l'élu local, comme son nom l'indique, dans sa circonscription est une condition sine qua non, intrinsèque à la fonction. Cela semble être une évidence et pourtant croyez-moi ça ne l'est pas. Transiger sur cette condition reviendrait à accepter que l'aspect local est purement accessoire et que tout peut très bien être piloté de Paris.

J'invite les conseillers consulaires à prendre contact avec

### Aline Martin O'Brien à Tampa

Aline Martin O'Brien se déplace le 26 janvier 2024 dans la région de Tampa pour y rencontrer les Français établis dans les alentours. « J'aurai le plaisir de visiter l'école la French American School de Tampa Bay. Je serai également présente au dîner organisé par l'UFE Floride section Tampa Bay à partir de 18 h au Wooden Rooster.

J'invite les Français résidant dans la région de Tampa à venir à ma rencontre pour que nous puissions échanger notamment sur les spécificités locales et les besoins identifiés afin d'améliorer ma connaissance de cette région et des éventuelles problématiques locales. Vous pouvez au préalable me contacter par email à [amartinobrien@gmail.com](mailto:amartinobrien@gmail.com) si vous avez des questions spécifiques ou une demande particulière afin que je prépare au mieux cette visite. »

[www.alinemartinobrien.com](http://www.alinemartinobrien.com)

rents tant à la saisine de la commission de révision de la Liste électorale consulaire qu'à la charge de la preuve, la solution ultime restant celle des prochaines élections.

moi afin de pouvoir demander ensemble aux autorités de changer le règlement à ces fins : [amartinobrien@gmail.com](mailto:amartinobrien@gmail.com)

Le site d'Aline Martin O'Brien : [www.alinemartinobrien.com](http://www.alinemartinobrien.com)

240\$/an  
ou 25\$/mois

## AVEC ZAPP TÉLÉ DANS VOS BAGAGES, VOTRE TÉLÉVISION VOUS SUIVRA PARTOUT

Une multitude de chaînes françaises, anglaises et de sports, +5500 films à la carte et +8800 séries.

Obtenez 20\$ de rabais avec le code promo : **Merci**

- ← Rattrapage télé
- 🕒 Service 7 jours sur 7
- 📺 Livraison en 4 à 10 jours
- ⚙️ Installation (Est de la Floride)

**1 866 268-3530**  
[zapptele@zapptele.ca](mailto:zapptele@zapptele.ca)  
[zapptele.ca](http://zapptele.ca)

**zapp**  
télé

Installation disponible en Floride ET vidéo de programmation pour Firestick et Chromecast disponible sur notre site web.

## Jacques Barbera : «Nous allons créer d'autres loges de Franc-Maçonnerie francophone»

Il y a actuellement deux loges francophones de la G.L.T.F. (Grande Loge Traditionnelle de France) aux Etats-Unis, et elles sont toutes deux en Sud Floride. Jacques Barbera est Vénérable Maître de la Parfaite Amitié, créée en 2021 à Miami. Mais il est aussi, désormais, superintendant pour les Etats-Unis. Originaire de Nice et spécialisé dans la construction, il est arrivé aux Etats-Unis en 2001 pour développer le Marie Brickell Village de Miami. Pourquoi est-il rentré en maçonnerie en 1988 ? « Je ne sais pas pourquoi j'y suis rentré mais je sais pourquoi j'y reste : un développement personnel, et le travail avec les autres, la fraternité, la bienveillance, la bienfaisance ! » Et pourquoi parle-t-il aujourd'hui alors que beaucoup de Franc-Maçons sont très discrets sur leur appartenance ? « C'est mon rôle de représenter publiquement la Franc-Maçonnerie aux Etats-Unis ; mais vous aurez remarqué qu'ici ça se passe différemment qu'en France. Aux USA les gens affichent leur appartenance sur leur plaque minéralogique ou leur casquette, alors qu'en France il y a une discrétion, un « vivons caché » qui vient de notre histoire : il faut se rappeler que les Franc-Maçons ont été poursuivis par exemple pendant la Seconde Guerre Mondiale. »

Ainsi vous allez continuer de vous développer aux Etats-Unis ? « Quand il y a trop de monde dans une loge, nous en créons une nouvelle. Je pense que la prochaine sera plus au nord, vers Orlando, mais nous



sommes en train de réfléchir à d'autres créations, par exemple à New-York. »

La Franc-Maçonnerie française se porte bien notamment en Floride où elle s'est installée depuis 2017, date à laquelle la loge dénommée « La Fraternité Universelle de Floride » a vu le jour à Miami sous l'égide de la G.L.T.F. (GLTF), une obédience constituée en France il y a plus de dix ans.

Créée au début par une poignée de frères français, la première loge de Miami a connu très rapidement une importante progression tant et si bien qu'une deuxième loge, « La Parfaite Amitié », est venue enrichir le paysage de la Franc-Maçonnerie francophone peu de temps après.

Il n'en fallait pas plus pour créer un District dont le but principal est de gérer les loges existantes ainsi que les futures loges qui s'ouvriront à Miami, en Floride et sur d'autres États.

"En cette période de Noël, le caractère universaliste et humaniste de la Franc-Maçonnerie française a enjoint tous les Frères à participer à une œuvre de bienfaisance en rassemblant

des cadeaux destinés aux enfants déshérités, malades voire hospitalisés et qui leur seront remis le jour de Noël. »

Par ailleurs, du 28 avril au 5 mai 2024, des Frères de Métropole viendront se joindre à ceux de Miami comme pour les années précédentes afin de participer à la fête annuelle. Le programme des festivités est en cours d'élaboration et mentionnera, entre autres, un dîner de gala ouvert aux amis et sympathisants.

Enfin, courant février prochain se tiendra une conférence publique sur le thème : "Pourquoi devenir Franc Maçon en Floride à la Grande Loge Traditionnelle de France en 2024 ?". Cette conférence sera animée par le Grand Maître de la G.L.T.F. lui-même, venu spécialement pour cet événement.

Il va de soi que les Francs-Maçons expatriés en Floride et tous ceux qui souhaitent rejoindre cette association seront les bienvenus et peuvent contacter :

Jacques Barbera, Grand Suprême Américain du Nord :  
305 490 7441  
Courriel :  
gltf.amerique@gmail.com  
www.gltf.org

## Côte ouest de Floride: Didier Renard prend la direction de FRAMCO

Le Business Council FRAMCO, présent sur la côte ouest de la Floride, a un nouveau directeur : Didier Renard. Il a 59 ans, et il a travaillé dans de grands groupes français avant de lancer lui-même son entreprise en 2009, alors spécialisé dans les services « cloud ». En 2017 il a suivi son épouse, avocate franco-américaine à Miami d'où il faisait des conseils auprès des entrepreneurs, stratégie business modèle, de levée de fond etc... « surtout dans la tech », précise-t-il. Après un déménagement



à Sarasota et une rencontre avec Alexandre Navarro, président de FRAMCO voilà Didier Renard à la barre d'une nouvelle aventure !

Présent de longue date à Tampa, FRAMCO dispose de bureaux à Venice.

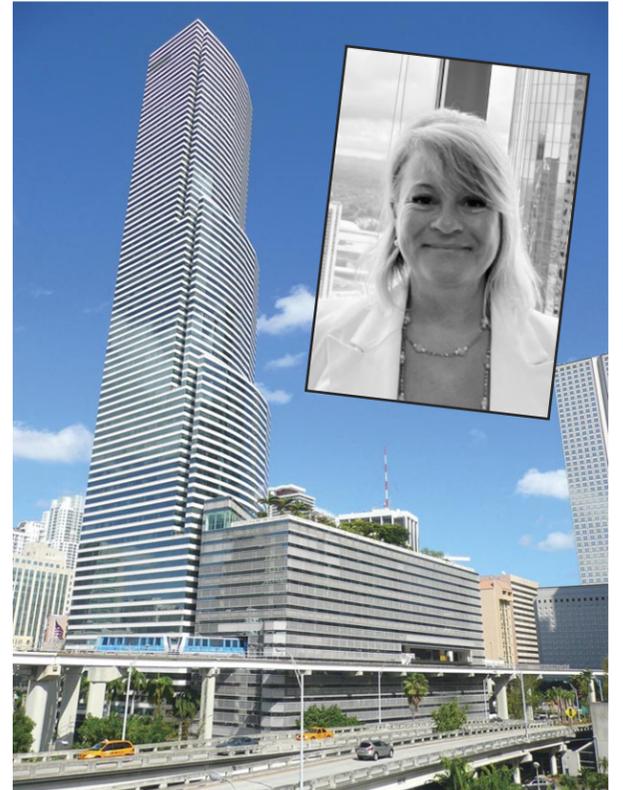
FRAMCO :  
(941) 451-6535 -  
www.framco.org

## Ca y est : le Bureau du Québec de Miami est ouvert !

Voici une grande nouvelle qu'on a attendu longtemps : quinze mois après l'annonce de son ouverture, le Bureau du Québec est enfin ouvert ! Il faut dire que ce genre de représentation nécessite des autorisations au plus haut niveau du pays d'accueil. Il s'agit en effet d'une représentation officielle d'un gouvernement, celui du Québec, qui compte déjà aux USA deux délégations générales (New-York et Los Angeles), quatre délégations (Atlanta, Boston, Chicago, Houston), deux bureaux (Miami et Washington) et une antenne (Philadelphie).

« Ici nous occupons des bureaux dans un espace partagé (QuestSpaces) au Miami Tower du 100 SE 2nd Street, dans le centre-ville jusqu'à un déménagement dans des bureaux permanents probablement à l'automne 2024 », explique Isabelle Dessureault qui en est la directrice et se partage avec la délégation d'Atlanta dont elle a aussi la charge, « mais le Bureau du Québec à Miami est une entité indépendante de la Délégation à Atlanta. Il y a pour le moment une seule employée à Miami, une attachée économique, mais nous sommes à finaliser l'embauche d'un 2e attaché économique dans les prochaines semaines de même que le recrutement d'un attaché en affaires publiques en janvier. Bref, l'équipe grandit mais demeure encore toute petite ! »

C'est petit, mais la Miami Tower est tout de même l'une des plus célèbres de la ville - donc déjà emblématique - puisqu'il s'agit de celle qui est



En médaillon : Isabelle Dessureault. Ci-dessus : la Miami Tower  
Crédit photo : By Averette - Own work, CC BY 3.0.

habillée de couleur durant la nuit ! La mission du Bureau est expliquée sur sa page internet : « Le Bureau du Québec à Miami a pour mandat de promouvoir l'expertise québécoise dans les secteurs stratégiques et d'appuyer les exportations des entreprises québécoises. Il vise également à déceler les occasions d'affaires et de partenariat pour les entreprises, les institutions et les organismes québécois, tout en travaillant au renforcement des liens politiques et institutionnels du Québec

avec la Floride. » Dans les domaines importants en Floride comme le transport, l'aérospatial, les sciences de la vie et les industries créatives, on peut se douter que les affaires vont aller bon train. Ainsi, le lien historique entre le Québec et le Sunshine State va pouvoir se renforcer plus encore.

[www.quebec.ca/gouvernement/ministere/representations-etranger/bureau-quebec-miami](http://www.quebec.ca/gouvernement/ministere/representations-etranger/bureau-quebec-miami)

## Les messes en français ont repris depuis novembre à Dania Beach avec l'abbé Jean-Pierre Guay

L'abbé Jean-Pierre Guay est de retour, ça signifie que l'hiver est arrivé ! Mais aussi et surtout que les messes en français ont repris à Dania Beach chaque dimanche à 16h30 depuis le 13 novembre 2022 et jusqu'à Pâques. Message de l'abbé Jean-Pierre : "C'est avec bonheur que nous nous retrouverons pour fraterniser et célébrer le privilège de vivre et de goûter la joie de vivre ensemble sous le regard du Grand Maître de nos vies, le Christ Ressuscité. Nous allons le remercier d'être autant comblé(e)s tout en lui confiant les personnes, le monde et la terre où tout ne tourne pas toujours très rond. Pour moi c'est une fête de célébrer ensemble la vie... de semaine en semaine. Et ce sera une fête de nous retrou-



ver dès le 13 novembre prochain et d'accueillir toutes celles et ceux qui se joindront à nous tout au long de la saison.

Nous avons toujours besoin des voix pour la chorale du dimanche ou les concerts. Si le cœur vous en dit...vous n'avez

qu'à vous présenter 30 minutes avant la messe du dimanche auprès des membres de la chorale."

Paroisse St-Maurice de l'Église Résurrection : 441 NE 2 st. - Dania Beach, FL 33312 (derrière le Casino Jaï Alai)



**COMMERCIAL ROOFING INDUSTRIES**

<p><b>Pour tous vos besoins de Toitures dans le sud de la Floride</b></p> <p>Commerciales/Résidentielles Condos - immeubles en co-propriété Réparations/Maintenance Inspections pour assurances</p>	<p><b>Contactez-nous pour demander votre devis gratuit</b></p> <p>Mike@commercialroofingindustries.com</p> <p style="text-align: center; font-size: 1.2em;"><b>954-778-0563</b></p> <p style="text-align: center;">www.commercialroofingindustries.com</p>
---	--




Plus de 40 ans d'expérience en Floride - Florida Roofing Licence CCC1331823



**LIBÉREZ VOTRE POTENTIEL ILLIMITÉ**

*Eva Bouchet*

**COACH MINDSET**

EXPERTE EN GESTION DU TEMPS & PRODUCTIVITÉ

EN FLORIDE

EN PRÉSENTIEL OU EN VISIOCONFÉRENCE

📞 754 251 9298

✉️ [eva@womanforsuccess.com](mailto:eva@womanforsuccess.com)



Premier rdv de 30 minutes GRATUIT!

# Réunions des ASSOCIATIONS FRANCOPHONES

### LAKE WORTH

Parmi les activités du Club Canadien Français :

- 14 janvier : Assemblée générale annuelle.
- 16 janv : Texas Horseshoe au parc John Prince comme chaque mardi à 13h30.
- 22 janv : Excursion au casino.
- 25 janvier : soirée cabaret avec Rémy Langlois. [www.ccfw.org](http://www.ccfw.org)

### ST PETERSBURG

Les pique-niques de l'Association des Snowbirds reprennent sur la sublime plage de Fort de Soto (abri 5) le 19 février avec le Nouveau Brunswick. C'est à chaque fois à 10h. Pour les francophones ce sera le 14 mars. C'est gratuit avec des frais pour entrer dans le parc. Si vous voulez aider l'asso ou bien développer les activités de l'asso ailleurs (côte est par exemple) contactez Johanne : 514-918-5228. [www.snowbirds.org](http://www.snowbirds.org)

### WEST PALM BEACH

Le 12 janvier à 18h il y aura une lecture « Notre Dame de Paris Then and Now » au Stiller Auditorium du Norton Museum of Art, avec Russell Kelley, auteur de « The Making of Paris » et Michel Picaud, fondateur et président de The Friends of Notre-Dame de Paris. (C'est gratuit mais avec places limitées : il faut réserver) [www.norton.org/events/lecture-1-12-24](http://www.norton.org/events/lecture-1-12-24)

### ST PETERSBURG

Soirée crêpes de l'UFE (Union des Français de l'Étranger) le vendredi 26 janvier (18h-21h) chez the Wooden Rooster à St Petersburg. Tout le monde est bienvenu !!! [www.facebook.com/groups/345948222972380](http://www.facebook.com/groups/345948222972380)

### GAINESVILLE

Le 6 janvier l'Alliance Française de Gainesville organisera une Fête des Rois, apéro et Repas Chaud. [www.afgainesville.com](http://www.afgainesville.com)

### PALM B. COUNTY

Comme chaque fois un grand programme pour l'Alliance Franco-Phone des Palm Beaches :

- 6 janvier à 14h : galette des rois à Côté France (Boca Raton).
- 10 janv : Pet'Dej à La Paneterie (West Palm Beach) à 9h30.
- 12 janv : à 11h : brunch à Lake Worth.
- 13 janv : soirée soirée des Young Friends à 18h au Côté France Café (Boca).
- 17 janv à 9h30 : Pet'Dej à Palm Beach Gardens
- 23 janv : Club de Lecture, Le Premier Homme (Camus) à 14h à Côté France (Boca).
- 24 janv à 9h30 : Pet'Dej à Paris Bakery (West Palm Beach).
- 25 janv à 19h à West Palm Beach : concert de Rémy Langlois.
- 27 janv à 14h : Bonne année chez un particulier à Riviera Beach.
- 31 janv : Pet'Dej à 9h30 à West Palm Beach. [www.alliancefrancopb.org](http://www.alliancefrancopb.org)

### MIAMI

L'association Miami Accueil vous donne rendez-vous (entre autres):

- Le 14 janvier pour un Happy Hour au Negrini.
- Pour les gens de North Miami Date à noter également un petit rendez-vous café francophone le mercredi 17 janvier au matin à Macondo coffee Roasters.
- Le 27 janvier : Soirée de gala de l'association avec spectacle de danse (enfants acceptés) au Golf de Miami Beach. [www.miami-accueil.org](http://www.miami-accueil.org)

### BROWARD

Il y a des artistes québécois à passer au Club Tropical de Hallandale et au Centre Culturel de Pompano. En janvier : Jeanick Fournier, Sylvain Cossette et Guylaine Tanguay.

## Miami : Dîner des associations françaises en présence du consul de France

L'UFE communique : les associations françaises organiseront comme chaque année à Miami un dîner convivial. Ce sera pour fêter la nouvelle année, et en l'honneur du consul de France, Raphaël Trapp, qui sera présent avec son épouse, Lucie Faucherre. C'est bien évidemment ouvert à toutes les personnes qui souhaitent venir : Français, Américains et toutes amis de toutes les nationalités. C'est co-organisé par ACREFEU, Alliance Française, OLES Entraide Floridienne, FABCO, FIPA, FACC Florida, FACC West Florida, La French Tech, Les CCE, Miami Accueil et l'UFE.

**Le Samedi 6 Janvier 2024, à partir de 18h**  
18h – Cocktail - 20h – Dîner Tenue de Ville



Miami Shores Country Club : 10000 Biscayne Blvd - Miami Shores, FL 33138  
Tarif spécial \$98 tout compris (cocktail, repas, Galette des Rois, boissons, café + tip taxes)  
Parking Gratuit.  
Pour vous inscrire vous trou-

vez le lien sur la version internet de cet article sur [www.courrierdesamericques.com](http://www.courrierdesamericques.com) ou la page Facebook de l'UFE Floride.  
Renseignements auprès de l'UFE (Union des Français de l'Étranger) : [floride@ufe.org](mailto:floride@ufe.org)

## Soirée chanson française en janvier à Pompano Beach avec la chanteuse Ysabel

Voici le retour des belles soirées de chansons françaises au restaurant italien Umberto's de Pompano Beach : il y en a une d'extraordinaires en 2023 et cette fois ci ce sera un : Dîner dansant avec la chanteuse YSABEL  
Le 26 janvier 2024 de 18h30 à 22h.  
\$40 incluant un verre de vin.  
Réservation directement au restaurant (précisez « French night ») : 954 784 7110.  
Umberto's Restaurant & Pizza 2780 E Atlantic Blvd, Pompano Beach, FL 33062  
Ysabel chante aussi bien les artistes françaises que québécoises : Ginette Reno, Patricia Kaas, Dalida, Aznavour, Édith Piaf, Céline Dion, Diane Dufresne, Diane Tell, Nicole Croisille, Véronique Sanson, Zaz, Isabelle Boulay, Laurence Jalbert et bien d'autres...



## CLINIQUE DENTAIRE RAYNALD MICHEL DDS, PA

3051 N. Federal Hwy. | Fort-Lauderdale | 33306 | 954.563.5800  
[raynaldmicheldds.com](http://raynaldmicheldds.com)

*Dentiste bilingue (anciennement de Montréal). Nouvelle adresse et entièrement rénové!*

### OFFRE SPÉCIALE

Consultation limitée incluant:  
Radiographies nécessaires  
pour seulement 99\$ (rég. 186\$)  
(D0140) (D0220) (D0270)

NETTOYAGE. EXTRACTION. PLOMBAGE. IMPLANTS. PROTHÈSES, ETC.  
URGENCE SANS RDV

*Chez nous, c'est chez vous!*

## EXPERTS EN CLIMATISATION

### CLIMATISATION EXPERTS

BROWARD | PALM BEACH | MIAMI

## SPÉCIALISTES DE LA CLIMATISATION

### INSTALLATION ET SERVICE D'URGENCE

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
MAINTENANCE ET NETTOYAGE  
NETTOYAGE ROBOTIQUE

**CONTACTEZ-NOUS**  
**561-352-6512**  
[info@coldsnapusa.com](mailto:info@coldsnapusa.com)  
[www.coldsnapusa.com](http://www.coldsnapusa.com)

# HOLLYWOOD BEACH HOTEL

[WWW.HOLLYWOODBEACHHOTEL.COM](http://WWW.HOLLYWOODBEACHHOTEL.COM)

**954.923.8020 OU 888.923.3740**  
**N. OCEAN DR., HOLLYWOOD**

**23 PROPRIÉTÉS PRÈS DU BROADWALK DE HOLLYWOOD**

- 5 PISCINES CHAUFFÉES
- CUISINES CUISINETTES
- INTERNET HAUT DÉBIT
- SMART TV & TV FRANÇAISE!

**À PROXIMITÉ :**

- AÉROPORT DE FFL
- PORT EVERGLADES
- HARD ROCK CASINO

**ACTIVITÉS ET SORTIES!**

# PHOTOMATON



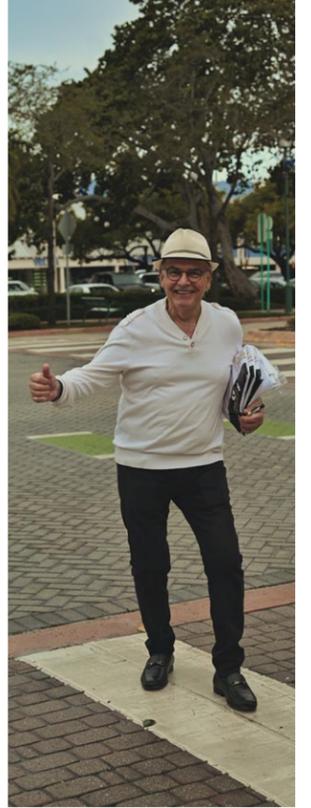
Le consul général de France (4e sur la photo) est allé visiter les écoles françaises de Broward et Palm Beach, avec ici au Lycée Franco-Américain (LFA) de Cooper City sur la photo : François Couvreur (directeur pédagogique LFA), Antonio Rodriguez (directeur du LFA), Cécile Lacheteau (Attachée de coopération éducative et universitaire), le consul Raphaël Trapp, Aline Martin O'Brien et Franck Bondrille (tous deux conseillers des Français de l'Etranger) (mais Franck est aussi président du LFA).



Lors du dîner de Noël de l'asso Les Diplomates au restaurant Umberto's à Pompano Beach: Francine Jacobson, présidente, avec la nouvelle vice-présidente, Lise Desormeaux !  
[www.lesdiplomatesfl.com](http://www.lesdiplomatesfl.com)



Karine Martinez (nouvelle directrice de la Chambre de Commerce Canada-Floride) et Majorie Laflamme étaient à l'organisation pour le Cocktail des Fêtes de la Chambre à Fort Lauderdale. (photo de droite : ambiance lors du cocktail).



Lors du cocktail des Fêtes de la Chambre Canada : à gauche le chanteur Dan Davidson. A droite : Sandra Belzile et Denise Dumont (journal Le Soleil de la Floride).

Au Marché de Noël de la FAACT : inauguration, avec la présidente de l'association entourée par les Conseillers des Français de l'Etranger, Frederic Bernerd et Franck Bondrille. A droite : Georges Berger (FAACT) jouant aux Beatles sur un passage piéton !



# MIAMI, C'EST PAS LOIN !



PAR 31 - EXECUTIF

A partir de \$19.99 +Tx



A partir de \$37.99 +Tx



A partir de \$79.99 +Tx



PAR 36

A partir de \$16.00 +Tx



EAST/WEST

A partir de \$42.99+Tx



A partir de \$59.00 +Tx



A partir de \$42.99 +Tx



A partir de \$59.99 +Tx



BLUE MONSTER  
GOLDEN PALM  
RED TIGER  
SILVER FOX

Prix varient selon le parcours



1-866-465-3155

RESERVATION@CANAMGOLF.COM

WWW.CANAMGOLF.COM